



PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - N° 13.681
LA PAZ, BOLIVIA, MIERCOLES 9 DE OCTUBRE DE 1996 - 42 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00

En esta Edición "Che"



Por homenaje al "Che", periodistas europeos llegan a Vallegrande (página 8).

Cumbre

Comienzan 7 semanas de difíciles negociaciones con Estados Unidos sobre la Cumbre Hemisférica (página 8).

ENRON

Lo dice América Económica, la estadounidense BIRON, única candidata para ser socia de YPFB (página 9).

Deuda

Para salir de la lista de los países altamente endeudados Bolivia necesita "un empujón" (página 12).

Correo

Muy pocos bolivianos escriben cartas (página 12).

Guerra



A la caza de 3.000 nuevos usuarios, TELECEL ataca y ofrece teléfonos celulares a sólo \$US 75 (página 12).

Fenómeno
Una niña libanesa, que sufre un extraño fenómeno, llora lágrimas de cristal. (PRESENCIA del Mundo, página 6).

El Dólar
1 SUS = Bs5,16

Avanza la Ley INRA

El gobierno logró esta madrugada un acuerdo con los agroindustriales cruceños para seguir avanzando en la aprobación del proyecto de la Ley del INRA, que es considerado en la Cámara de Diputados, donde hoy concluiría el tratamiento de ese instrumento para ser remitido al Senado Nacional.



JORGE LANCETALUMI

El presidente de la Federación de Empresarios Privados de Santa Cruz, Erwin Reek, confirmó que el acuerdo se concretó luego de que el Poder Ejecutivo garantizó que las inversiones del sector no serían afectadas por la Ley del INRA y admitió que no todas las demandas de los empresarios fueron satisfechas.

La Cámara de Diputados resolvió ayer que el Tribunal Agrario esté en la ciudad de Sucre, después de un prolongado debate de 6 horas y 30 minutos, que dio paso al avance en la consideración en detalle del proyecto de la Ley del INRA.

Pese al acuerdo con los empresarios, hoy se realizará el paro de actividades en San-

ta Cruz, pero las presiones de los sectores en conflicto disminuyen. La Central Obrera Boliviana (COB) instruyó suspender la huelga general indefinida, para masificar los piquetes de indigüistas de hambre, aunque cientos de marchistas campesinos retornaron a sus comunidades.

Páginas 2, 3 y 6

CONFUSIÓN.- Una cholita marchista no salía de su asombro ayer cuando de pronto apareció encabezando un contingente policial con motociclistas y todo. Cosas que pasan.



REUTERS
MALA SUERTE: Peña, involuntario causante del autogol.

Un autogol ahogó ilusión de Bolivia

La selección de fútbol de Uruguay aumentó sus perspectivas de clasificación en la eliminatoria sudamericana para el mundial Francia 98, al obtener anoche en el Estadio Centenario de Montevideo, un angustioso triunfo de 1-0 sobre Bolivia con un autogol del defensor boliviano Juan Manuel Peña.

PRESENCIA del Deporte

MNR "madrugó" a la oposición Modificaron Reglamento de Debates del Senado

El mecanismo de la suficiente discusión fue introducido al Reglamento de Debates de la Cámara de Senadores por la mayoritaria bancada del MNR, que aprovechó la ausencia de los opositores para aprobar la reforma a las 3:00 de la mañana de ayer, cuando los senadores opositores ya dormían en sus domicilios.

La suficiente discusión no se aplicaba en el Senado, por ser una cámara de 27 legisladores. Ese recurso sólo rige en la Cámara de Diputados, integrada por 130 miembros, y normalmente se aplica cuando la mayoría pretende frenar la acción opositora o para apelar al "rodillo" mayoritario.

La enmienda provocó protestas en la bancada del MIR.

Página 7

El Papa se recupera tras exitosa operación

Al concluir satisfactoriamente la operación de apendicitis practicada al Papa Juan Pablo II, un ambiente de optimismo predomina en el Vaticano y en el equipo médico del Policlínico Gemelli.

"¿Cómo ha ido todo?", fue la primera pregunta que hizo Juan Pablo II en su habitación del décimo piso del Gemelli, poco después de la operación, la sexta en sus 18 años de pontificado, en la que se le extirpó el apéndice y se le eliminaron las "adherencias" resultantes de intervenciones anteriores.

El Papa polaco, que se levantó de la cama a las 01.00 GMT, dos horas y media antes de lo habitual, rezó parte del Rosario, leyó todo el Breviario del día y concelebró la misa

con su secretario personal, el sacerdote polaco Stanislaw Dziwisz, antes de prepararse para entrar en el quirófano.

La operación duró de las 05.50 a las 06.40 GMT y, después de finalizar, Juan Pablo II se despertó muy pronto de la anestesia. El cirujano Francesco Crucitti fue muy claro al descartar "categóricamente" que el Papa tenga un tumor y criticó la "fantasia" de la que "por desgracia" ha hecho gala la prensa estos días, a este respecto.

Página 7

Para luchar contra el narcotráfico

Latinoamérica rechaza fuerza multinacional

Por considerarlo "violatorio del principio de autodeterminación" de los pueblos, la mayoría de los países latinoamericanos rechazó un plan de Estados Unidos para crear una fuerza multinacional de lucha contra el narcotráfico.

Durante la II Reunión de Ministros de Defensa Americanos, en Bariloche, el argentino Jorge Domínguez reconoció que la cuestión del narcotráfico motivó discrepancias, aunque negó que hubiera habido "enfrentamientos": dijo que su país y México coincidieron en la oposición a que se cree una fuerza multinacional para combatir el tráfico de drogas.

El secretario de Defensa estadounidense, William Perry, dijo que la Escuela de las Américas, donde centenares de militares de la región fueron entrenados en operaciones

de contrainsurgencia, no volverá a recomendar el uso de técnicas ilegales, como la tortura y las ejecuciones.

Los ministros descartaron, también, temores de que la región pueda caer en una carrera armamentista, si EE. UU. decide vender armas sofisticadas en el hemisferio. Según Perry, quien apoya la venta de armas, los países de Latinoamérica "ya no se amenazan entre ellos. Por ello creemos que un cambio de política sería apropiado".

PRESENCIA del Mundo, página 8



HOMENAJE POSTUMO.- Senadores de la República ofrecen sus condolencias a la viuda e hijos del Dr. Huáscar Cañas Kauffmann tras el homenaje póstumo que la Cámara Alta rindió ayer al difunto ex presidente de la Corte Nacional Electoral.

Goni, la Ley del INRA, Evo y el "Huracán"

* Contra todo lo que se ha hecho creer, la Ley del INRA favorecerá tanto indígenas, colonizadores y campesinos como a los propietarios medianos y grandes.

* "La mala distribución (de la tierra) es una bomba de tiempo".

* "La Ley del INRA va a dar paz a este país".

* "Si no se evita la degradación ambiental, nuestros hijos y nietos no tendrán tierra cultivable".

* Los municipios son los más beneficiados con la Ley del INRA pues multiplicarán, hasta por 10, sus ingresos, además de los asignados por la participación popular".

* La Ley del INRA dará seguridad jurídica a los actuales propietarios o poseedores. Muchos de ellos no tienen títulos o éstos han sido fraguados.

* La ley concede plazos a los actuales agricultores para que "limpien" situaciones legales irregulares.

* De la aprobación de la Ley del INRA depende la paz en Bolivia. No sería bueno un futuro con "campesinos armados, dirigidos por el comandante Evo o el Huracán Ramírez".

* ¿Su popularidad bajó? le preguntaron y respondió: "Es bueno haber bajado en popularidad, porque siempre se puede subir un poco".

* Los dirigentes campesinos engañaron a sus bases: "Solo han logrado movilizar a su gente diciéndole que se la va a desposeer de sus propiedades".

(PRESENCIA, ANF y EFE)

El Presidente está confiado y asegura:

Ley del INRA garantizará la paz social en Bolivia

- El impuesto ataca al latifundio improductivo, quienes lo ostentan tendrían que pagar impuestos sobre tierras que sólo les sirven de "engorde".

- Los ingresos de varios gobiernos municipales pueden crecer hasta en 10 veces por el impuesto.

- Goni comentó al Dr. Víctor Paz Estenssoro que no era aconsejable tratar la Ley del INRA en el último año de gobierno. El expresidente le respondió: "Ni en el primero".

Convencido de que la Ley del INRA garantizará la paz social en los próximos 30 años, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada explicó ayer, en una reunión con directores de medios de comunicación social, los objetivos y alcances de ese instrumento legal que es considerado en la Cámara de Diputados.

El país está frente a la "última oportunidad para ordenar pacíficamente el problema de la tierra", insistió el Primer Mandatario, quien estuvo acompañado por el ministro de Comunicación Social, Guillermo Ríchter; los secretarios nacionales de Transportes, Alfonso Kreidler, y de Hacienda, Gonzalo Afchá; de los subsecretarios Carlos Agreda y Mario Cañipa, y de la interventora del Consejo de Reforma Agraria, Isabel Lávadenz.

IMPUESTOS

La política impositiva está definida en la Ley 1.606, la cual crea el impuesto a la propiedad inmueble -de dominio municipal-, que tiene como base, en el área rural, el autovaluo, y establece una tasa imponible que fija una aliquota máxima de 1,5%, pero en el transcurso de las negociaciones esta ha sido rebajada al 0,5%, explicó el Jefe de Estado.

Si hubiera decisión de perjudicar al sector agroempresarial -como se ha denunciado- lo que se debía hacer era aplicarle la Ley de Reforma Agraria de 1953 y la Ley 1.606, lo que provocaría un caos, pues la propiedad de una buena parte de las tierras no cuenta con la respectiva titulación o se encuentra en procesos judiciales, explicaron las autoridades.



El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada se convirtió en el portavoz oficial de su gobierno para explicar la Ley del INRA.

Cuando se discutió la Ley 1.606, nadie cuestionó el tema, bajo el criterio de que "hecha la ley, hecha la trampa", recordaron.

El problema surgió con la Ley del INRA, que ordena el uso de la tierra en forma específica. Esta ley garanteiza la propiedad con el pago del impuesto respectivo y deja atrás, por ejemplo, las denuncias de "abandono" tipificadas en la Ley de Reforma Agraria del 53, que dieron origen a una serie de actos de corrupción.

Además, ese impuesto tendría el propósito de estimular al empresario productivo, que se esforzaría por mejorar la productividad de su trabajo y legalizar, en forma transparente, su tenencia.

El impuesto ataca al latifundio improductivo, porque quienes lo ostentan tendrían que pagar impuestos sobre tierras que no utilizan o solo les sirven de "engorde".

El Presidente hizo notar que la pelea gremial por la reducción del impuesto responde, también, a que ciertos sectores intentarían, si la tasa es reducida, a sobrevalorar el precio de su propiedad; en cambio, si la tasa es la correcta, se supone que el autovaluo será real.

MUNICIPALIDADES

El Presidente Sánchez de Lozada insistió en el hecho de que el impuesto a la propiedad es de dominio del municipio, donde se asienta la empresa agropecuaria.

cuarda. Estimó que con ese pago, los ingresos de varios gobiernos municipales pueden crecer hasta en 10 veces, lo que redundará en obras que beneficiarán al propio productor, más aún si en algunas secciones de Santa Cruz hay la voluntad de destinar esos recursos a caminos vecinales.

El secretario Kreidler informó que sostuvo reuniones con los alcaldes y concejales de varias provincias de Santa Cruz, quienes expresaron su disposición a suscribir acuerdos para apuntalar la estructura caminera de la región.

POR QUÉ EL RECHAZO?

Consultado el Presidente sobre las razones por las que tres de los cuatro sectores directamente involucrados en el tema de la tierra han rechazado el proyecto, esbozó algunas hipótesis, las que no estuvo dispuesto a su característico humor.

"Porque es una ley neoliberal y desde el nombre de Superintendencia responde a eso", sería una de las razones del sector campesino sindicalizado. "Porque el impuesto siempre duele al bolsillo", en el caso empresarial.

Además, reconoció la existencia de intereses políticos decididos a impedir la aprobación de la Ley del INRA, principalmente por la campaña electoral ya en marcha.

UNA ANECDOTA

Sánchez de Lozada contó que en la última reunión que sostuvo con el Dr. Víctor Paz Estenssoro, le comentó que no era aconsejable incluir esta ley en el último año de gestión. El Dr. Paz le contestó: "Ni en el primero".

De Goni a los empresarios

* "Si los grandes propietarios no quieren perder que enfrentan tiros con miles de posiblidades, deberían solicitar una más equitativa distribución, sobre todo de las grandes propiedades mantenidas en utilidad ni económica social".

* Los grandes propietarios "exploitan las tierras como si fueran mina -hasta el agotamiento de la veta-, como los pequeños colonizadores no respaldan las características lógicas de sus parcelas".

* "Los empresarios agroindustriales son un grupo más confiable...", "Hay que desafiar a los que engordan la tierra (para especular con ella) y estimularlos que engordan el país".

* Los empresarios "ahora llevan las banderas de Zapata" y reclaman "la tierra para quien la trabaja".

* Se ofreció a las organizaciones de los productores agropecuarios y industriales, redirigir el impuesto previsto en el proyecto de Ley del INRA, de 1.5 a 0.75 anual.

* "Hemos ido más allá en la oferta a los empresarios agroindustriales de lo que consideramos responsable en el manejo de esta ley".

* "Es una locura la falta de visión de la clase empresarial".

* La resistencia es presarial a pagar impuestos por tierras y activas es irresponsable.

(PRESENCIA, ANF)

Los transportistas apoyan

Santa Cruz cumple hoy otro paro de labores

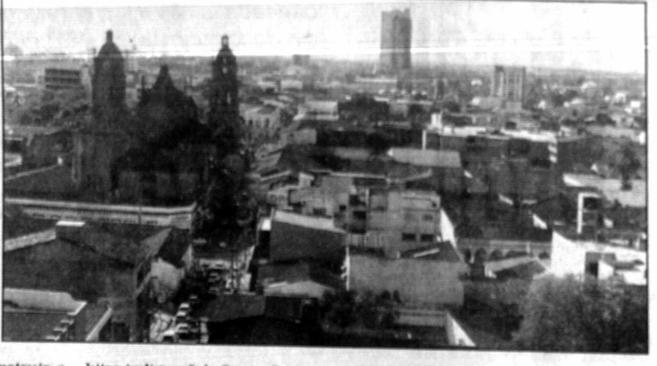
* Los parlamentarios cruceños que aprueben la Ley del INRA serán declarados "enemigos e hijos indignos".

SANTA CRUZ (PRESENCIA). Los dirigentes cívicos y de los empresarios agroindustriales ratificaron que el departamento de Santa Cruz paralizará hoy sus actividades por 24 horas.

La medida pacífica podría concluir en la declaración de una huelga de hambre de los dirigentes cívicos cruceños.

El paro fue instaurado por la Asamblea de la Cruzifididad, reunida la noche del pasado lunes, cuando también se resolvió exigir al jefe de UCS, Johnny Fernández, su bancada de parlamentarios que evite "por todos los medios" la aprobación de la Ley del INRA, considerada por las instituciones movilizadas como atentatoria a los intereses del pueblo cruceño.

La asamblea también exige a los parlamentarios cruceños luchar para evitar la aprobación de la Ley del INRA, en los términos que pretende el gobierno, advirtiendo que aquellos que apoyen el instrumento, serán declarados "enemigos e



hijos indignos" de Santa Cruz.

El documento de la asamblea declara persona no grata al Presidente de la República, por no atender la demanda regional.

Los empresarios agropecuarios e industriales promueven el no pago de impuestos nacionales y municipales, y advierten que impugnarán esa ley, demandando su inaplicabilidad en caso de que se apruebe sin tomar en cuenta la posición empresarial.

POLICIAS

ACUARTELADOS

La Policía departamental permanece acuartelada desde anoche. Los uniformados son responsables de mantener el orden en el departamento, además de garantizar el libre tráfico de las personas que no acatan el paro cívico.

El comandante de la Policía, Cnel. Wilfredo García, garantizó la seguridad en la población oriental, pese a la tensa situación que se registra, a raíz del tratamiento en el Parlamento de la Ley del INRA, instrumento

cuyo contenido no es beneficioso a los intereses económicos de los empresarios productores.

La autoridad policial dijo que no se permitirá el bloqueo de caminos, carreteras o calles.

TRANSPORTISTAS RESPALDAN EL PARO

Uno de los sectores que en principio se opuso a un segundo paro de actividades fue el de los transportistas, cuya dirección convocó a una asamblea de representantes

para discutir la instructiva cívica.

Los dirigentes cívicos persuadieron a los dirigentes transportistas y al finalizar la tarde anunciaron que paralizarán el transporte urbano, interprovincial e interdepartamental pese a las pérdidas que ocasiona.

José Vélez, ejecutivo de la Federación de Transportistas 16 de Noviembre, anunció la conformación de brigadas móviles que controlarán el cumplimiento del paro dispuesto para hoy.

Supermercados temen desabastecimiento

La suspensión del envío de carne y productos agrícolas podría provocar un desabastecimiento en los supermercados y mercados y de los establecimientos de La Paz.

Los vendedores expresaron su preocupación porque no existe el abastecimiento normal de verduras y otros productos agropecuarios.

"No hemos recibido hasta la fecha más verduras del altiplano y los valles", dijo una vendedora al explicar que lo que tiene en su puesto de venta podrá alcanzar a cuatro días más.

En el lapso de una semana, la suspensión del envío de carne vacuna desde el oriente boliviano derivaría en un total desabastecimiento y solamente se podría contar con la carne que llega del altiplano.

En consulta realizada a los administradores de supermercados en la ciudad de La Paz, éstos manifestaron que en ocasiones perdidas de la capacidad de almacenamiento de los establecimientos permitió un acomodamiento casi normal a los distritos, previendo la entrega de alimentos en cantidades mayores.

El Supermercado Kral por ejemplo, posee una capacidad de almacenamiento que le permite conservarse por un tiempo prolongado, pero las verduras y otros productos agropecuarios sólo podrían durar unos tres días.

El Supermercado Kral maneja una política similar, al igual que el anterior, que le permite conservarse por un tiempo prolongado, pero las verduras y otros productos agropecuarios sólo podrían durar unos tres días.

En el lapso de una semana, la suspensión del envío de carne vacuna desde el oriente boliviano derivaría en un total desabastecimiento y solamente se podría contar con la carne que llega del altiplano.

En consulta realizada a los administradores de supermercados en la ciudad de La Paz, éstos manifestaron que en ocasiones perdidas de la capacidad de almacenamiento de los establecimientos permitió un acomodamiento casi normal a los distritos, previendo la entrega de alimentos en cantidades mayores.

El Supermercado Kral por ejemplo, posee una capacidad de almacenamiento que le permite conservarse por un tiempo prolongado, pero las verduras y otros productos agropecuarios sólo podrían durar unos tres días.

El Supermercado Kral maneja una política similar, al igual que el anterior, que le permite conservarse por un tiempo prolongado, pero las verduras y otros productos agropecuarios sólo podrían durar unos tres días.

El Supermercado Kral maneja una política similar, al igual que el anterior, que le permite conservarse por un tiempo prolongado, pero las verduras y otros productos agropecuarios sólo podrían durar unos tres días.

El Supermercado Kral maneja una política similar, al igual que el anterior, que le permite conservarse por un tiempo prolongado, pero las verduras y otros productos agropecuarios sólo podrían durar unos tres días.

El Supermercado Kral maneja una política similar, al igual que el anterior, que le permite conservarse por un tiempo prolongado, pero las verduras y otros productos agropecuarios sólo podrían durar unos tres días.

El Supermercado Kral maneja una política similar, al igual que el anterior, que le permite conservarse por un tiempo prolongado, pero las verduras y otros productos agropecuarios sólo podrían durar unos tres días.

El Supermercado Kral maneja una política similar, al igual que el anterior, que le permite conservarse por un tiempo prolongado, pero las verduras y otros productos agropecuarios sólo podrían durar unos tres días.

El Supermercado Kral maneja una política similar, al igual que el anterior, que le permite conservarse por un tiempo prolongado, pero las verduras y otros productos agropecuarios sólo podrían durar unos tres días.

El Supermercado Kral maneja una política similar, al igual que el anterior, que le permite conservarse por un tiempo prolongado, pero las verduras y otros productos agropecuarios sólo podrían durar unos tres días.

Por decisión de los dirigentes

Labores escolares se reanudan hoy

El magisterio decidió retornar a clases, pero sin suspender las movilizaciones callejeras nocturnas y advirtió que los maestros podrían volver nuevamente a la huelga general, en apoyo a las demandas de la Central Obrera Boliviana (COB).

El dirigente docente, Víctor Prado, al ratificar la decisión del magisterio nacional, dijo que el sector se ha sumado al cuarto intermedio establecido por la Central Obrera Boliviana.

Por su parte, el secretario nacional de Educación, Juan Carlos Pimentel, demandó a los maestros no paralizar las actividades educativas, para continuar con la conformación de una comisión mixta encargada de establecer el reglamento del escalafón de ascensos.

El convenio, firmado el 20 de septiembre, también establece fijar fechas para los exámenes

de competencia, lo que permitirá mejorar los salarios a los maestros con mayor nivel de profesionalización.

El dirigente Prado manifestó con molestia que no se cumplieron los puntos del acuerdo, pero no por falta de diálogo, sino porque no fueron recibidos en audiencia.

Autoridades de la Secretaría Nacional de Educación ratificaron su decisión de no modificar el calendario escolar y calificaron la huelga como carente de beneficios concretos, lo que atenta al magisterio sindicalizado, siendo una de las huelgas más débiles de la historia del sindicato.

Además, reiteraron que los maestros que no asistieron a clases serán sancionados con el descuento por los días no trabajados.

PARO DE FARMACIAS

(EFE). El Colegio de Bioquímica y Farmacia resolvió convocar a un paro nacional de 24 horas de casi 1.500 farmacias para este jueves, excepto las de turno, en protesta por la aprobación del proyecto de Ley del Medicamento en la Cámara de Senadores.

Es una asamblea realizada ayer, los asistentes criticaron la forma en que se aprobó el proyecto de ley, entre sueños y bostezos, y lamentaron que el oficialismo dejara de lado las observaciones al proyecto, ocasionando un grave daño a la profesión farmacéutica.

Además, advirtieron que con la nueva ley se corre el riesgo de que aumente el envenenamiento y farmacocdependencia, porque los propietarios empíricos, interesados más en el lucro que en la salud de la población, venderán productos sin medicación alguna.

FERRECO

La Federación Regional de Cooperativas Mineras (FERRECO), del sector aurífero, cuestionó el convenio suscrito por la dirección de la Federación Nacional de Cooperativas Mineras de Bolivia (FENCOMIN), en relación a que las observaciones al Nuevo Código de Minería serían tomadas en cuenta por el gobierno.

El dirigente de la FERRECO, Ubaldo Nina, explicó

que el convenio no refleja los intereses de los cooperativistas, pues no hay compromiso del gobierno para cumplirlo.

Agregó que el nuevo Código de Minería establece la obligación de par en par a las empresas mineras para asentarse en los sectores auríferos, vulnerando el artículo 160 de la Constitución Política de los Estados Plurales (CPPE) y las disposiciones de la Ley General de Cooperativas Mineras, que establece protección a los cooperativistas.

CAMPESINOS DETENIDOS

Bajo la Subcentral de Campesinos del cantón Grande, de la provincia Aroma, denunció que el miércoles 22 de este mes, a las 3:30, fueron detenidos el secretario general del Sindicato de la Comunidad Ayacuacio, junto a otros dirigentes, Teodoro Vilca, Santos Mamani, José Mamani y Carlos Ríos, por la policía caminera.

Según el informe, a las 3:30 de la madrugada, fueron allanado el domicilio de Teodoro Vilca, en la comunidad Ayacuacio, cuando descansaba en compañía de su familia. "Los efectivos de la policía caminera detuvieron la puerta a patadas y luego le agarraron hasta dejarlo inconsciente", indica la denuncia.

A los sindicalistas

FF. AA. piden abrir los ojos y ver los cambios

Unidades militares controlan las carreteras y vigilan los centros de suministro de hidrocarburos

Las Fuerzas Armadas, que muy pocas veces opinan en política, pidieron ayer a los sindicalistas abrir sus ojos, ver los cambios positivos que existen en el sistema y analizar en profundidad la Ley del INRA, que es enteramente beneficiosa para los campesinos.

"El sindicalismo no quiere percibir estos grandes adelantos las grandes trascendencias de lo que estamos viviendo en nuestro país gracias a este gobierno", dijo el jefe de Estado Mayor del Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas, Almte. Remberto Barrios, quien está al mando de la institución caserna en ausencia del Gral. Reynaldo Cáceres.

Más de 60% de los efectivos militares de unidades acantonadas en los diferentes distritos del país han sido desplazados a las carreteras y centros de suministro de hidrocarburos, principalmente para garantizar el libre tránsito de vehículos del transporte inter provincial y segundo porcentaje de combustibles.

La salida de las Fuerzas Armadas a las carreteras y la toma de centros de abastecimiento de combustibles, se debió a la amenaza de los campesinos de bloquear los caminos y por el cumplimiento de los trabajadores petroleros de un paro de 24 horas.

"Vamos a garantizar que haya paz social en todo el país, para que todos los bolivianos se puedan sentir seguros de este sistema", afirmó el jefe castrense.

Varios grupos de campesinos que se encontraban en la sede de gobierno retornaron a sus pueblos por la época de sembera, sin embargo eso no significa que hayan suspendido las medidas de presión y el lunes ejecutaron bloqueos espontáneos de caminos.

Para el jefe comandante, todo ese movimiento está siendo único por los dirigentes sindicatos, "que cierran sus ojos a la realidad y a los cambios, ya la importancia de esos cambios para el país".

Añadió que los efectivos militares, en coordinación con la Policía, seguirán en estado de aporte, hasta que concluya el conflicto social en el país.

LEY DEL INRA

La oposición de los campesinos e indígenas a la aprobación de la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA) fue calificada por el Almte. Barrios como un absurdo, porque es instrumento legal les beneficia directamente a ellos.

Añadió que los campesinos están ejecutando movilizaciones y medidas de presión influenciados por sus dirigentes y no porque exista un verdadero rechazo a la Ley del INRA.



Deputados y campesinos tratan de buscar consenso para la Ley INRA, pero fracasan en su intento.

Artículos modificados

Todos los 37 artículos que fueron tratados en la Cámara de Deputados hasta ayer y que fueron sujetos de cuestionamiento al primer proyecto de Ley de Modificación del Servicio Nacional de Reforma Agraria que fue consensuado.

Artículo 1. Fue modificado e incluir el régimen de distribución de tierra garantiza el derecho propietario sobre la tierra y crea la Superintendencia Agraria.

Artículo 2. Fue modificado e incorpora la capacidad de uso mayor de la tierra del solar campesino.

Artículo 3. Fue modificado en el texto pero mantiene el mismo contenido.

Artículo 4. Fue modificado e incluye que la base imponible para el impuesto que grava la propiedad es el valor que éste atribuya al resto de la tierra.

Artículo 5, 6, 7 y 8 no fueron modificados en su contenido, pero el orden.

Artículo 9. Fue modificado, para establecer las atribuciones del Ministerio de Desarrollo Sostenible en materia agraria. Mientras que el primer proyecto establecía las atribuciones de la autoridad máxima del Servicio Nacional de Reforma Agraria.

DE LA COMISIÓN AGRARIA NACIONAL

Los artículos 10, 11 y 12 no fueron modificados.

Artículo 13. No fue modificado.

Artículo 14. Fue modificado e incorpora que las decisiones que adoptará la Comisión Agraria Nacional deberán estar basadas en el principio de la concertación.

Artículo 15. No fue modificado, dando a las comisiones agrarias departamentales las atribuciones de establecer sobre áreas y superficies que proponga distribuir el INRA, dotación o adjudicación de tierras, uso mayor de la tierra y las autoridades socioeconómicas del sector.

Artículo 16. Fue modificado, estableciendo que la justicia social sobre el abandono de la tierra y el incumplimiento de la función social.

Artículo 17. No fue modificado.

Artículo 18. Fue modificado e incorpora la atribución del INRA de apropiar fondos agrarios de oficio, por causas de reagrupamiento y redistribución. También puede retener fondos de oficio o denuncia ejemplificadas o impuestos.

Artículo 19. No fue modificado.

Artículos 20, 21 y 22. No fueron modificados.

Artículo 23. Fue modificado, estableciendo las fuentes de financiamiento del INRA, así como la preexistencia del Té-

RENTO INSTITUTO NACIONAL DE REFORMA AGRARIA

Artículo 24. El más conflictivo, se modificó disponiendo la crea-

ción de la Superintendencia Agraria.

Artículo 25. Fue modificado, incorporando competencia de la sala plena para dirigir la judicatura agraria nacional, designar el tribunal agrario nacional, los presidentes de salas, jueces agrarios y otros.

Artículo 26. Fue modificado, dando competencia a las salas para conocer y resolver las demandas de nulidad de los ejecutoriales.

Artículo 27. También fue modificado.

Artículo 28. Fue modificado incorpore la atribución del INRA de establecer las demandas de nulidad de los ejecutoriales.

Artículo 29. Fue modificado, dando un régimen financiero a la Superintendencia Agraria, como un porcentaje de los ingresos tributarios de dominio nacional, proveniente del sector agropecuario.

Artículo 30. Fue modificado, estableciendo que la justicia social para las demandas de nulidad de los conflictos.

Artículo 31. Fue modificado al dar a la judicatura agraria independencia en el ejercicio de sus funciones.

Artículos 32 y 33. Fueron modificados, dando la composición de la judicatura agraria, así como la competencia y jurisdicción del tribunal agrario.

Artículo 34. No fue modificado.

Artículo 35. Fue modificado incorporando competencia de la sala plena para dirigir la judicatura agraria nacional, designar el tribunal agrario nacional, los presidentes de salas, jueces agrarios y otros.

Artículo 36. Fue modificado dando competencia a las salas para conocer y resolver las demandas de nulidad de los ejecutoriales.

Artículo 37. También fue modificado.

Los artículos conflictivos, que no han sido todavía tratados en la Cámara baja, son el 41, 42, 46, 50, 52, 56, 59 y 60.

Acuerdo con gobiernos en la tributación de tierras

Los empresarios dan luz verde a la Ley del INRA

- Se rebaja la escala impositiva sobre las propiedades a un 50 por ciento.

- Se dará un tratamiento especial a las tierras que sean expropiadas.

Después de una reunión de más de cuatro horas, el gobierno y la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO) llegaron a un acuerdo a las 2.00 de la madrugada de hoy en el tema impositivo de la tierra y ratificaron la rebaja en un 50 por ciento, dando luz verde para la aprobación de la Ley del INRA en el Parlamento.

Los empresarios agropecuarios aceptaron la propuesta del gobierno de rebajar el pago impositivo y quedó fijada en 0,18% al 0,75% en la escala que mide la riqueza y la calidad de las tierras.

De esa manera los empresarios dan vía libre a la aprobación de la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA) que fue calificada por el Almte. Barrios como un absurdo, porque es instrumento legal les beneficia directamente a ellos.

Añadió que los campesinos están ejecutando movilizaciones y medidas de presión influenciados por sus dirigentes y no porque exista un verdadero rechazo a la Ley del INRA.

Santa Cruz, dijeron que aún les preocupa la cuestión impositiva tal como se la acordó. "Creemos que va a sacrificar definitivamente al sector, pero tenemos que ceder porque esta es una negociación".

La reunión se realizó en la residencia presidencial, entre el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, el ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovic; el prefecto de Santa Cruz, Julio Leigue; el senador del MNR Juan Carlos Durán y los miembros del directorio de la CAO.

Pese al acuerdo, el paro de 24 horas anunciado por el Comité Cívico para Santa Cruz se inició a las 00.00 horas de hoy, pero el ministro Teodovic aseguró que la medida de protesta sería suspendida.

En todo caso, los directivos de la CAO, tras el acuerdo trataban de comunicarse con los dirigentes cívicos de Santa

Cruz para explicarles el convenio al que llegaron hoy con el gobierno.

EXPROPIACIONES Y TITULACIONES

Según Frerking la tabla tributaria no fue modificada, tampoco fue desecharla la parte del reagrupamiento y la redistribución como causal de expropiación, pero se haría un tratamiento especial al destino de las tierras expropiadas.

Por otro lado, se acordó que las propiedades con problemas en su titulación, serían pacíficas a la otorgación de un título, cuyo costo será el 75 por ciento del valor del mercado de las tierras en su estado natural.

NI VENCEDORES NI VENCIDOS

A pesar de las expresiones de satisfacción de Durán y Teodovic, el presidente de la CAO afirmó que los empresarios agropecuarios no están del todo conformes con el acuerdo, pero

se lo viabiliza para poner en marcha la conflictiva Ley del INRA a la que consideran un buen instrumento legal.

"Nunca pretendimos salir vencedores, ni pretendemos que hayan perdedores. Creemos que siempre hemos tratado de aportar en función de tener un mejor instrumento legal que tranquilice al derecho propietario y la inversión. Eso es lo que se ha conseguido a través de esta Ley", señaló Frerking.

NO ES REVOLUCIÓN AGROPECUARIA

Contrariamente a las afirmaciones del prefecto de Santa Cruz en sentido de que la Ley del INRA puede considerarse como una verdadera revolución agropecuaria y el inicio de la agroindustria, Frerking dijo que sólo se trata de un reordenamiento tranquillizador en cuanto al derecho propietario de la tierra.

Por decisión del ampliado

COB levantó huelga indefinida

Hoy se realiza la marcha de teas en varios distritos del país, en la ciudad de La Paz los trabajadores se concentrarán en San Francisco, a partir de las 17:00 horas.

El ampliado nacional de dirigentes que sesionó ayer en la sede de las Fábricas, declaró un cuarto intermedio en la huelga indefinida, por cuestión táctica, disponiendo sin embargo la intensificación de las movilizaciones y otras acciones de protesta.

La decisión fue adoptada luego que el ocasional conductor de las discusiones, el dirigente de la Central Obrera Boliviana (COB), Lucio Gonzales, sometiera a votación la propuesta de levantar la medida.

Stirn embargo, se decidió llevar a cabo movilizaciones

permanentes, bloqueo de calles en todas las capitales y provincias del país, exigiendo tierra y territorio, del actua sistema de seguridad social, y al Código de Minería, y defensa de las empresas estatales. Además piden la vigencia del fuero sindical, defensa del escalafón del magisterio y modificación de 12 puntos en la Ley de Reforma Educativa.

Asimismo, en coordinación con el sector campesino se ratificó el bloqueo de caminos de las zonas rurales, resolviéndose que se sumen a esa presión también los trabajadores.

El ampliado determinó también que los diferentes sectores preparan la huelga nacional de hambre. Como una de las primeras medidas, hoy en la noche se realizará la marcha nacional de teas, con participación de todos los sectores laborales.

En la ciudad de La Paz la marcha se efectuará a partir de las 17:00 horas y se fijo como punto de concentración de San Francisco.

CAMPESINOS

Por su parte, los campesinos, tras el levantamiento de la huelga indefinida que se había declarado en su apoyo y en demanda de un pliego global, de-

cidieron continuar con el bloqueo de caminos y que los marchistas continúen movilizados en La Paz, hasta la aprobación de la Ley del INRA.

En ese sentido, según el dirigente de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), Julio Canaviri, algunos marchistas retornaron a sus comunidades a reforzar el bloqueo de caminos.

Reconoció que ese motivo son pocos los sectores que permanecen en la ciudad de La Paz y que un importante número de marchistas retornó a sus lugares de origen.

El conflicto parece llegar a su fin

Hace 43 días comenzó el conflicto por la Ley del INRA. El

conflicto se paralizó en la localidad de La Angostura, a 58 kilómetros de Santa Cruz, para continuar las negociaciones con el gobierno.

27 de Agosto

Más de mil indígenas parten de la ciudad de Santa Cruz rumbo a la ciudad de La Paz y obliga al gobierno a comenzar el diálogo.

10 de septiembre

La marcha de los indígenas se paraliza en la localidad de La Angostura, a 58 kilómetros de Santa Cruz, para continuar las negociaciones con el gobierno.

15 de septiembre

La marcha de los indígenas se reanuda en la localidad de Mairana, que también falleció en Mairana.

23 de septiembre

El primer grupo de 1.500 marchistas campesinos del Noroeste de Potosí, Chiquisaca y Tarija llega a la ciudad de La Paz.

24 de septiembre

La Iglesia Católica pide al gobierno dialogar con los marchistas, para lograr un consenso sobre la Ley del INRA.

25 de septiembre

El gobierno decide no dialogar bajo presión con los campesinos. Los empresarios protestan por el impuesto a la tierra.

30 de septiembre

El departamento de Santa Cruz anuncia un paro de 24 horas que se cumplirá el viernes 4 de octubre. Se aleja el consenso.

1 de octubre

La COB convoca a iniciar el jueves 2 la huelga general indefinida, la huelga de hambre y las movilizaciones en apoyo a los campesinos.

2 de octubre

Los campesinos instalan el primer piquete de huelguistas de hambruna en la sede de la COB. Los dirigentes no acuden a la reunión con el Vicepresidente Cárdenas. Se anuncia que de los 18 planteamientos 16 son atendidos. Sólo los líderes indigenas acuden a la reunión.

3 de octubre

La huelga indefinida es acatada parcialmente por algunos sectores laborales, mientras que la movilización en la ciudad de La Paz termina en un duro enfrentamiento entre policías y manifestantes.

4 de octubre

El Gobierno asegura que 16 observaciones a la Ley ya fueron atendidas, y que sólo resta firmar un convenio con los sectores en conflicto.

5 de octubre

Los campesinos realizan nuevas movilizaciones, esta vez sin ningún enfrentamiento.

Los negociares no encuentran su punto de partida. Siete campesinos son liberados.

29 de septiembre

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada se muestra partidario de ceder en la Ley del INRA y considerar las observaciones que hacen los campesinos.

En acalorada negociación campesinos se oponen a la creación de la Superintendencia Agraria.

Monseñor Edmundo Abastoflor, Arzobispo de La Paz, pide al gobierno respetar los derechos humanos de los campesinos.

Artículos 32 y 33. Fueron modificados, dando la composición de la judicatura agraria, así como la competencia y jurisdicción del tribunal agrario.

Artículo 34. No fue modificado.

Artículo 35. Fue modificado incorporando competencia de la sala plena para dirigir la judicatura agraria nacional, designar el tribunal agrario nacional, los presidentes de salas, jueces agrarios y otros.

Artículo 36. Fue modificado dando competencia a las salas para conocer y resolver las demandas de nulidad de los ejecutoriales.

Artículo 37. También fue modificado.

Los artículos conflictivos, que no han sido todavía tratados en la Cámara baja, son el 41, 42, 46, 50, 52, 56, 59 y 60.

Indígenas chimanes Ingresa a la ciudad de La Paz, después de 30 días de caminata

30 de

días

de

caminata

de

tiempo

de

caminata

de

tiempo</

Catorce años de democracia: ¿Réquiem a la marcha?

Por Hernán I. Arias Durán *

El que hasta hace menos de siete días aparecía como el hombre fuerte y omnipotente del movimiento campesino, hoy cual lobo asustado ha desaparecido del escenario. La ayer triunfante entrada en hombros a la plaza San Francisco podría convertirse, con el inexorable pasar de los días, en una salida montada en burro a la usanza de las costumbres originarias.

Evo Morales lo sabe, mucho más Alejo Véliz, y, claro, con mayor razón Román Loayza. El primero, ha bajado su perfil hasta casi el anonimato; el segundo, ni siquiera ni truena como durante la marcha en que dijo que había impuesto disciplina militar a sus compañeros en la dura travesía; y el tercero, ha preferido concertar con el gobierno en los puntos que hacia más de cuatro días ya tenían solución positiva.

Claro, el que también se ha visto en figurillas ha sido el fogoso "Huracán" Ramírez que, una vez más, ha demostrado que de seguir como ha empeñado, a la COB le espera el mismo destino que tuvo la Federación de Mineros cuando estuvo en manos del señor "Huracán": la extinción y/o reducción a su mínima potencia.

La huelga general indefinida de la actual COB, medida extrema que se toma cuando se prevén colapsos sociales en favor del sector popular (según el mismo Trotsky), solo ha provocado el definitivo cuestionamiento a la lógica empleada por los que pregonan la subversión activa.

Y es que la mentira tiene patas cortas. Y desgraciadamente, la masiva marcha que han protagonizado los campesinos estuvo basada en el embuste y la mentira de los dirigentes arriba mencionados. Por supuesto, si a usted le dicen que le van a quitar su casa (lo único que le queda) no dudará un solo instante en movilizarse, marchar y pelear contra los supuestos arrebatadores. Y así les dijeron a los campesinos: la Ley INRA iba a quitar la tierra a los pequeños propietarios.

Pero, además, les dijeron



que se les iba a cobrar impuestos. No, no había dónde perderse. Habla que ir a defender la tierra y vivir a los dirigentes que les habían prevenido de semejante intento. Y se dio la gloria y la soberbia de los dirigentes.

Los cierto es que pasaron los días y con su paso, estos, lejos de favorecer a los Evo, Alejos, Romanés y huracanes de debilito.

La gente, campesinos y colonizadores, se fueron entiendo que tales consignas no eran del todo ciertas, que el proyecto de ley, si bien tiene grandes lagunas, en ningún caso era un instrumento para quitar la tierra al pequeño propietario y que más bien su movilización estaba prestando un caro servicio a los empresarios y terratenientes, que no querían pagar impuestos y que se preparaban para evitar reversiones de propiedades no trabajadas en favor de los campesinos e indígenas.

Y así, si hasta el sábado pasado se alejaban en la UMSA de más de siete mil marchistas,

hoy apenas quedan mil quinientos y mañana sólo se pre-

ve que sean quinientos (datos entregados a la prensa por las mismas autoridades de la UMSA).

Una pena, una pena que del fondo en que se hallaban la COB y la CSUTCB pírricamente se las haya sacado a la gloria para, en menos de una semana, sentar las bases de su sepultura. Lástima que pase ésto, justo estos días que recordamos el retorno a la democracia el año 82, cuando la COB con la verdad y moral ganadas en años de resistencia derrotaba al último reducto dictatorial.

Y es que la lógica de la res

istencia y el enfrentamiento ha cedido, en estos 14 años de acumulación democrática, a la práctica del diálogo, el consenso y la negociación. De la toma del cielo por el asalto hemos transitado a la conquista del mismo por las escaleras y postas. Y si no estamos ciertos, compárennos lo conseguido en esta marcha por la COB, la CSUTCB y la CIDOB.

Estas últimas, lejos de debilitarse, han salido fortalecidas. Y es que de la oposición por la

oposición, la CIDOB, ha pasado a la proposición, a la argumen-

tación, a aceptar la demo-

cracia en todas sus reglas.

Y ahí están los resultados: en menos de un año más de 6 millones de hectáreas serán entregadas a los pueblos indígenas del Oriente, Chaco y Amazonía; más de 10 millones de hectáreas que están en manos de traficantes de tierras serán revertidas al Estado; 60 mil pequeños productores recibirán, una vez aprobada la ley, sus títulos ejecutivos de propiedad; más de 100 mil trabajadores rurales (zafarreros, algodoneros, castañeros) serán incorporados al sistema de la Ley General del Trabajo; la creación del Fondo Nacional Indígena y la creación de municipios indígenas especiales, para nombrar sólo algunas de las conquistas que la COB, en vez de celebrarlas, una vez que la CIDOB las aceptó, las calificó de acciones traicioneras y epítetos a los máximos dirigentes de la CIDOB como "judas".

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar en la afortunada frase de Me Luhan, la aldea global, todos

monótonos panteones

sab hasta las elegantes

mentiras de los países

pasando por los chistos

africanos de muchos

de la propia región o ciudad.

Luego vinieron los cristianos quienes, según el famoso texto de San Pablo, se sintieron hermanos judíos y gentiles Unidos por la misma fe en el Señor Jesús procurando convivir como hijos del mismo y único Dios, superando las diferencias raciales.

Siglos más tarde, los ilustrados pusieron de nuevo sobre el tapete el viejo sueño estoico y cristiano de modo que Rousseau pudo escribir que todos nacemos iguales y libres, superando los viejos prejuicios de sangre azul y sangre plebea. Las modernas Naciones Unidas y su declaración universal de los Derechos Humanos, a pesar de sus inegables fallos y deficiencias, quieren expresar la realidad de fraternidad universal de todos los pueblos en lo que se ha dado en llamar

Director: Juan Cristóbal Soroco Quiroga
Editor General: Jaime Humérez Seleme
Jefe de Redacción: Juan Carlos Marañón Albaracín

La Paz, Bolivia, miércoles 9 de octubre de 1996

Premios obtenidos:
Nacional de Fotografía - 1991 y 1993
Nacional del Periodista - 1993
Internacional de Periodismo - 1993
Nacional de Periodismo - 1992 y 1994
Maria Moors Cabot - 1990
América Latina - ALADI - 1984 y 1989
SIP - P. J. Chamorro - 1987
EFE de Periodismo - 1981



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

¿Un poco más de soberanía?

En su breve visita a Bolivia el pasado domingo, el Presidente peruano Alberto Fujimori ofreció a nuestro país mayores facilidades portuarias en la costa pacífica.

Un inquieto periodista armó el enredo preguntando al mandatario vecino si esa concesión significaría 'un poco más de soberanía' boliviana sobre aquellos puertos. Fujimori esquivó tan extraña pregunta y se limitó a hablar de las ventajas que el uso de los puertos peruanos puede proporcionar al tráfico interoceánico de mercaderías, en provecho de ambos países.

De acuerdo con los tratadistas clásicos del Derecho Internacional, el concepto de soberanía, en particular, el que se refiere al territorio de un Estado o a sus ciudadanos, 'no puede ser más que absoluto y completo', pues de otra manera no existe". Las fronteras establecidas por tradición, por conquista o por tratados, delimitan el espacio sobre el que cada Estado ejerce sus derechos plenos e inviolables.

Las concesiones que un Estado puede hacer en provecho de otros, no debilitan el concep-

to mismo de la soberanía territorial del otorgante sino que dependen de convenios o tratados en los que se precisan los límites del ejercicio de esas concesiones. No hay pues 'un poco más o un poco menos de soberanía' en la oferta peruana.

Si el Perú otorga a Bolivia unas determinadas ventajas en sus instalaciones portuarias, lo hace precisamente en uso pleno de sus derechos soberanos sobre esa parte de su territorio. Si cediera soberanía sobre una parte de su perímetro geográfico, habría que rediseñar el mapa político de ambos países.

Sabemos que el Lago Titicaca es un caso de 'soberanía compartida'. Y no porque no exista una línea fronteriza, en este caso imaginaria y que, eventualmente, podría ser señalizada por medio de balizas: 'hasta aquí llega Bolivia y aquí empieza el Perú'. Esta frontera existe aunque sea invisible.

La 'soberanía compartida' del Lago viene determinada porque éste es un patrimonio común y por el hecho de que sus aguas no pueden ser amuralladas. Por el contrario, su utilización, explotación y preservación demandan un uso compartido.

Pero ni Bolivia podría instalar, por ejemplo, una factoría piscícola en el sector lacustre peruano ni viceversa, sin un previo tratado entre ambos países. En tal caso, no podría hablarse de cesión de soberanía sino de un acuerdo reciproco y de mutuo interés. Así que no entendemos las cosas.

Lo importante del caso es que el Perú ha mostrado su interés en que Bolivia utilice sus instalaciones portuarias para reciproco provecho. No obstante, y mientras no exista un tratado bilateral, la bandera peruana seguirá enarbollada en aquellas playas como símbolo visible del Estado soberano que allí ejerce plenos derechos.

Ahora bien. En un mundo que se va globalizando aceleradamente, es preciso flexibilizar el antiguo concepto rígido de soberanía territorial que será reemplazado progresivamente por acuerdos de integración cada vez más amplios. El proceso es lento pero imparable. No se suprimirán las fronteras de la noche a la mañana. Pero cada vez tendrán menor importancia. Porque la vida de los pueblos crea intereses que traspasan sus límites.

Minería contaminante

esde tiempos remotos, la industria minera siempre ha sido catalogada como una de las mayores fuentes de contaminación y deterioro del medio ambiente porque su funcionamiento y desarrollo exige, inevitablemente, la utilización de productos químicos, muchos de ellos altamente tóxicos, que al ser vertidos en ríos próximos a los ingenios envenenan las aguas y tornan estéril la tierra en grandes extensiones circundantes.

Pero la acción contaminante no sólo proviene de los vertidos líquidos residuales en las corrientes fluviales o lacustres, sino también en la acumulación de desechos con alta carga tóxica en los llamados desmontes y colas que, con el transcurso del tiempo, se convierten en cerros artificiales que por efecto de las lluvias y los vientos generan altos grados de polución terrestre y atmosférica.

Departamentos tradicionalmente mineros como Potosí, Oruro y La Paz, han sido y siguen siendo los más perjudicados por esa forma de contaminación ambiental cuyos efectos son altamente perjudiciales para las actividades agrícolas y pecuarias. Es evidente, también, el impacto destructivo en la fauna y flora silvestres, así como sobre la riqueza piscícola.

Otra consecuencia alarmante de esa contaminación son los daños a la salud de pobladores de esas zonas, donde es frecuente el nacimiento y muerte de bebés con malformaciones genéticas causadas por los desechos tóxicos que, para colmo de males, no sólo proceden de las minas nativas sino que también, como sucedió en alguna oportunidad, llegan desde el exterior en forma encubierta y se depositan subrepticiamente en áreas rurales.

Recientemente, por ejemplo, se ha informado de un desastre ecológico en el sur del país cuando revientó un dique de colas de la empresa minera Porco, de COMSUR, vertiendo residuos tóxicos en la laguna Choloma, que suministra agua potable a la ciudad de Potosí, y en el río Pilcomayo en Chuquisaca cuyas corrientes riegan zonas agrícolas de Nor y Sur Cinti. El hecho, según evaluación especializada, causó daños incalculables en una extensión de 300 kilómetros en la cuenca del río Porco donde habitan aproximadamente 50 mil personas.

De otro lado, el Foro Orureño del Medio Ambiente hizo pública su preocupación por el peligro que significa un dique de colas que almacena residuos con alto contenido de metales pesados y cianuro generados por la explotación aurífera en la mina Inti Raymi; otro dique de colas de la mina Bolívar de COMSUR cerca del río Antequera; y un tercero en Itos, de la empresa Barena, con desembocaje en el río Desaguadero. Aunque esas empresas aseguran que los diques son seguros, tras lo ocurrido en Porco no se distapan los temores de algún accidente sorpresivo.

Por esas y otras razones igualmente importantes, la conciencia de preservar el medio ambiente se va extendiendo. Ejemplo de ello son, por citar alguno, las "cumbres" de presidentes para concertar medidas en su defensa, sin que ellas signifiquen, necesariamente, obstaculizar el trabajo productivo al punto de hacerlo imposible. Para el efecto, el mundo está avanzando en la aplicación de técnicas que amilanar los peligros de maltratar a la naturaleza, pero que exigen esfuerzos sistemáticos no siempre asumidos por quienes ven en el lujo el único objetivo a alcanzar.

En Bolivia tenemos un Ministerio de Desarrollo Sostenible para cumplir esa tarea, nada fácil por cierto si se considera que las grandes empresas, especialmente aquellas que se dedican a actividades extractivas, además de poder económico gozan de influencia política. Hay expectativa pública por ver lo que ese Ministerio hace para preservar el medio ambiente, imponer severas medidas de seguridad industrial y obligar a la reparación de daños cuando estos se producen.

Desde el Sur

Por Wilson Mendieta Pacheco



Turismo, exportación invisible

Los italianos denominan al turismo "exportación invisible" porque el turista, a cambio de su gasto y recuerdos, mientras que en Francia lo califican de "explanación al interior" porque en lo que no sale del interior del país.

En verdad, la industria turística es el fenómeno más sorprendente de nuestro país.

Es de todas las formas de exportación, la más segura, la más costosa, la más lucrativa, la más rápida, la única que se agota jamás y de la cual se sacan todos los beneficios a todos por su efecto multiplicador cada vez más creciente.

La Real Academia Española define al Lengua define al turismo como "la afición de viajar por el gusto de recorrer un país".

Así, el anhelo de impresionable nuevo espíritu humano" que hace varios años publicó su Estudio del turismo y proyectó para su desarrollo en España.

Con razón, expresa: "Desde los progresos de la civilización substituyeron el caballo, la diligencia y la carreta, por el automóvil, el ferrocarril, el vapor y el avión, transformando las condiciones de

los viajes, multiplicando los medios de transporte y reduciendo los días y las horas a minutos, el goce de viajar, dejando de ser difícil ensueño para trocarse en realidad fácil, ha ido desarrollándose de manera extraordinaria..."

Las cifras, hablan por sí mismas.

Según la Organización Mundial de Turismo (OMT), en América cada año recorren alrededor de cien millones de visitantes y en el mundo este sector representa un aporte de 260 billones de dólares y produce un impacto de 130 millones de empleos, vale decir que uno de cada catorce empleos de toda la actividad económica es generado por el turismo.

"Es la tercera fuente más importante en la producción de bienes y servicios, tan sólo superada por la industria del petróleo y la del automovilismo", señalan los expertos y analistas.

En Bolivia, la también llamada "industria sin chimeneas", ha crecido en los últimos lustros.

La Secretaría Nacional de Turismo, dependiente del Ministerio de Desarrollo Sostenible da cuenta que "en 1994 llegaron a Bolivia 320.000 turistas, mientras que el turismo interno logró la cifra de 626.000 registros.

Asimismo, la información destaca que en la nación el turismo internacional genera

135 millones de dólares y da empleo a 40.000 personas, añadiéndose a ello que los ingresos tributarios del sector representan 20 millones de dólares.

En 1995 -dice la Secretaría Nacional de Turismo- el país ha logrado un crecimiento del 9.7% en relación a 1994 lo que significa un ingreso de 146 millones de dólares que representan un impacto del 4.7% en el Producto Interno Bruto.

No se duda que de la actividad turística está creciendo auspiciosamente, pero es necesario que no sólo las instituciones del Estado se preocupe por este sector de la economía.

La empresa privada, los gobiernos, los departamentos, los municipios, los medios de transporte y, en fin, hasta el ciudadano común tienen que poner su alicuota parte para mejorar las condiciones de oferta, demanda, servicios, inversión y estrategias de coordinación institucional como expresa el plan de desarrollo turístico.

Bolivia es un país que en su extenso territorio posee insondables atractivos turísticos y culturales, requiriendo sólo modernas vías de comunicación y un trabajo conjunto y planificado para atraer a un número mayor de visitantes que a cambio de llevarse sólo emociones y recuerdos dejan su dinero como la "exportación invisible" que beneficia a todos e impulsa el desarrollo de la nación.

En el Congreso Postal Universal realizado en Seúl en 1995 la organización aprobó nuevas

La Biblia en sus manos

Jesús nos enseña cómo orar

Un día estaba Jesús orando en cierto lugar. Cuando terminaba su oración, uno de sus discípulos le pidió: "Señor, enséñanos a orar así como Juan enseñó a sus discípulos".

El les dijo: "Cuando recen, digan: Padre,

santificado sea tu Nombre, venga tu Reino. Danos cada día el pan del día. Perdónanos nuestros pecados, pues nosotros perdonamos a todo el que nos debe. Y no nos dejes caer en la prueba". (Lucas 11, 1-4).

Los servicios postales de plácemes

El correo es un negocio floreciente

La Unión Postal Universal (UPU) constató la supervivencia del servicio de correos en una declaración de su director general, Thomas Leavey, con motivo de celebrarse este miércoles el Día Mundial de Correos.

Por Gustavo Capdevila

Los vaticinios auguraban que las nuevas tecnologías reemplazarían inexorablemente al correo, pero los pronósticos no se han cumplido y por el contrario, algunas de esas innovaciones incrementan los volúmenes del servicio postal.

Los servicios postales tienden en forma paulatina a servirse cada vez más de los medios electrónicos para mejorar la administración y la explotación de los servicios tradicionales y para lanzar nuevos productos, aseguró Leavey.

El correo ocupa la primera posición en el sector de los negocios de las comunicaciones mundiales y suministra un servicio universal accesible en todo el planeta. Su volumen anual de negocios asciende a 160.000 millones de dólares.

Unos 6.2 millones de empleados postales recogen, clasifican y distribuyen por año un total de 450.000 millones de cartas, impresos y paquetes.

Los tradicionales carteros llegan hasta cualquier dirección en el mundo, no importa cuán remota sea, sostuvo la UPU.

La organización internacional celebra este año su día bajo el lema "El Correo - la mejor elección".

Las administraciones de correos superaron en los últimos años los desafíos presentados por la aparición de una competencia intensa, exultó la UPU.

Las nuevas tecnologías tuvieron efecto tanto sobre el perfeccionamiento de los productos existentes como en la creación de nuevos productos.

Las presiones del mercado y la desregulación causaron transformaciones profundas en las comunicaciones y plantearon retos a las formas tradicionales de organización y administración postal, según admitió la Unión.

En el Congreso Postal Universal realizado en Seúl en 1995 la organización aprobó nuevas

estrategias para enfrentar las condiciones cambiantes del mercado y las necesidades de los usuarios.

Leavey evaluó que a pesar de los avances alcanzados, aún queda un largo camino por recorrer para mejorar la prestación de los servicios y para aumentar la autonomía de las administraciones.

El dirigente de la UPU indicó que en varias ocasiones tuvo que apelar a altos niveles de decisión política nacional para que prestaran apoyo a los procesos de reformas postales.

"Si proseguimos en la senda de reformas proclamada en Seúl, habrá motivos para sentirse optimistas acerca del futuro de los servicios postales", evaluó Leavey.

Más de 700.000 oficinas de correos prestan servicios al público en todo el mundo y otro número significativo de edificios postales sirven para el tratamiento de la correspondencia.

La red postal de la UPU comprende a unos 600.000 vehículos para el transporte y la distribución del correo.

En muchos países, los servicios postales, como empleadores y como compradores de bienes y servicios, contribuyen con más de uno por ciento al Producto Interno Bruto de las respectivas economías nacionales.

La declaración de Leavey subrayó que los progresos anotados en el sector comprenden a muchos países, grandes y pequeños, con diferentes sistemas políticos y económicos.

Cada año, la comunidad postal de todo el mundo celebra el 9 de octubre como Día Mundial de Correos, en conmemoración de la fundación de la UPU, en 1874, por el Tratado de Berna, suscrito inicialmente por 22 estados. En la actualidad, los miembros de la UPU suman 186.

Ginebra/Inter Press Service

Ministro de Gobierno en el banquillo

Opositores a Sánchez: ¡Basta de represión!, él se defiende

Los senadores del MIR proponen que la PTJ pase a jurisdicción del Ministerio de Justicia, debido a que el Ministro de Gobierno convirtió a ese organismo en un aparato de represión. La barra del MNR se acercó a López de forma agresiva.

Los partidos de oposición MIR y Condepa demandaron ayer al Ejecutivo acabar con su tendencia represiva y culparon al ministro de Gobierno, Carlos Sánchez Berzain, de haber puesto bajo su mando "todo el aparato represivo del Estado" para aplacar las protestas sociales.

La demanda fue formulada durante el informe que dio ayer el Ministro de Gobierno al Senado sobre los últimos conflictos campesinos y sindicales. También ADN se sumó al pedido; aunque hoy podría intervenir en la sesión.

LA DEFENSA DE SÁNCHEZ

Si bien Sánchez hizo un desiderio puntual sobre la muerte de la campesina Salomé Sirpa Choco que el 26 de septiembre a causa de un ataque fulminante debido a la intensa gasificación y represión policial, el orador central de ayer fue el senador mirista, Leopoldo López. Y lo hizo haciendo gala de un humor sarcástico en contra de Sánchez, al que llamó "ministro de la represión".

López fue hostilizado en todo momento por la barra movimentista. Algunas de esas "bravas" se acercaron al legislador en ademán agresivo al terminar la sesión. Menos mal que el incidente no pasó a mayores.

LAS MUERTES DE ESTE GOBIERNO

López hizo un recuento de más de 10 muertes producto de represiones policiales ocurridas desde la asunción de Carlos Sánchez. "Vivimos un clima de inseguridad ciudadana y de violencia. Donde aparece el ministro Sánchez hay muerte y luto, y tendremos que ser muy indiferentes para que dejemos pasar tantas muertes como si nada pasara", dijo el parlamentario.

En su recuento mencionó al menos cuatro muertes: un bebé, una adolescente y un anciano en el Chapare y del joven pandino de 15 años, Wilder Ferreira, que a juicio del parlamentario no pueden justificarse con el argumento de que estaban provocando desórdenes públicos alentados por organizaciones políticas.

Para el parlamentario todas esas muertes pudieron evitarse si la cabeza del Ministerio de Gobierno instruye a las fuerzas policiales no disparar a la altura del cuerpo como parece actuar la Policía por "órdenes superiores".

López dijo que ninguna de esas muertes ha sido esclarecida y desafío al ministro a "sancionar" a los presuntos responsables.

También indicó que el gobierno no está "criminalizando" la ac-



López: "Donde aparece el ministro Sánchez hay muerte y luto".

ción política opositora y que la Policía Técnica Judicial (PTJ) se ha puesto al servicio incondicional del ministro Sánchez, por lo que demandó que ese organismo pase a jurisdicción del Ministerio de Justicia.

MEDIDAS PARA EVITAR CERCOS A LA PAZ

La intervención de López se produjo antes del informe de Carlos Sánchez, quien en su intervención dijo que la muerte de la campesina marchista se debió a una asfixia producto del "tumulto provocado por campesinos ebrrios que pretendían ingresar a la plaza Murillo". Un policía herido cuando intentaba auxiliarla, agregó.

Señaló que el gobierno se vio obligado a redoblar la vigilancia policial cuando los marchistas campesinos llegaron a la ciudad por razones de seguridad ciudadana y ante las amenazas de tener un cerco a la ciudad de La Paz.

"SECUESTRO" DE EX BANQUEROS

El Ministro de Gobierno también se refirió al apresamiento de dos ex banqueros acusados de presunta estafa, cuya acción fue calificada por los partidos de oposición como secuestro. Dijo que la detención realizada por funcionarios de la Policía Judicial fue ilegal por tratarse de un organismo que no está reconocido, ante lo cual intervino la Policía para trasladar a los detenidos hasta La Paz, debido a que sobre ellos pesaba una orden judicial de detención.

Para el parlamentario todas esas muertes pudieron evitarse si la cabeza del Ministerio de Gobierno instruye a las fuerzas policiales no disparar a la altura del cuerpo como parece actuar la Policía por "órdenes superiores".

López dijo que ninguna de esas muertes ha sido esclarecida y desafío al ministro a "sancionar" a los presuntos responsables.

También indicó que el gobierno no está "criminalizando" la ac-

Del "Polilla" al "Zorro"

✓ Para mis amigos soy "Polilla", para Ud., señor ministro, soy el senador López.

✓ Teníamos que ser indiferentes ante tantas muertes.

✓ Aquí pasa todo y no pasa nada.

✓ Donde aparece el ministro Sánchez Berzain, hay luto y dolor.

✓ Los amigos del ministro Sánchez como Johnny Morato (del escándalo de la "narcocena") están libres, sus enemigos van a la cárcel.

✓ Las estafas vienen desde FINSA cuando un ilustre ciudadano hoy Ministro de Gobierno atendía esas causas.

✓ De los nueve inculpa-

dos en la quiebra de bancos sólo uno está en la cárcel. El señor Jorge Córdova que dio la plata al MNR está preso, el que recibió la plata está en el gabinete.

✓ Este gobierno hace un manejo sistemático de los instrumentos de represión.

✓ Este gobierno está criminalizando la poli-

cia.

✓ La PTJ está a merced del Ministerio de Gobierno.

✓ Es un peligro para todos que continúe en manos de un Ministerio represor.

✓ Carlos Sánchez sería el mejor candidato para las expectativas que tiene la oposición.

dos en la quiebra de bancos sólo uno está en la cárcel. El señor Jorge Córdova que dio la plata al MNR está preso, el que recibió la plata está en el gabinete.

✓ Este gobierno hace un manejo sistemático de los instrumentos de represión.

✓ Este gobierno está criminalizando la poli-

cia.

✓ La PTJ está a merced del Ministerio de Gobierno.

✓ Es un peligro para todos que continúe en manos de un Ministerio represor.

✓ Carlos Sánchez sería el mejor candidato para las expectativas que tiene la oposición.

✓ Los amigos del ministro Sánchez como Johnny Morato (del escándalo de la "narcocena") están libres, sus enemigos van a la cárcel.

✓ Las estafas vienen desde FINSA cuando un ilustre ciudadano hoy Ministro de Gobierno atendía esas causas.

✓ De los nueve inculpa-



Los diputados en sesiones maratónicas: aunque sólo las últimas son las productivas.

Comisión de trabajo escuchó demandas de los campesinos

En un intento por lograr un consenso en torno a la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA), la comisión de trabajo, conformada por representantes de todos los partidos políticos con representación parlamentaria, escuchó ayer las demandas de los campesinos, colonizadores e indígenas.

La comisión que está dirigida por el presidente de Diputados, Georg Prestel, y los presidentes de las comisiones Agraria y Agropecuaria de la Cámara Baja se reunió desde las 15:30 en el Salón Abel Iturralde, con el secretario ejecutivo de la Confederación de Campesinos de Bolivia (CSUCTB), Román Loayza, y el dirigente de los colonizadores, Modesto Condori, quienes presentaron diez demandas.

Entre ellas se encuentran la anulación de la Superintendencia Agraria, la modificación de puntos referidos a la reversión, expropiación, adjudicación de tierras y a las atribucio-

nnes de las comisiones agrarias departamentales.

El jefe de bancada del MNR, Roberto Moscoso, explicó que luego de recibir hoy a los representantes de la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO), a partir de las 10 de la mañana, la comisión de trabajo posiblemente emitirá, en horas de la noche, una respuesta a las demandas de los cuatro sectores.

CON LOS INDÍGENAS

La comisión también recibió al presidente de la Confederación Indígena del Oriente, Chaco y la Amazonía de Bolivia (CIDOB), Marcial Fabriciano, quien informó que los representantes de los partidos políticos le prometieron la aceleración del tratamiento de la Ley del INRA.

Por su parte, Moscoso dijo que algunas de las demandas de los cuatro sectores serían atendidas fuera de la Ley Agraria que se discute en la Cámara de Diputados.

No se atreve a dar nombres

Banzer admite que se dotó tierras mediante "palos blancos"

SUCRE (PRESENCIA). El jefe nacional de ADN, Hugo Banzer, admitió que se dotaron tierras a través de los llamados "palos blancos"; pero no quiso precisar detalles de ese hecho, porque confesó no tener pruebas y prefirió "no meterse en honduras".

No quiso emitir un criterio contundente sobre las denuncias de dotación irregular de tierras. "Para qué voy a decir una cosa de la que no tengo constancia", añadió.

EN SUS CURULES

Anunció que los parlamentarios adienistas de Santa Cruz no se replegarán hacia su distrito, tal como lo pidió el Comité Cívico de ese departamento, ya que en el Congreso nacional deben luchar por una Ley del INRA consensuada.

"Los parlamentarios elegidos por el pueblo, a través de una sigla, tienen que estar sentados defendiendo su punto de vista y no abandonando. El abandono, el repliegue o la retirada es el elemento más visible de la derrota", afirmó.

CONVULSIÓN, PERO NO VIOLENCIA

El expresidente -que llegó a Sucre para preparar la campaña electoral de ADN, de cara a las elecciones de 1997- declaró que Bolivia vive una situación de convulsión social, pero no de violencia.

Manifestó su preocupación porque aún no se logra consensuar en su mayoría a la Ley del INRA, entre empresarios agropecuarios y dirigentes campesinos. Vaticinó que el futuro de Bolivia podría ser gris, ya que se vive ciertas variaciones conflictivas.

Apuntó, entre ellos, las anuncianadas protestas por la inminente promulgación de la Ley del Medicamento, el Código Minero y las reformas al fondo de pensiones.

Subrayó que la convulsión social se debe a que el gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada no tiene capacidad para el diálogo, la concertación y el consenso.



El general no termina de bajar.

IMPUESTOS SI... Pese a la negativa de Hugo Banzer, el Comité Cívico de Santa Cruz insistió ayer en la actualización de los precios productivos agrícolas y ganaderos.

El exmandatario respondió que el aumento de precios productivos agrícolas y ganaderos no están dispuestos a pagar impuestos.

Si embargo, aclaró que los productores agropecuarios y ganaderos no están dispuestos a pagar impuestos por las grandes inversiones que han hecho para implementar tecnologías y sistemas hacienda, sino para utilidades.

EN POCAS MANOS

Banzer también denunció que EFE, por que por un motivo económico y sin sentido social" del modelo actual, el gobierno está controlando la riqueza "arrabito" que urge democratizar "abajo" en la base de la población.



Cárdenas dice que todo

de conoces a los acaparadores

analizan con los empresarios, incluyendo a los que están conservando

el poder y los que están perdiendo

el poder.

Quienes están asustados son

los que tienen que ver con grandes extensiones de tierra y no van a poder pagar fácilmente los impuestos.

Es el problema del rechazo a la Ley INRA, no hay otra situación para evitar el pago de impuestos,

dijo el vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas, al indicar que ellos serían los únicos afectados.

Aseguró que los empresarios del Oriente que están trabajando en ganadería o en agricultura naranja tienen que temer al igual que los indígenas, campesinos y colonizadores, porque quienes tienen 10 mil, 15 mil o 20 mil hectáreas trabajándolas, no van a tener ningún problema de pagar impuestos.

Quienes están asustados son

los que tienen que ver con grandes extensiones de tierra y no van a poder pagar fácilmente los impuestos.

Es el problema del rechazo a la Ley INRA, no hay otra situación para evitar el pago de impuestos,

dijo el vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas.

Quienes son los acaparadores?

Cuando se le solicitó que identificase a los que fueron favorecidos durante las dictaduras con esas tierras, el Vicepresidente aseveró que "eso lo saben bien los periodistas y a mí me impresiona que no salgan esas informaciones".

PAPO DE LOS IMPUESTOS

Sobre el pago de impuestos que

analizan con los empresarios, incluyendo a los que están conservando el poder y los que están perdiendo el poder.

El impuesto se basa en la proporción del gobierno que ofrece rebajas: 50 por ciento. Hay que escalarla que va desde 0,20

0,75 y en promedio es de 0,50 por ciento, mayor concentración que no puede otorgar el gobierno.

Crítico la actitud de los acaparadores de tierra que pretenden moverse tan hábilmente a utilizar a sectores que están dentro del marco de la ley y que están siendo protegidos por intereses legítimos.

Movimentistas sorprendieron a la oposición

Cambiaron el Reglamento mientras los senadores opositores dormían

De una manera sorpresiva y aprovechando la ausencia de la oposición, los senadores del oficialismo aprobaron una sustancial modificación al Reglamento de Debates de ese cuerpo legislativo en las tres de la mañana de ayer martes.

Esa modificación introduce en el Reglamento el mecanismo de la suficiente discusión, recurso que no se aplicaba en el Senado por ser una cámara de 27 legisladores, pero que ahora solo rige en la Cámara de Diputados, integrada por 130 miembros, y normalmente se aplica cuando la mayoría pretende frenar la acción opositora o para apelar al "rodillo" mayoritario.

Los parlamentarios de oposición ADN, MIR y Condepa habían abandonado la sesión la madrugada del martes ante la decisión de la mayoría de aprobar la Ley del Medicamento, incluyendo un punto de cuestionamiento. Cuando se aprobó la legislación, la directiva sometió a voto la resolución.

EL MIR PROTESTA

La emoción provocó protestas en la bancada del MIR, cuyo representante, el senador Leopoldo López, calificó la resolución como ilegal, arbitraria y abusiva.

El Presidente de ese cuerpo de legisladores, Raúl Lema, se comprometió a revisar la resolución. No obstante, justificó la misma señalando que la enmienda busca mejorar el funcionamiento de la Cámara Alta. Lema declaró un cuarto intermedio en la consideración de ese tema, reconociendo la urgencia de proceder a una modificación del

Reglamento de Debates como medida de acuerdo.

QUE CAMBIEN, PERO NO CUANDO DORMIMOS

"Todos estamos de acuerdo en que cambien la reglamentación de acuerdo a esa manera, no nos oponemos a lograr consenso; pero hacemos una manera transparente y limpia", sostuvo Segundo López.

El parlamentario recordó que salvo un caso, en el Senado no se hace uso abusivo del voto de palabra". Según López, el oficialista prefiere "preparar un informe para el tratamiento de temas bravos: las leyes de Pensiones".

Una lección para los opositores

que ante el primer problema

salen corriendo del hemisferio

Hasta que se apruebe
Consejo de la Judicatura
**Parlamentarios amenazan
con hablar, hablar y hablar**

SUCRE (PRESEN-
CIA).— Varios diputados
opositores ingresaron en
una "huelga de la palabra
activa", es decir, habla-
rás sin parar y hasta no
poder más para lograr la
aprobación de la Ley del
Consejo de la Judicatura,
órgano que podría evitar
el "cuoteo" político en el
Poder Judicial.

El anuncio lo hizo el
parlamentario chiquis-
queno Enrique Toro
Tejada al asegurar que la
coalición gubernamental
(MNR, MBL, UCS y
MRTKL) no tiene la volun-
tad para incluir ese tema
en la agenda de la Cáma-
ra de Diputados.

**INDIFERENCIA
OPPOSITISTA**

Explicó que el Ministerio
de Justicia, en coordinación
con varias instituciones, elab-
oró los proyectos de ley para
poner en marcha el Consejo
de la Judicatura y el Tribu-
nal Constitucional.

Sin embargo, ellos han

sido objeto de una total indi-
ferencia por parte del

"officialismo", especialmente

del MNR.

"La única forma de poner

fin al cuoteo político, a la

interferencia del Poder Ejec-
utivo en el Poder Judicial es

estando que militantes de

los partidos sean jueces".

Comentó que el Consejo
de la Judicatura, según la
Constitución Política del Es-
tado, será el órgano que elab-
ora leyes para la designación
de magistrados, vocales,
jueces, notarios y regis-
tradores de derechos reales.

En la actualidad las

leyes para los magistrados

vocales son elaboradas por



Enrique Toro lanza la advertencia.

la Cámara de Senadores, y la
Cámara de Diputados se encar-
ga de la elección.

El Consejo de la Judicatura
tendrá como presidente al jefe del Poder Judicial y
será integrado por cuatro
consejeros, con título de abo-
gado y 10 años de ejercicio
idóneo de la profesión o de la
catedra.

Son elegidos por el Con-
greso Nacional por el voto de
dos tercios de sus miembros
presentes.

En la actualidad no está
vigente la meritocracia y, por
eso, hay una manejo político de

la justicia. Debería estar
prohibido que un político sea
juez porque no hay independencia
de poderes", agregó

Toro Tejada.

"Creemos que el único
camino para ello es el funcio-
namiento del Consejo de la
Judicatura. No podemos se-
guir con un artículo transi-
torio. Tiene que entrar en
vigencia la Ley", exclamó.

El Presidente de ese cuer-
po deliberante, Raúl Lema,

se comprometió a revisar la

resolución. No obstante, jus-
ticificó la misma señalando

que ya lo hicieron los dipu-
tados.

QUE CAMBIEN, PERO NO
CUANDO DORMIMOS

"Todos estamos de acuer-
do en cambiar el reglamento;

pero no de esa manera, no
nos oponemos a lograr con-
senso; pero hagámoslo de una
manera transparente", dijo

López.

El parlamentario recordó
que, salvo un caso, en el Se-
nado "nunca se hace uso
abusivo del uso de la palab-
ra".

Según López, la acción

es irregular también porque

no estaba en el orden del día.

Para cualquier alteración de

la agenda se requiere de dos

tercios de voto.

La próxima semana

**MBL propondrá dar prioridad
al Tribunal Constitucional**

(EFE).— El diputado y diri-
gente del Movimiento Bolivia
Libre Juan del Granado anun-
ció ayer que planteará a la Cá-
mara de Diputados dar priori-
dad su agenda la aprobación
del Consejo de la Judicatura, el
Tribunal Constitucional y el
Defensor del Pueblo, una vez
que se aprueben la Ley INRA y
la Pensions.

Del Granado, presidente de
la Comisión de Derechos Hu-
manos de la Cámara Baja, expre-
só su confianza en que este
cuerpo legislativo logrará cum-
plir con la aprobación de estos
tres organismos antes de culmi-
nar el último período de se-
ses ordinarias.

Explicó que la próxima se-
mana formalizará esta propues-
ta a través de la presentación de
un proyecto de resolución que
se recomienda a la Cámara considerar como temas urgentes de
tratamiento la aprobación de
dichos organismos, una vez que
culmine con la aprobación de
las leyes INRA y de Pensiones.

INSTITUCIONES
IMPORTANTES

"Se trata de instituciones
importantes que manda la
Constitución Política del Estado
y que el Congreso debe apro-
bar, porque no responde a inter-
eses de ningún partido político
y está muy al margen de cual-
quier campaña electoral", dijo
el parlamentario oficialista.

La creación del Tribunal
Constitucional, el Consejo de la
Judicatura y el Defensor del
Pueblo forman parte de las re-
formas a la Constitución Política
del Estado aprobadas en 1994 y
que, hasta el momento, el Cong-
reso no ha logrado aprobar.

El diputado del Granado re-
cordó que su partido presentó
en noviembre del año pasado
un proyecto de Ley para crear el
Tribunal Constitucional que,
actualmente, se encuentra en
la Comisión de Constitución,
propuesta a la que se suma el
proyecto del Ministerio de Justicia
sobre la Ley de Castración.

El representante gubernamen-
tal indicó que cualquier proy-
ecto de ley para castigar corporal-
mente no puede ser aplicado en Bol-
ivia, porque la Constitución
Política del Estado prohíbe las penas corporales, torturas
y violencias físicas o morales.

A criterio de Blattmann,
el proyecto de Ley de Castra-
ción que fue proyectado por
un parlamentario del MNR con apoyo de la Comisión de la
Mujer en la Cámara Baja y
que sería presentado ante el
plenario de los Diputados el
próximo 11 de octubre en
conmemoración al Día Inter-
nacional de la Mujer, viola los
principales postulados de la
Constitución y los convencios
internacionales sobre Derechos Humanos.

En primer lugar es
inviolable la dignidad de las
personas, en segundo lugar
no se puede atentar contra
la salud de los ciudadanos
y la pena máxima fijada a los violadores es el
presidio sin derecho a in-
dulto", precisó.

ANTISOCIAL

Mencionó que fuera de ser
inconstitucional este proyec-
to y atentatorio a los dere-
chos humanos, también es
antisocial porque la finalidad
de la pena es la rehabilitación
del delincuente y con la
mutilación o castración de un
miembro corporal no se logra
el objetivo, sino por el contra-
rio se alimenta en el individuo
traumas y rencores que a
la larga serán cobrados a la
sociedad.

En cuanto a los convenios
internacionales sobre Dere-
chos Humanos a los que está
adscrita Bolivia, el Ministro
de Estado señaló que la
Convención Contra las Torturas
prohibe la aplicación de pe-
nas inhumanas, crueles y de-
gradantes.

Que el ejemplo de Dr.
Huáscar Cajías nos ilumine a
todos los bolivianos", dijo por
su parte el representante del
MIR Leopoldo López.

Todos los oradores destaca-
ron su aporte al pensamiento

boliviano, su personalidad "fue-
ra de serie", sus enseñanzas en el
derecho y en el periodismo, atri-
butos que mucha gente recordó
cuando el ilustre ciudadano fa-
lló hace siete días.

Un aspecto destacó el se-
ñador de Condepas Carlos
García: "Como Presidente de
la Corte Nacional Electoral
continué en su puesto hasta
pocos días antes de su muerte,
a pesar de lo avanzado de
su enfermedad. Esa fue su últi-
ma lección: el cumplimiento
del deber".

De acuerdo a los discursos de homenaje,
los senadores se acercaron para
estrechar la mano de la viuda y
los hijos de Cajías. De esa forma
quedaron tributar su reconocimiento
a la persona que devolvió
la fe en la democracia, según
coincidieron en señalar ayer
parlamentarios del MNR, PDC,
MBL, Condepas y ADN.

Todos los oradores destaca-
ron su aporte al pensamiento

Movimientistas sorprendieron a la oposición

Cambiaron el Reglamento mientras los senadores opositores dormían

A las tres de la mañana, el oficialismo aprobó una resolución que incorporaría el mecanismo de la suficiente discusión en las deliberaciones. El MIR protesta airadamente.

De una manera sorpresiva y aprovechando la ausencia de la oposición, los senadores del oficialismo aprobaron una sustancial modificación al Reglamento de Debates de ese cuerpo legislativo a las tres de la mañana de ayer martes.

Esa modificación introduce en el Reglamento el mecanismo de la suficiente discusión, recurso que no se aplicaba en el Senado por ser una cámara de 27 legisladores. Ese recurso sólo rige en la Cámara de Diputados, integrada por 130 miembros, y normalmente se aplica cuando la mayoría pretende frenar la acción opositora o para aprobar al "rodillo" mayoritario.

Los parlamentarios de oposición ADN, MIR y Condepas habían abandonado la sesión la madrugada del martes ante la decisión de la mayoría de aprobar la Ley del Medicamento, incluyendo un punto cuestionado. Cuando se aprobó la legislación, la directiva sometió a voto la resolución.

EL MIR PROTESTA

La enmienda provocó protestas en la bancada del MIR, cuyo representante, el senador Leopoldo López, calificó la resolución como ilegal, arbitraria y abusiva.

El Presidente de ese cuer-

po deliberante, Raúl Lema,

se comprometió a revisar la

resolución. No obstante, jus-

tificó la misma señalando



Una lección para los opositores que ante el primer problema salen corriendo del hemiciclo.

que la enmienda busca mejorar el funcionamiento de la Cámara Alta. Lema declaró un cuarto intermedio en la consideración de ese tema, reconociendo la urgencia de proceder a una modificación del Reglamento de Debates como ya lo hicieron los diputados.

**QUE CAMBIEN, PERO NO
CUANDO DORMIMOS**

"Todos estamos de acuer-

do en cambiar el reglamento;

pero no de esa manera, no

nos oponemos a lograr con-

senso; pero hagámoslo de una
manera transparente", dijo

López.

El parlamentario recordó

que, salvo un caso, en el Se-
nado "nunca se hace uso
abusivo del uso de la palab-
ra".

Según López, la acción

es irregular también porque

no estaba en el orden del día.

Para cualquier alteración de

la agenda se requiere de dos

tercios de voto.

Peña corporal cruel y degradante

Blattmann: Proyecto de Castración viola la Constitución y los derechos

Al Ministro de Justicia le faltaron palabras para expresar su rechazo al proyecto de Ley de Castración. No sólo lo llamó inconstitucional, sino antisocial porque en vez de rehabilitar al delincuente, se lo traumaría más.

(ABI) El proyecto de ley para castrar a los varones que violan a menores de edad es una pena corporal cruel, degradante e inconstitucional porque violenta los derechos humanos y la dignidad inherente a toda persona, dijo el ministro de Justicia, René Blattmann.

El representante gubernamen-

tal indicó que cualquier proy-
ecto de ley para castigar corporal-
mente no puede ser aplicado en Bol-
ivia, porque la Constitución
Política del Estado prohíbe las penas corporales, torturas
y violencias físicas o morales.

A criterio de Blattmann,
el proyecto de Ley de Castra-
ción que fue proyectado por
un parlamentario del MNR con apoyo de la Comisión de la
Mujer en la Cámara Baja y
que sería presentado ante el
plenario de los Diputados el
próximo 11 de octubre en
conmemoración al Día Inter-
nacional de la Mujer, viola los
principales postulados de la
Constitución y los convencios
internacionales sobre Derechos Humanos.

En primer lugar es
inviolable la dignidad de las
personas, en segundo lugar
no se puede atentar contra
la salud de los ciudadanos
y la pena máxima fijada a los violadores es el
presidio sin derecho a in-
dulto", precisó.

CASTRACIÓN
QUÍMICA O FÍSICA

Existen dos tipos de cas-
tración, la física que es ejecu-
tada a través de una inter-
vención quirúrgica, donde se
obstruyen algunos nervios que
conducen la reacción hor-
monal hacia el cerebro.

Y la segunda castración,
denominada química, que se
estudia su aplicación en el
Perú, se realiza a través de la
droga para eliminar la
libido de los hombres.

De acuerdo a las expli-
caciones de Blattmann, ningu-
na de estas penas corporales
puede asegurar a la socie-
dad boliviana que el individuo
castrado dejará de man-
tener relaciones sexuales

antecedentes. Señaló que la finalidad de
estas penas en el primer caso es
esterilizar a la persona y en el segundo eliminar el deseo carnal y la libido.

La castración es un tipo

de lesión gravísima que aten-

ta a la Convención Contra las

Torturas", precisó.

La Comisión de la Mujer de la

Cámara de Diputados recibe por

días denuncias de violación "de

parte del papá, el padastro, el

hermano mayor o de algún extra-

ño" a niñas y adolescentes y, por

ello, apoya la iniciativa de proyec-

tar la llamada "Ley de Castra-
ción", informó su presidenta, la

diputada de Condepas Remedios

Loza.

"Ya uno no sabe qué va a ha-
cer. Pedimos que se les sancione,

pero después nos enteramos, ha-
ciendo el seguimiento, de que los

responsables estuvieron sólo 15

días detenidos y están fuera nue-
vamente".

EL REMEDIO, PEOR
QUE LA ENFERMEDAD

Según Loza, los hombres

cometen esos delitos son enfer-
mos y se les debería otorgar un

tratamiento médico y psicológico,

pero lamentablemente en Bolivia

no hay una política destinada a

encaminar a esos individuos, de

manera que la mejor solución es la

muerde Ley.

En realidad, Loza dijo que no se

trata de que el violador sea someti-
do a una castración física o a un

cerremiento del miembro viril,

sino de una reducción de las hor-
mones sexuales que restarán el

apetito sexual del individuo con la

aplicación de una inyección.

El proyecto de Ley, cuyo

impulsor es el diputado del MNR

Rolando Sánchez, será presenta-
do al Parlamento el 11 de este

mes, día de la mujer boliviana, a

pesar de que ese parlamentario

había señalado que aún le faltaba

afinar algunos detalles, lo que le

pedía demandar más tiempo.

INTENTOS FALLIDOS

Según la diputada condepista,

se buscaron varias sanciones fuer-
tes para los violadores. Incluso se

pensó en la pena de muerte que

nunca se concretó porque esa op-
ción no está incluida en la Constitu-
ción Política del Estado.

En pie por un hombre que coadyuvió a consolidar el sistema demócratico.

Homenaje póstumo

Senadores agradecieron a Huáscar Cajías por su aporte

Políticos de todos los parti-
dos representados en el Senado
agradecieron ayer al desapare-
cido presidente de la Corte Na-
cional Electoral, Huáscar Cajías
Kauffmann, su contribución a la
democracia luego de rendirle

un homenaje póstumo.

Los discursos de homenaje,
los senadores se acercaron para
estrechar la mano de la viuda y
los hijos de Cajías. De esa forma
quedaron tributar su reconocimiento
a la persona que devolvió
la fe en la democracia, según
coincidieron en señalar ayer
parlamentarios del MNR, PDC,

MBL, Condepas y ADN.

Todos los oradores destaca-
ron su aporte al pensamiento

boliviano, su personalidad "fue-
ra de serie", sus enseñanzas en el
derecho y en el periodismo, atri-
butos que mucha gente recordó
cuando el ilustre ciudadano fa-
lló hace siete días.

Un aspecto destacó el se-
ñador de Condepas Carlos
García: "Como Presidente de
la Corte Nacional Electoral
continué en su puesto hasta
pocos días antes de su muerte,
a pesar de lo avanzado de
su enfermedad. Esa fue su últi-
ma lección: el cumplimiento
del deber".

En primer lugar es
inviolable la dignidad de las
personas, en segundo lugar
no se puede atentar contra
la salud de los ciudadanos
y la pena máxima fijada a los
delincuentes es el presidio sin
derecho a indulto", precisó.

En cuanto a los convenios
internacionales sobre Dere-
chos Humanos a los que está
adscrita Bolivia, el Ministro
de Estado señaló que la
Convención Contra las Torturas
prohibe la aplicación de pe-
nas inhumanas, crueles y de-
gradantes.

Que el ejemplo de Dr.
Huáscar Cajías nos ilumine a
todos los bolivianos", dijo por
su parte el representante del
MIR Leopoldo López.

Todos los oradores destaca-
ron su aporte al pensamiento



Hay quienes admiran al Che y hay quienes no lo pueden ver ni lo quieren ver ni lo quieren foto.

A 29 años de su muerte

FFAA: "El Che, un cobarde, delincuente y mercenario"

A 29 años de la muerte del guerrillero argentino-cubano Ernesto "Che" Guevara, las Fuerzas Armadas lo calificaron como "un mercenario, delincuente y terrorista y cobarde", porque vino a invadir el país y trato de introducir su filosofía foránea que no estaba acorde con la realidad del país.

"Para mí ha sido un mercenario y seguirá siendo un mercenario que no tiene valor porque es un delincuente, subversivo y terrorista, porque ha venido a entrometerse en las partes importantes de mi país y no puedo permitirlo", dijo el Comandante en Jefe (a.i.) de las Fuerzas Armadas, Almire Remberto Barrios.

Las declaraciones fueron hechas tras el acto de homenaje a los veteranos de las Guerrillas de Nancahuazú, efectuado ayer en el patio de honor del Gran Cuartel de Miraflores.

Barrios señaló que para las Fuerzas Armadas el 8 de octubre es un día en que se celebra la victoria de Nancahuazú porque derrotaron a un enemigo que venía a implementar sus ideas foráneas.

"Nuestros -dijo- nunca vamos a permitir que se produzcan hechos como éste, ni ahora ni nunca, porque Bolivia es el ejemplo

de que se respeta la libre determinación de los pueblos".

Consultado el jefe castrense sobre cuál es el pensamiento de las Fuerzas Armadas después de 29 años, respondió que la lucha que el "Che" pretendía llevar adelante era completamente alejada de la realidad nacional en ese entonces.

Sin embargo, cuando se le索bre el valor del "Che", el jefe castrense respondió: "Bueno, no sé. Debe ser un pensador de su tiempo, pero yo lo califico como una intrusión porque no puedo permitir que un extranjero venga a entrometerse. Eso es inclusivo una cobardía: no respetar las leyes y Constitución de un país".

EX COMBATIENTES

Por su parte, los ex combatientes de las Guerrillas de Nancahuazú recordaron el hecho con dolor por los más de 50 bajas que sufrieron en este combate y demandaron al gobierno mayor atención ya que pese a haber derrotado a la guerrilla, no recibieron nada del Estado.

Los más de 2.000 hombres, que ese entonces eran simples conscriptos, demandan ahora del gobierno se les declare ex combatientes y se les otorgue fuentes de trabajo para que así puedan sustentarse a sus familias.

Por homenaje al "Che"

Periodistas europeos llegan a Vallegrande

SANTA CRUZ (PRESENCIA).- Periodistas europeos han arribado a Vallegrande, a fin de recabar mayores informaciones sobre el desarrollo de la guerra de 1967 y para cubrir los actos que se realizan en homenaje a Ernesto "Che" Guevara La Sarmiento, 29 años en la localidad rural de La Higuera (9-X-1967).

Comunicadores de Austria y Alemania, entre otros, arribaron a la provincia Vallegrande. Mientras tanto, alrededor de 200 universitarios de varios distritos del país participan activamente en los actos en honor al jefe insurreccional del sudeste del país. En la fecha, los universitarios estuvieron en la rincón de El Churo (también conocida como quebrada de Yuro) y, posteriormente, se trasladaron a La Higuera. En esta pequeña y abandonada población vallegrandina, se cumplió el

acto central en memoria de los 29 años de la muerte del "Che".

Hoy, el misterio más grande que existe es el referente a la suerte que corrieron los restos del guerrillero argentino-cubano. Sobre el particular hay diferentes y contradictorias versiones. El general Arnaldo Saucedo Parada, que fue jefe de inteligencia de la Octava División del Ejército de la cual dependía la unidad "Rangers", indica en su libro "No disparen... soy el Che", que el Gral. Juan José Torres, ese entonces Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, dispuso a través de telegramas cursados desde La Paz a Vallegrande, que los restos de Guevara sean incinerados y sus cenizas guardadas; esa orden, por falta de medios materiales, no se cumplió. Luego desaparecieron los restos del jefe guerrillero.

Hoy, el misterio más grande que existe es el referente a la suerte que corrieron los restos del guerrillero argentino-cubano. Sobre el particular hay diferentes y contradictorias versiones. El general Arnaldo Saucedo Parada, que fue jefe de inteligencia de la Octava División del Ejército de la cual dependía la unidad "Rangers", indica en su libro "No disparen... soy el Che", que el Gral. Juan José Torres, ese entonces Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, dispuso a través de telegramas cursados desde La Paz a Vallegrande, que los restos de Guevara sean incinerados y sus cenizas guardadas; esa orden, por falta de medios materiales, no se cumplió. Luego desaparecieron los restos del jefe guerrillero.

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada que inaugura la reunión de este jueves, solicitada por él mismo, anunció su deseo de que los gobernantes manden a representantes de su

Los diputados tienen la palabra

Amnistía Internacional pide que se apruebe informe sobre violaciones

La organización Amnistía Internacional insta a la Cámara de Diputados, en un informe recién publicado en Londres, que "apoye, sin reservas, el informe y las recomendaciones presentados por su Comisión de Derechos Humanos sobre las violaciones de derechos humanos en Bolivia entre 1989 y 1993".

El referido informe está contenido en un documento titulado "Bolivia en espera de justicia: Tortura, ejecuciones extrajudiciales y asesinatos legales", publicado por el Secretariado Interamericano a través del Programa Regional para América de Amnistía Interna-

tional.

PREOCUPACION

La organización manifestó que siente preocupación debida a que las autoridades no han adoptado las conclusiones y recomendaciones contenidas en la investigación realizada por la

Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados sobre las violaciones de derechos humanos cometidas durante el período de la administración de Paz Zamora.

Cuestionan el hecho de que el Estado "no ha llevado ante los tribunales a los presuntos responsables de estas violaciones, las cuales incluyen ejecuciones extrajudiciales, tortura y malos tratos a los presos políticos, además, porque se ha violado el derecho a un juicio justo de muchos de ellos".

CONFESIONES CON TORTURA

Denuncian que muchos de los presos políticos (estuvieron recluidos en régimen de incomunicación prolongado ilegalmente, que les negaron el acceso a asistencia letrada durante el período inicial de su detención e interrogación y les obligaron a realizar "confesiones" obtenidas mediante tortura o malos tratos, aceptadas luego como pruebas contra ellos y que no les han juzgado en un plazo razonable de

mejoramiento de sus condiciones de vida.

Cleofedes tuvo que soportar golpes muy duros como la detención de su hijo Isaac. Cleofedes logró su objetivo y, sin embargo, la depresión y la enfermedad lo llevaron a su muerte.

Bueno, la única situación pendiente que habría es la devolución de un inmueble de la señora que le fue incautado a su hermano, quien se lo vendió a su hermano, pero el perito no pudo conceder debido a la existencia de normas legales que lo impiden", dijo Altuzarra.

LA JUNTA DE DIRECTORES, PERSONAL ADMINISTRATIVO Y DE PLANTA DE LA EMPRESA INDUSTRIAL HECKER HERMANOS S.A. SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE:

HECKER HERMANOS
RIBERALTA

HECKER HERMANOS

RIBERALTA

Sra. Dña. JUANITA HAASE DE HECKER
(Q.E.P.D.)

LA PAZ, 7 DE OCTUBRE DE 1996.

LOS TRABAJADORES FABRILES Y QUEBRADORAS DE ALMENDRA DE LA EMPRESA HECKER Y HNOS., SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA ATRIBULADA FAMILIA Y DECLARAN DUELO POR EL DECESO DE SU PROPIETARIA.

Sra. Dra. JUANITA HAASE DE HECKER
(Q.E.P.D.)

E INVITAN A LOS AMIGOS Y TRABAJADORES DEL SECTOR, AL VELATORIO Y AL TRASLADO DE SUS RESTOS MORTALES EN LA CIUDAD DE RIBERALTA.

LA PAZ, 7 DE OCTUBRE DE 1996

Rumbo a la Cumbre Hemisférica

Comienzan 7 semanas de difíciles negociaciones con Estados Unidos

El financiamiento para el desarrollo sostenible es el tema más delicado. Goni inauguraría mañana la reunión ampliada de la "troika", en la que espera que se tomen importantes decisiones.

(ERBOL).- En una reunión aparentemente intrascendente, a partir de este jueves y durante las próximas siete semanas, Estados Unidos, Bolivia y otros 32 países del hemisferio comenzarán una serie de difíciles negociaciones en torno a la Cumbre sobre Desarrollo Sostenible.

Delegados de Estados Unidos, Bolivia y Chile -el trío de países anfitriones de las cumbres de Miami 94, Santa Cruz 96 y Santiago 98- se encontrarán este jueves 10 en la capital chilena, para discutir el financiamiento para unos 45 proyectos e iniciativas de desarrollo sostenible.

"Este tema va a ser en algún momento de la negociación el aspecto más crítico; pero también existen condiciones para que no haya polarización con un grupo que demanda contribuciones unilaterales; eso sería funesto", dijo Horst Grebe, uno de los responsables del evento en Bolivia.

Grebe declinó mencionar la magnitud de ese financiamiento, mientras la Cancillería guarda reserva sobre los costos del encuentro; aunque autoridades chilenas estiman un mínimo local de 1.5 millones de dólares.

La ciudad de Santa Cruz es la sede de la cumbre, que se realizará el 7 y 8 de diciembre, y para la cual tienen prevista su presencia gobernantes de 34 países y sus colaboradores, que sumarán un contingente de mil visitantes.

GONI INAUGURARA MAÑANA LA REUNION

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada que inaugura la reunión de este jueves, solicitada por él mismo, anunció su deseo de que los gobernantes manden a representantes de su



Goni y Clinton y una gama de temas difíciles de consensuar.

más entera confianza para tomar decisiones casi definitivas.

La reunión de la "troika ampliada" como gustan llamarla los funcionarios del servicio exterior, tendrá la participación de México, Canadá, Costa Rica y Guyana, y precederá a la que dos semanas después sostendrán la totalidad de los representantes hemisféricos en Washington. Presidencialmente entre el 21 y 23 de octubre el conjunto de los países participantes se reunirá en la capital estadounidense, por segunda vez, en el marco de la Organización de Estados Americanos (OEA).

Grebe dijo a la Erbol que probablemente tenga lugar una segunda reunión de la troika ampliada y cuando menos otras dos reuniones multilaterales, previstas a la cumbre misma, antes de diciembre.

"Las negociaciones son difíciles porque las desigualdades en el hemisferio son demasiado fuertes", dijo en torno a la propia dureza con que sean debatidos algunos casos.

"Los enfoques neoliberales han suprimido el trato amistoso preferencial para los países de menor desarrollo", recordó.

Los diputados tienen la palabra

Amnistía Internacional pide que se apruebe informe sobre violaciones

UICIA: Tortura, ejecuciones extrajudiciales y asesinatos legales", publicado por el Secretariado Interamericano para América de Amnistía Interna-

cional.

PREOCUPACION

La organización manifestó que siente preocupación debida a que las autoridades no han adoptado las conclusiones y recomendaciones contenidas en la investigación realizada por la

Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados sobre las violaciones de derechos humanos cometidas durante el período de la administración de Paz Zamora.

Cuestionan el hecho de que el Estado "no ha llevado ante los tribunales a los presuntos responsables de estas violaciones, las cuales incluyen ejecuciones extrajudiciales, tortura y malos tratos a los presos políticos, además, porque se ha violado el derecho a un juicio justo de muchos de ellos".

CONFESIONES CON TORTURA

Denuncian que muchos de los presos políticos (estuvieron recluidos en régimen de incomunicación prolongado ilegalmente, que les negaron el acceso a asistencia letrada durante el período inicial de su detención e interrogación y les obligaron a realizar "confesiones" obtenidas mediante tortura o malos tratos, aceptadas luego como pruebas contra ellos y que no les han juzgado en un plazo razonable de

Bolivia participará en las fuerzas de paz de la ONU

Bariloche (Argentina).- Los militares participarán en misiones de las Naciones Unidas, informó ayer en Bariloche el ministro de Defensa, Jorge Domínguez.

"El ministro de Defensa es boliviano, Jorge Domínguez, y el ministro de Defensa de Argentina es Alfonso Toledo, me nombró una reunión en su país de formar parte de esas fuerzas de paz permanentemente", dijo Jorge Domínguez.

El responsable de Defensa de Argentina señaló igualmente que sus colegas americanos a la Reunión de Ministros de Defensa americanos consideran necesario impulsar la participación de sus fuerzas militares en misiones de la ONU.

"La experiencia de Argentina en ese campo es muy positiva", dijo Domínguez, que añadió que militares de su país han formado parte de los "fuerzas azules" en distintos países, entre ellos Anguila y la antigua Yugoslavia.

La II Reunión de Ministros de Defensa americanos, que tiene lugar en Bariloche, al sur de Argentina, debe servir para analizar los gastos militares, la lucha contra el narcotráfico y los retos de las fuerzas armadas de la región en los próximos años.

El encuentro se inició ayer y finalizará mañana miércoles.

Falleció la madre de "Oso" Chavarría

La madre de Isaac Chavarría, Cleofedes Medina de Chavarría, falleció ayer en la ciudad de La Cruz por la agudización de su enfermedad que tenía de diez años, informó la jueza de Fuerzas Especiales de Sustancias Controladas de Bustillos de Altuzarra.

"Nos hemos enterado a través de la abogada de la familia Mary Carrasco, que el día ayer (lunes) falleció la madre don Isaac, la señora Cleofedes Medina de Medina", dijo la jueza.

Sin embargo, pese a la tenacidad de Cleofedes Medina de Medina de conseguir su objetivo y, sin embargo, la depresión y la enfermedad que la llevó a su muerte.

Cleofedes tuvo que soportar golpes muy duros como la detención de su hijo Isaac. Cleofedes logró su objetivo y, sin embargo, la depresión y la enfermedad que la llevó a su muerte.

Bueno, la única situación pendiente que habría es la devolución de un inmueble de la señora que le fue incautado a su hermano, quien se lo vendió a su hermano, pero el perito no pudo conceder debido a la existencia de normas legales que lo impiden", dijo Altuzarra.

ANIVERSARIO DE FALLECIMIENTOS

cementerio JARDIN

FECHA DE ENTIERRO

9/10/86	Carlos Campero Trigo	6 años
9/10/89	Juana Villanueva Azurizaga	7 años
9/10/89	Luis Kuncar Ovando	7 años
9/10/93	Daniel Matsuo M.	3 años
9/10/95	Adolfo Castro Jurado	1 año

La familia del que en vida fue: HOMBRE EXCEPCIONAL, CANDIDATO A LA EXCELENCIA BRILLANTE DESDE CUALQUIER PERSPECTIVA:

Dr. NESTOR ORIHUELA MONTERO

Invitan a asistir a la misa que recordando los cinco años de su sensible fallecimiento, se llevará a cabo el día jueves 10 de octubre a Hrs. 11:00 en la Parroquia de María Auxiliadora (El Prado)

Agradecemos anticipadamente su asistencia.

La Paz, octubre de 1996.

en la parte brasileña

BID y BM dispuestos a hablar de financiar el gasoducto

Tanto el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) como el Banco Mundial (BM), están dispuestos a tomar acciones inmediatas referentes a la conclusión de las negociaciones sobre el financiamiento del gasoducto Santa Cruz-Sao Paulo en la parte brasileña, dijo el ministro de Hacienda, Fernando Candia.

En ambas instituciones no perciben problemas de tipo ideológico o filosófico en relación al financiamiento del proyecto, comentó Candia al término de una reunión con los organismos financieros, realizada en Washington la semana pasada.

Candia asistió a la asamblea anual del Fondo Monetario Internacional y del BM con el objetivo de plantear la posibilidad de que Bolivia se acójase a un programa de alivio de su endeudamiento multilateral. Allí pudo conocer el interés que existe respecto al gasoducto.

DISPUESTOS

"Creo que tanto el BID como el BM están dispuestos a tomar acciones inmediatas y rápidas para concluir las negociaciones", dijo tras señalar que los temas que están en discusión entre estas instituciones y Brasil no ofrecen puntos insalvables, luego de haberlos ex-

✓ Luego de contactarse con altos funcionarios de las entidades de crédito, el ministro de Hacienda, Fernando Candia, pudo apreciar que no existen trabas para el financiamiento del proyecto binacional.



El ducto busca recursos

plificado en detalle.

Todos los temas se enmarcan en el orden estrictamente técnico y no hay problemas filosóficos sobre la participación privada o aspectos más bien ideológicos en la relación al proyecto, recalcó.

Con anterioridad, una noticia internacional aseguraba que el BM no estaba dispuesto a financiar la construcción de ducto brasileros por una supuesta preeminencia de participación estatal, expresada en el tamaño de la empresa Petrobras.

Sin embargo, "el hecho que los asuntos en discusión en relación a este proyecto sean de naturaleza esencialmente técnica, es un rasgo muy positivo porque nos muestra que una solución técnica llevará a la mesa de negociaciones y que por lo tanto viabilizará el financiamiento del proyecto", comentó Candia.

INTERES POR EL PROYECTO

El ministro de Hacienda informó que el gobierno boliviano, en la reunión en Washington, hizo conocer a las más altas autoridades del FMI y del BM el interés que tiene Bolivia en este proyecto y la importancia del mismo en todo el proceso de integración regional, sobre todo en el cono sur, además de su importancia para concretar la matriz energética de América Latina.

La consigna del mensaje de Candia, según el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, es que el proyecto es una obra de integración energética con un alto contenido ecológico.

Esto implica el suministro de energía limpia y ampliamente productiva, a regiones industrializadas de América Latina con elevados índices de contaminación ambiental.



"Se necesita un último empujón para terminar de superar las barreras y salir de la lista de países altamente endeudados, que pueden presentar vulnerabilidad económica".

Fernando Candia, ministro de Hacienda.



Con el rostro de Rebeca Marc llegó la ENRON a Bolivia

Lo dice América Economía

ENRON, única candidata para ser socia de YPFB

En la selección del socio estratégico de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) para la ejecución del proyecto gasoducto Bolivia-Brasil no hubo otra candidata que la empresa norteamericana ENRON, señala la revista América Economía.

En la publicación 112, de octubre de 1996, la edición mexicana de la revista presenta el artículo "Los señores del gas", donde la Crown Agents, supervisora de privatizaciones, señala: "no tuvimos conocimiento de que hubiera otras ofertas competitivas (además de la norteamericana ENRON)".

Una fuente de la firma británica Crown Agents, que manejó varias privatizaciones del país a principios de la década, dice en la revista que "nuestro informe a YPFB y al gobierno (de Bolivia) fue solamente una opinión sobre la capacidad de ENRON para ejecutar el proyecto. Ninguna otra compañía fue considerada".

El artículo, firmado por Peter Maloney y Phillip Green, menciona que inicialmente se invitó a la australiana BHP para la presentación de ofertas, sin embargo "a la hora undécima YPFB canceló la invitación y, hasta donde ha sido posible conocer, ENRON fue el único jugador".

POCOS AMIGOS Y MUCHO DINERO

El contrato originó una controversia pública, debido a las ventajas que se conceden a la petrolera estatal boliviana para la construcción y administración del tramo boliviano del gasoducto, tomando además el 40 por ciento de la propiedad.

ENRON se ubica estratégicamente, William McClung, gerente comercial de Amoco en Bolivia, señaló que "la posición estratégica de Bolivia significa que este país jugará un papel crítico en la distribución y producción de gas en el cono sur".

MISS SIMPATIA

Sobre el caso, continúa la publicación, el actual secretario nacional de Energía, Mauricio Gonzales y "jefe de YPFB" cuando se firmó el contrato dijo para su defensa que ENRON "ganó un concurso de belleza" presidido por Crown Agents.

La petrolera se movió rápidamente cuando el tema del gasoducto resurgió con fuerza a principios de esta década.

Pero esa no fue la única polémica, agrega, ya que con los planes del gasoducto bajo el brazo, "los ejecutivos de ENRON cruzaron la frontera hacia Brasil para continuar con otra fase de su plan: utilizar el gas boliviano para generar electricidad en el vecino país".

"La movida sorprendió al mercado y levantó las iras de los nuevos propietarios de las privatizadas generadoras bolivianas", que formaron un consorcio para la exportación de energía eléctrica al Brasil a través de una línea de transmisión.

Uno de los miembros de este consorcio dijo que "puede que ENRON no esté haciendo muchos amigos, pero hará un montón de dinero", concluye el artículo.

Vinto alcanzó nivel óptimo de producción

(EFE).- La Empresa Metálica de Vinto (EMV) alcanzó, en septiembre pasado, una producción de 1.590 toneladas métricas finas (TMF) de estadio metálico, según el gerente general de la fundidora, René Canda Trigo.

Canda sostuvo que hasta agosto de este año se logró una producción total de 10.398 TMF de estadio metálico y, con la producción de septiembre, la cifra asciende a 11.998 TMF.

"Los planes previstos para 1996 serán una realidad, incluso tendremos un ligero mar-

Según el ministro Villalobos

Económicamente no es factible vender gas al Brasil por Trinidad

✓ Autoridades brasileñas manifestaron su interés en que el gasoducto llegue a su país, con la predisposición de financiar la obra.

Por el momento, económicamente no es factible la exportación de gas natural al Brasil a través del gasoducto Santa Cruz-Trinidad; a largo plazo esperamos que sí", informó ayer el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos.

Señaló que hay mucho interés en el Brasil por contar con el energético, sin embargo, de acuerdo al estudio que realizó una consultora y teniendo en cuenta el mercado actual en la región fronteriza con el Beni, la posibilidad no es inmediata debido a la fuer-

te inversión que significaría construir un gasoducto de aproximadamente 600 kilómetros.

No obstante, autoridades del estado brasileño de Rondonia expresaron, días atrás, su interés en que este gasoducto llegue al Brasil con la predisposición de financiar la obra.

Villalobos destacó que Trinidad tiene un promedio de crecimiento anual del 6 por ciento, con una demanda constante. La disponibilidad de gas natural barato permitiría que la ciudad mejore sus con-

diciones de vida, puesto que le permitirá generar industria y sobre todo energía segura.

FALTA APROBACION

El gasoducto, cuyo costo se estima en 15.5 millones de dólares, solo tendría capacidad para la atención doméstica de varias poblaciones del norte cruceño y Trinidad.

Villalobos destacó que Trinidad tiene un promedio de crecimiento anual del 6 por ciento, con una demanda constante. La disponibilidad de gas natural barato permitiría que la ciudad mejore sus con-

En relación a 1995

Regalías mineras crecen en 34,51%

✓ El oro y la plata llevan la delantera por aporte regalitario.

✓ El sector que más aporta es la minería media-nana.



Un sector que cada vez aporta más

En porcentajes, por ingreso de regalías en 1996 se siguen al oro y a la plata, el zinc (3,4 por ciento), antimonio (1,99 por ciento) y el wolfram (0,78 por ciento).

POR SUBSECTORES

En cuanto a los subsectores que llevan adelante la actividad minera en Bolivia, se evidencia que la minería mediana es el sector que más regalías aporta, 2,1 millones dólares en 1995 que significó el 92,16 por ciento del total de los ingresos; en cambio en 1996, pese del incremento en monto, 2,6 millones de dólares, disminuyó en porcentaje con un 86,10 por ciento.

Esto se explica por el mayor aporte realizado por la minería chica y cooperativizada, que del 1,03 por ciento registrado en 1995 ascendió al 10,47 por ciento en 1996.

El sector que continúa en franca caída es la Corporación Minera de Bolivia que disminuyó su aporte de regalías de 157 mil dólares (6,79 por ciento) en 1995, por la producción de zinc y plomo, a 106 mil dólares (3,41 por ciento) en 1996, cuando ya sólo explota el zinc.

y Grupo Tribasa.

La autoridad explicó que la empresa que oferte a la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (ASANAS), el mayor porcentaje de participación sobre los ingresos brutos que obtienen las terminales aéreas, será la que se adjudique el paquete de la capitalización.

Seis empresas interesadas en aeropuertos

Viru Viru de Santa Cruz.

De acuerdo al informe proporcionado por el secretario nacional de Capitalización, Edgar Saravia, las empresas tienen plazo hasta este fin de mes para participar de la licitación y posterior adjudicación.

Hasta antes de la publicación de la licitación existían las siguientes empresas inter-

resadas: Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), Panamerican Securities, Ogden Aviation Services, Aeropuertos de París, Airport Group Internacional, AENA, Compañía Boliviana de Almacenes Aduaneros, Airport Technologies Group Ltd., Servicios Generales Aeropuertos de Montreal Capital Onc, FCC Agua y Entorno Urbano

gen en la producción", expresó el ejecutivo.

Asimismo, Candia dijo que la producción de antimonio amplió en cinco unidades el funcionamiento de planta, ante una demanda de trióxido de antimonio que tiene la compañía estadounidense Laurel, que mantiene un contrato con la EMV.

El Gerente señaló que el pasado mes se obtuvo una producción de 3.420 toneladas métricas de trióxido de antimonio, que refleja el aumento de la producción.



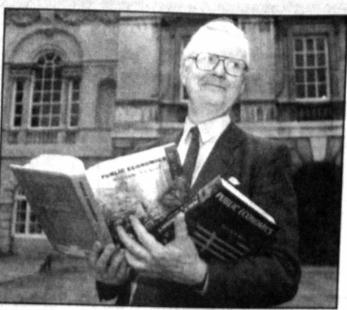
La fundidora con buenos resultados

Un británico y un canadiense ganan Nóbel de Economía 1996



COLUMBIA
UNIVERSITY

El canadiense William S. Vickrey, ganador del Premio Nobel de Economía, ríe durante una conferencia de prensa en Nueva York. (Foto REUTER)



El profesor inglés James Mirrlees, quien obtuvo el Premio Nobel de Economía, carga textos de economía en la Universidad de Cambridge, Inglaterra. (Foto REUTER)

ESTOCOLMO, (REUTER).- El Nobel de Economía 1996 premió ayer a dos maestros de las finanzas cuya labor resultó en un replanteamiento de la filosofía tributaria global y responsables por fijar la agenda del Siglo XX para la correspondencia del incentivo individual con la responsabilidad social.

Los economistas galardonados han recibido encodos por una labor que ha incidido de manera más que vital en la definición de estrategias tributarias globales.

El británico James Mirrlees, de 60 años y católico de la Universidad de Cambridge, y el canadiense William Vickrey, de 82, obtuvieron el premio por su contribución fundamental a la "teoría económica de incentivos bajo la asimetría de la información".

Esa asimetría se da cuando los responsables de toma de decisiones cuentan con información distinta e incompleta, a pesar de lo cual deben decidir con base en esos datos.

La Real Academia Sueca de Ciencias, que otorga el premio a nombre del banco central del país, el Riksbank, dijo que el trabajo de Mirrlees y Vickrey se enfoca en una de las áreas más dinámicas de la investigación económica.

Ambos analizaron la manera en que los gobiernos, las empresas o cualquier organización deben de confrontar constantemente la carencia de información completa, a pesar de lo cual tienen que tomar decisiones estratégicas.

Por ejemplo, un banco no tiene la información completa sobre los ingresos futuros del prestatario; puede ser también que los propietarios de una firma carezcan de la misma información detallada sobre las condiciones de costo y competitividad en manos de los directores administrativos", indicó la academia.

La investigación de la "economía de la información" ha permitido un mayor entendimiento de los mercados de seguros, mercados crediticios, las subastas de valores, la organización interna de

firms, nóminas salariales, sistemas tributarios, seguridad social, condiciones de competitividad, instituciones políticas, etc.", agregó.

Vickrey nació en Victoria, Columbia Británica, en 1914 y se graduó en la Universidad de Yale en 1935. Actualmente es profesor emérito de la Universidad de Columbia, en Nueva York, donde fue asesor tributario de 1937 a 1947.

Mirrlees nació en Minnigaff, Escocia, en 1936, y ahora enseña economía en Cambridge, Inglaterra. También trabajó en la Universidad de Oxford, de 1969 a 1995.

Ambos compartirán el premio de 1.12 millones de dólares.

Vickrey se dio a conocer por su trabajo sobre la gravación del ingreso, que provocó un replanteamiento de la filosofía del Siglo XIX de que toda diferencia en el ingreso debería de neutralizarse a través de los impuestos, implicando la instauración de vigorosas tasas tributarias progresivas.

En la década de 1940, Vickrey sostuvo que esa progresividad tributaria afectaba el incentivo individual para trabajar y reformuló la cuestión de manera que la productividad personal no fuera penalizada por un sistema tributario. Casi un cuarto de siglo después, Mirrlees dominó las dificultades matemáticas del trabajo de Vickrey, simplificando drásticamente su uso y aplicación a muchas otras áreas de la teoría económica.

Por lo tanto, ha incidido de manera importante en el tratamiento de muchos asuntos de la teoría económica", agregó.

La labor de ambos economistas ha afectado, de manera destacada, el financiamiento de servicios públicos.

Vickrey llevó a cabo un estudio del sistema de tarifas del metro de Nueva York en 1950 que lo distinguió del resto de los economistas, quienes a menudo se prefieren la teoría que la práctica, agregó.

El Mercosur y el Grupo Andino

Buscan crear una zona de libre comercio en toda Sudamérica

- Bolivia, cuya integración al Mercosur está a punto de ser cerrada, espera concluir, en la reunión de hoy y mañana en Brasilia, las discusiones pendientes en las citas de Montevideo celebradas en agosto y septiembre.

BRASILIA, (EFE).- El Grupo Mercado Común (GMC), principal órgano ejecutivo del Mercado Común del Sur (Mercosur), se reunirá hoy en Brasilia para estudiar el estado de las negociaciones con los países del Grupo Andino dirigidos a crear una zona de libre comercio en toda Sudamérica.

Según los estatutos del Mercosur, esos aranceles deberán desaparecer en diciembre próximo, cuando entren en vigor los nuevos aranceles preferenciales comunes que los países del bloque ofrecerán a sus socios comerciales.

El Mercosur, cuyo acuerdo de libre comercio con Chile entró ya en vigor y que está a punto de firmar uno similar con BOLIVIA, ha entablado negociaciones con los demás países del Grupo Andino (Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) con vistas a lograr un acuerdo marco antes de diciembre.

Tras decidirse, en la pasada cumbre de presidentes del Grupo de Río que se celebró en BOLIVIA, que el Mercosur negociaría en conjunto con los países andinos el acuerdo de asociación entre ambos bloques, el GMC debe ahora diseñar la estrategia que será adoptada para esa negociación.

El principal punto de discusión será el futuro de los aranceles preferenciales que los países del Mercosur tienen que establecer para sus países andinos con la Unión Europea, Japón e India.

En la reunión de Brasilia participarán delegaciones procedentes de los diferentes países del Grupo Andino.

Los representantes de los países andinos en la capital brasileña.

BOLIVIA En cuanto a la integración de BOLIVIA al Mercosur, que se negocia desde el año pasado, está a punto de ser concretada. El gerente general del Banco Boliviano de Comercio Exterior (IBCE), Rodolfo Rodríguez -asesor del ministro de Comercio Exterior (IBCE)-, informó que esperan concretar la delegación de su país a Brasilia.

El IBCE, integrado por representantes directos de los presidentes de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, deberá analizar, entre el hoy y mañana, además, varios de los trabajos que han realizado los diferentes comités técnicos del Mercosur.

También deberá aprobar algunas de las normas que ya fueron discutidas en la Comisión de Comercio (CCM) del bloque y repasar el estado de las negociaciones que el Mercosur también adelanta con la Unión Europea, Japón e India.

BOLIVIA ha redoblado históricamente del Mercosur rebajas arancelarias del 100 por ciento para mil productos, sobre todo del Brasil, y lo lógico es extender esos beneficios por parte de todos los países del Mercosur, como muestra de una efectiva multilateralización", aguró Rodríguez.

En homenaje al Día de la Mujer Boliviana

De la Inscripción al Protagonismo

"Papel, tinta, sueños y propuesta"

Exposición Bibliográfica

Centro de Información y Desarrollo de la Mujer
Centro de Promoción de la Mujer Gregorio Apaza
Coordinadora de la Mujer
Fundación La Pintora
Subsecretaría de Asuntos de Género
TAHIPAMU

FEMPRASS, Chile
Flora Tristán, Perú
Lola Pérez, Uruguay
Salón: Antonio González Bravo, CASA DE LA CULTURA
9 al 18 de octubre

Miércoles 9 de octubre

Melodía, Sentimiento y Talento
Una Noche para el Encuentro con la Música

Noche de encuentro que será descubierta por cantantes de la gran constante Lina Kempf, incluyendo en su repertorio música de compositores bolivianos.

Cerrará el encuentro Georgina Camacho, acompañada a su piano, junto a la coreógrafa boliviana Gracia Gómez.

Teatro: Modesta Samaniego, CASA DE LA CULTURA Hrs. 19:30

Jueves 10 de octubre

Para Descubrirnos el Escenario del Alma Una Noche para el Encuentro con el Teatro

Mujeres videntes que nos descubren el escenario del alma con su intensidad, talento y desprendimiento. Maricela Wissler, María Morena, Sandra Peña.

Teatro: Modesta Samaniego, CASA DE LA CULTURA Hrs. 19:30

"Lienzo, trazo, arcilla y sentimiento"

Exposición de Pintura y Escultura

Maria Esther Ballivian
Marina Núñez del Prado
María Luisa Pochecho

Danielle Caillet
María Cajías
Ángeles Fabris
Patricia Marinaca
Gisella Mesa
Gilda Wari Lubrín
Francine Secretón
Manuela Zamora
Graciela Rodo B.
Salón: Arturo Barba, CASA DE LA CULTURA
9 al 18 de octubre

"Policromía, naturaleza, mitología y belleza"

Exposición de Arte Textil

Salón: María Esther Ballivian, CASA DE LA CULTURA
9 al 18 de octubre

"Imaginación, calidad y aporte"

Exposición Artesanal

Salón: Tombo Quirquincho, 9 al 18 de octubre

"Protesta, análisis, discusión y propuesta"

Jornadas de Debate

Análisis, reflexión y propuesta de las mujeres frente a la realidad, a través de sus desarrollos, sueños, conquistas, contradicciones y retos, abiertas a nuevas visiones.

Miércoles 9 de octubre

16:30 Expositora Teresa Gúzman: "Aproximación histórica en torno a la presencia de la mujer, como inspiración. En el arte boliviano, Desafíos ante el futuro"

Jueves 10 de octubre

16:30 Expositora: Lourdes Zabala "Mujer, Ciudadanía y Poder Político: Desafíos ante la ocupación de nuevos escenarios"

Viernes 11 de octubre

16:30 Expositora: Lourdes Montero "El Ambito laboral: Contribución de las Mujeres a la Economía Nacional"

Lunes 14 de octubre

16:30 Expositora: Sonia Montaño "Ser mujer en la Bolivia de los 90's"

Martes 15 de octubre

16:30 Expositora: Gloria Ardaya, "El Feminismo en Bolivia Hoy".

Piso 5º Salón: Humberto Viscarra Monje

Subsecretaría de Asuntos de Género
Secretaría Nacional de Asuntos Étnicos, de Género y Generacionales
MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO

Domingo 20 de octubre

"EL RETORNO DE LUZMILA CARIÓ"
Gran Concierto de Cierre

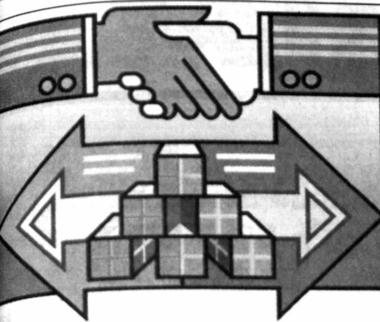
Esta Semana Cultural cuenta con el auspicio de la Vicepresidencia de la República y con el apoyo del Museo Mariano Núñez del Prado, el Comité Nacional de Estudio de ONGs, el Centro de Información y Desarrollo de la Mujer CIDEM, y Video Red DIKONIA, de la Conferencia Episcopal de Bolivia.

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos de licitación, en las oficinas del Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), ubicadas en la Avenida 20 de Octubre No 2038 - Sopocachi, Edificio FONCOMIN, Piso 8, La Paz-Bolivia, a partir del día 01 de octubre de 1996, previa presentación de la Boleta de Depósito del valor de los pliegos por el monto de \$us. 250.- (Doscientos cincuenta 00/100 Dólares de Estados Unidos de Norte América), depositados en la cuenta 0100250001 del FNDR, en el Banco Industrial S.A.

Las ofertas requerirán ser presentadas con boleta bancaria de seriedad de propuesta, por \$us. 8.000.- (Ocho mil 00/100 Dólares de Estados Unidos de Norte América).

Las ofertas deberán presentarse a más tardar, a horas 09:30 del 01 de Noviembre de 1996, en las oficinas del FNDR.

La apertura de propuestas se realizará en acto público, en las oficinas del FNDR, a horas 10:30 del dia 01 de Noviembre de 1996, en presencia de los representantes de los proponentes que deseen participar.



En proyecto concertado
el RITEX está listo,
pero espera ya tres
meses su aprobación

El proyecto de decreto que hace algunas modificaciones al Régimen de Internación Temporal para la Exportación (RITEX), logró ser concertado entre el gobierno y el sector privado en junio pasado, luego de dos años de讨entamientos, pero ahora espera de su promulgación.

La versión final del documento fue concluida el 26 de junio de este año, luego que al poco tiempo de instalarse este gobierno decidiera que el RITEX debía ser reformulado para tener de él un mejor control. La demanda en su modificación fue reclamada en reiteradas oportunidades por el sector privado.

El RITEX es un sistema creado para facilitar las exportaciones y su competitividad, al establecer el ingreso temporal al país, sin pago de impuestos, de insu-
mos y materias primas que originan productos de exportación.

EN PALACIO
El proyecto de decreto, ya esperado en Palacio de Gobierno, establece que las empresas que opten por internarse al RITEX podrán permanecer en él por tiempo indeterminado y para hacer uso de ese sistema será suficiente una declaración jurada como garantía, son algunos

de los puntos en favor del sector privado.

Mientras que el Estado tendrá un mecanismo de mayor fiscalización, a través de un mejor control de los insumos que se internan, su utilización y posterior exportación.

DECLARACIÓN JURADA

El proyecto establece el ingreso de materias primas y productos intermedios a través del RITEX, pero hace a un lado a los bienes de capital, combustibles y lubricantes.

Suspende del pago de impuestos al valor agregado (IVA 13%) y consumos específicos (ICAE), además del gravamen aduanero consolidado (GAC 5 y 10%).

La incorporación al RITEX será rápida, mediante un formulario que hace las veces de declaración jurada, aunque también es posible que la internación se garantice con una boleta bancaria.

Se establece un plazo de 120 días para la internación temporal, pero puede ser ampliado por una sola vez en 30 días.

El organismo controlador de ese sistema será la Dirección General de Aduanas y la Secretaría Nacional de Industria y Comercio.

El sector no tradicional

Las exportaciones crecieron en 10% a nueve meses del año

- Los principales siete productos de exportación tienen una tasa de crecimiento promedio del 18%, entre éstos la joyería de oro es el único con cifra negativa

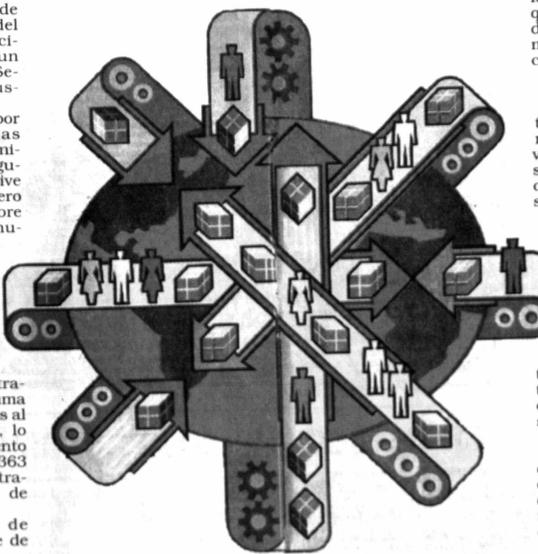
los nueve meses del año, es que las exportaciones no tradicionales lograron los 550 millones de dólares al concluir 1996.

PRODUCTOS

Los productos que presentan mayores tasas de crecimiento son las prendas de vestir de cuero y de fibras sintéticas, pastas de "linters" de algodón y poleras y camisetas de algodón, señala el informe, que destaca el grado de valor agregado que esos productos presentan.

También hace una diferenciación de los productos que se exportaron en más de 10 millones de dólares y que muestran un crecimiento, menciona a la castaña que tiene una tasa del 46%, soya en grano con 27%, aceite de soya y azúcar de caña, con 19% cada uno.

Entre la soya y sus derivados, madera, castaña, azúcar y café representan el 52% del valor total exportado y su tasa de crecimiento promedio es del 18%.



de los puntos en favor del sector privado.

Mientras que el Estado tendrá un mecanismo de mayor fiscalización, a través de un mejor control de los insumos que se internan, su utilización y posterior exportación.

400 MILLONES

Las exportaciones no tradicionales alcanzaron la suma de 400 millones de dólares al tercer trimestre del año, lo que muestra un crecimiento del 10% en relación a los 363 millones de dólares registrados en el mismo lapso de 1995.

Las proyecciones de Ascarrunz, sobre la base de

El modelo en debate

"Ambulancia social" no puede con víctimas del libre mercado

Los esfuerzos latinoamericanos por disminuir las desigualdades y otras experiencias asiáticas, serán discutidas desde este miércoles en el seminario "Articulación de políticas económicas y sociales", donde además se expondrá el caso boliviano.

(ABI). Más de 40 expertos y altos funcionarios analizarán, desde este miércoles, la forma en que la "ambulancia social" podría dejar de recoger a las víctimas de la política económica aplicada en Bolivia desde 1985, y en la región desde los años 70.

El problema es evitar que la política social sea la ambulancia de la política económica, que recoge sus muertos y heridos", dice David Edelman, director de Programas del Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo (CLAD).

Junto a otros cuatro organismos regionales, el CLAD integra desde 1994 un consorcio interagencial, que trabaja en la reflexión y formulación de políticas públicas de desarrollo social.

CRECIMIENTO Y DESEMPEÑO

El objetivo es mitigar el divorcio, por ejemplo, entre crecimiento y desempleo, entre bananza y desigual distribución del ingreso, que se vienen dando desde mediados de los años 70, cuando se comenzó a aplicar el modelo de libre mercado.

Los esfuerzos latinoamericanos por disminuir esas desigualdades y otras experiencias asiáticas, serán discutidas desde este miércoles en el seminario "Articulación de políticas económicas y sociales", donde además se expondrá el caso boliviano.

BOLIVIA TELÓN DE FONDO

En Bolivia se están viviendo experiencias importantes, que pueden servir como telón de

fondo a ese conjunto de experiencias latinoamericanas que se prestan al análisis y a la comparación", agregó Edelman.

El seminario-taller está coauspiciado por el Sistema Económico Latinoamericano (SELA), Fundación Milenio de Bolivia, Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) y dos organismos de Naciones Unidas: UNESCO (educación) y PNUD (desarrollo).

La ambulancia social no parece ser un chiste, aunque parezca una frase jocosa, dice Edelman al señalar que "la aspiración del seminario es contribuir, desde la reflexión y el manejo técnico de la formulación de políticas públicas, a la solución de los problemas que son consecuencia de una desvertebración entre economía y sociedad".

MIOPÍA PELIGROSA

Paradójicamente, mientras está en juego la reducción de la pobreza y demás inequidades continentales, los pueblos latinoamericanos viven en democracia, sistema que hasta ahora no ha sabido compensarles su sacrificio.

Edelman opina que las expectativas de mejorar el nivel de vida no deberían frustrarse, porque ahora hay caminos para mitigar y hasta eliminar las consecuencias no previstas ni deseadas.

"A estas alturas hay que ser muy miope para no darse cuenta que las políticas ortodoxas de ajuste dan una serie de consecuencias sociales, que si no se las enfrenta exitosamente a tiempo, pueden traer una serie de consecuencias", afirma Edelman.

Ecoturismo boliviano en Chile y Argentina

La oferta turística de Bolivia se dará a conocer en Chile y Argentina entre el 8 y 10 de octubre, a través de "Whork Shop de Promoción", informó la Secretaría Nacional de Turismo.

El objetivo central de esa actividad es incrementar el flujo turístico de chilenos y argentinos hacia Bolivia, en por lo menos un 300% anual en los próximos tres años.

El turismo ha sido considerado como una de las actividades potenciales del desarrollo económico de Bolivia, razón por la cual el gobierno se encuentra en la tarea de impulsar y promover actividades de promoción, para captar los principales mercados internacionales hacia el país.

La nueva política es de integración y de acciones conjuntas entre asociados, no asociados, hoteles, líneas aéreas y cárteras.

En ese sentido, se pretende establecer contactos directos con el sector, lograr sondeos de opinión y obtener resultados que permitan mejorar sus estrategias turísticas.

Se armonizarán las estadísticas entre Bolivia y Mercosur

Bolivia, como parte de la Comisión de Estadísticas del Mercado Común del Sur (Mercosur), participará la próxima semana, en Chile, de la reunión que definirá una estrategia y calendario de operaciones para armonizar criterios en la toma de datos.

El Director del Instituto Nacional de Estadística (INE), Juan Brun, informó que participará de esa reunión, en la cual Bolivia y Chile son los invitados por los países del Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay).

Chile se incorpora al Mercosur, mientras que Bolivia pondrá en marcha una zona de libre comercio con esa subregión desde 1997.

Brun dijo que "la próxima semana se realiza una reunión en Chile de la Organización de Estados Americanos (OEA) y de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), donde la Comisión de Estadísticas del Mercosur va a plantear una estrategia".

La estrategia definirá un programa en relación a definiciones a la asistencia técnica y financiamiento que prestarán organismos como la Unión Europea.

La autoridad especificó que la cooperación que está realizando la Unión Europea al Mercosur, no es por países sino por bloques.

Esa estrategia, a su vez, será presentada a la reunión de directores de estadística de la región, que se realizará el próximo 8 de noviembre en Brasil.

La primera reunión que tuvo ese grupo se realizó en Buenos Aires, Argentina, donde Bolivia fue invitada a ser parte de la Comisión de Estadísticas del Mercosur.

La autoridad explicó que no se trata de un intercambio de información, sino que se busca homogeneizar y armonizar el tratamiento de cierta información estadística, que involucra a los países componentes de ese acuerdo, del cual Bolivia será parte integral.

Recordó que ese mismo trabajo, de armonización de la información estadística, se realizó cuando Bolivia ingresó al Pacto Andino y que consiste en hacer homogéneos y comparables los datos, para que se pueda tratar la misma información y tener la misma relación en cada uno de los países componentes del Mercosur.

PRODUCTOS DEMANDADOS EN EL EXTERIOR
INFORMACION PROPORCIONADA POR
REPRESENTANTES COMERCIALES DE BOLIVIA

EMPRESA / PAÍS	PRODUCTO(S)
Fivel Sur S.A. / Perú	ACEITE DE GIRASOL AZUCAR DE CAÑA REFINADA MAIZ
Ravskak / Rusia	PIEDRAS PRECIOSAS PIEDRAS SEMIPRECIOSES
A.C. Container, Inc. / Estados Unidos	REVESTIMIENTOS DE PLASTICO
Lockett Medical / Estados Unidos	PRODUCTOS FARMACEUTICOS
European Mining Corporation / Chile	OXIDOS DE ZINC

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO
SUBSECRETARIA DE PROMOCIÓN ECONOMICA
DIRECCION DE PROMOCIÓN DE EXPORTACIONES

Fax 371803 Telf. 367468 E-MAIL: spemree@Wara.bolnet.bo

Consultas a título gratuito en:

CAMEX: 02-341220

CADEX: 03-362030

CADEXCO: 042-572223

INPEX: 02-378000

Prefectura Sucre: 064-53107

Prefectura Tarija: 066-44397

denuncia la "U" tarijeña

COMSUR provocó inundaciones en el río Pilaya

informe dice que se trata del peor desastre ecológico del
país, que afecta a riqueza piscícola y a región vitivinícola.

TARIJA. JATHA. La tarde de dos jóvenes y un o, ocurrida el mes pasado en la localidad tarijeña de San Lorenzo, se detectó consumo de agua del Pilaya contaminada con arsénico, según informó la Universidad Mayor Juan Misael Saracho, de Tarija.

Un informe técnico de esa Universidad define a la causa de la muerte como intoxicación por arsénico (tóxico arsenical), confirmando denuncias de contaminación del río que bordea a la provincia Méndez de Tarija.

Según el informe, al romperse un dique de relaves de la Compañía Minera del Sur (COMSUR), que pertenece al presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, en la región potosina de Porco, se arrojaron desechos de 500.000 kilogramos de ese tóxico en la

cuenca del río Pilaya-Pilcomayo.

Una publicación de la Universidad Juan Misael Saracho, efectuada por el ingeniero Iván Medina Hoyos, docente con mención de ingeniería sanitaria y ambiental y miembro de la Asociación Internacional Para la Calidad del Agua (IWAQ) y de la Asociación Boliviana de Ingeniería Sanitaria y ambiental (ABIS), califica ese hecho como el mayor desastre ecológico de América Latina, en los últimos 100 años.

La magnitud del desastre merece un estudio profundo y monitoreo de largo plazo y según el informe el desastre trasciende más allá de la muerte de las tres personas.

También expresa su preocupación porque el gobierno mediante simples muestras y en forma totalmente extemporánea de las aguas

del citado río, intenta aclarar ese desastre.

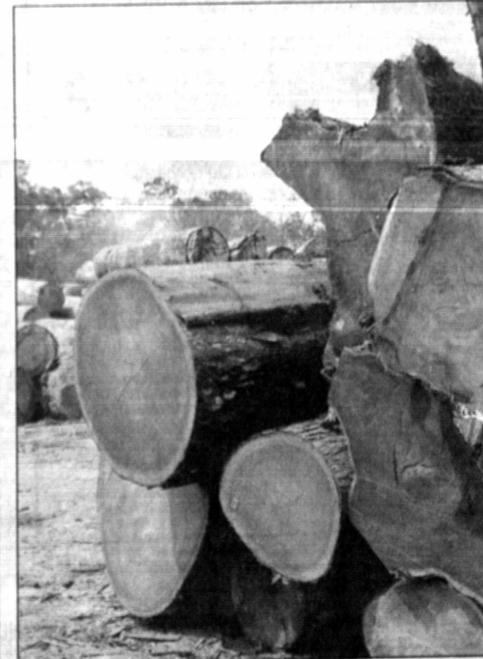
Además, la contaminación con arsénico y plomo afectaría al sábalo y a otras especies del Pilcomayo, y a miles de parcelas de la cuenca alta del Pilaya, entre ellas las de Camargo, importante zona productora de uvas, frutos y otros productos agrícolas.

De acuerdo a informes las tierras de la provincia de Cinti, están contaminadas con arsénico en una proporción de 4 kilogramos por hectárea aproximadamente.

El estudio de la Universidad tarijeña, refiere la urgente necesidad de realizar trabajos mayores de investigación y evaluación interinstitucionales e interdepartamentales para establecer exactamente los efectos e impactos ambientales del desastre de Porco, en la cuenca del Pilcomayo.

Tala indiscriminada

Depredación en Manuripi-Heat



El Cerro Rico en la mira de los cooperativistas

POTOSÍ. ANF. La Federación de Cooperativas Mineras de Potosí (FEDECOPAMIN) está en procura de la cooperativización del Cerro Rico, tal como consta en una nota enviada a la Prefectura Departamental.

El Prefecto del Departamento, Yerko Kukoc, manifestó que la solicitud de FEDECOPAMIN no podrá ser atendida debido a que la explotación del Cerro Rico debe ser discutida de manera amplia.

La autoridad informó que en la actualidad sólo una empresa está efectuando trabajos de explotación.

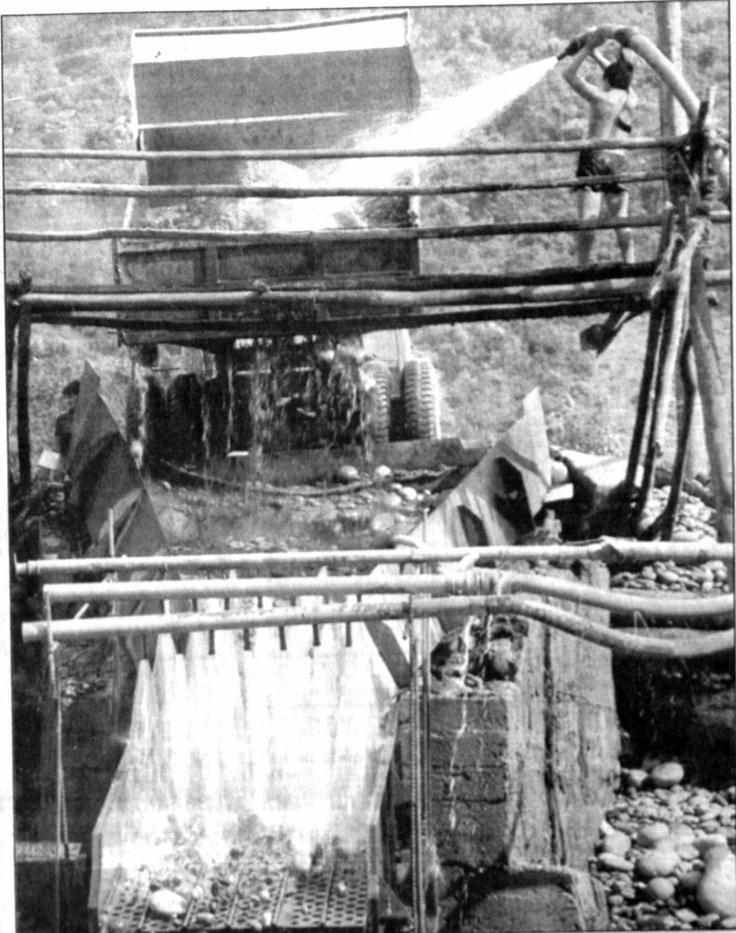
mientras más de treinta cooperativas extraen minerales del Coloso de Plata. Kukoc añadió que en los próximos días se contratará los servicios de una consultora para que verifique el número de personas que trabajan en el cerro y las condiciones en las que lo hacen.

El Prefecto denunció que en la mayor parte de las cooperativas, los trabajadores realizan sus labores sin ningún tipo de seguridad industrial, pues no cuentan con las mínimas condiciones en este campo.

"Una vez que se tenga los

resultados estableceremos ciertas normas que deben cumplirse, para mejorar las condiciones de trabajo que actualmente son similares a las de la época de la colonia, donde trabajan mujeres e inclusive niños de 12 años".

Por su parte, los cooperativistas decidieron bloquear los caminos de acceso a la ciudad exigiendo la atención a sus requerimientos, como la cooperativización del Cerro Rico, la entrega de la planta de Valverde y en apoyo a las demandas de los campesinos.



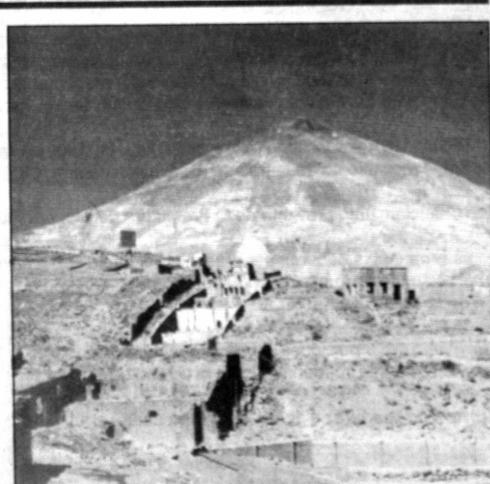
60 familias estafadas con Plan de Vivienda "Santa Clara"

SANTA CRUZ. PRESENCIA. Sesenta familias de esta ciudad interesadas en adquirir viviendas propias a través de sistemas a plazo, fueron estafadas por Emilio Valencia Canedo, quien valiéndose de una serie de artimañas, obtuvo ilegalmente alrededor de \$US 188.000 de sus incansas víctimas.

Los hizo depositar cuotas básicas en una cuenta corriente del Banco Internacional de Desarrollo (BIDESA) y luego dieron sin ningún control el dinero depositado. El promocionado plan de vivienda se denominó "Urbanización Santa Clara" que resultó ser un negocio turbio; Valencia Canedo ni siquiera compró el terreno para el supuesto plan de viviendas.

También la misma persona, en la localidad de Pailón estafó a otro grupo de personas deseosas de tener casa propia. Se apropió de \$US 20.000. El autor de ambas estafas está detenido en las celdas de la Policía Judicial y se estima que existen otras personas complicadas en estos casos.

Emilio Valencia Canedo, según se informó ha comprometido a funcionarios de la oficina de FONVIS en ésta. Declaró que dicha institución iba a financiar los planes de vivienda. Este y otros tópicos son materia de investigación de parte de las autoridades policiales, judiciales y del Ministerio Público.



**Cívicos del Beni
exigen consenso
antes de aprobar
Ley del INRA**

TRINIDAD, PRESENCIA. Dirigentes del Comité Cívico del Beni se reunirán hoy junto a todas las instituciones afiliadas con el propósito de determinar medidas preventivas que serán adoptadas para exigir consenso antes de la aprobación de la Ley del INRA.

Bergman Cuellar Aráuz, dirigente cívico, dijo que al haber cumplido el pasado viernes un paro de 24 horas exigiendo un consenso en la aprobación de dicha ley y al no obtener ninguna respuesta del gobierno se está programando adoptar nuevas medidas de presión.

Explicó que para ello se ha convocado a todas las instituciones afiliadas para hoy miércoles 2 de octubre, con propósito de coordinar acciones en forma conjunta en favor de la aprobación de una ley que resalte el derecho de los bolivianos.

Mientras que Santa Cruz paralizará nuevamente hoy sus actividades, en el Beni los ganaderos mantienen su extrema medida de no enviar carne a los principales mercados del país, medida que continúan hasta que no se consigan las modificaciones planteadas al proyecto de Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria.

El grado de avance de las negociaciones con los sectores productivos del país y las gestiones realizadas por la brigada parlamentaria del Beni en la sede de gobierno serán conocidas hoy en la reunión convocada por el ente cívico.

Cuellar indicó que si no se llega a un acuerdo con los sectores productivos, Beni podría paralizar sus actividades por 48 horas, sin embargo declaró que esta decisión deberá ser adoptada por el consejo de delegados en la reunión ampliada.

Por año que transcurre

El cáncer mata 154 mujeres de cada 100.000 en Bolivia

El mal en los varones afecta a 13,2 por cada 100.000 en un año a causa del cáncer de próstata. Es necesario evitar el exceso de peso y no exponerse al sol.

TARIJA, PRESENCIA. Por cada 100 mil mujeres 154 mueren en un año por problemas de cáncer en especial del cuello uterino, índice que es considerado demasiado elevado tomando en cuenta que en Europa por cada cien mil mujeres únicamente tres fallecen por problemas cancerígenos.

El informe fue proporcionado por el miembro de la Asociación de Ligas Iberoamericanas Contra el Cáncer (ALICC), José Villazón, que llegó para reimpulsar la Liga de Lucha Contra el Cáncer en Tarija considerando cooperaciones económicas por parte de organismos europeos.

Las estadísticas indican además que en Bolivia por cáncer de mama mueren 19,2 mujeres al año por cada 100 mil, por vesícula biliar 14,4, por cáncer de piel 12,1, por colon 10,6, por estómago 7,4 y de pulmón 2,8. Las cifras son consideradas muy altas.

Respecto del cáncer en los hombres precisó que por cada 100 mil 13,2 confrontan problemas en un año a causa del cáncer de próstata, un 8,8 por colon, un 9,7 por cáncer en el estómago y un 6,4 en el pulmón. Villafán dijo que estos son los males más importantes en el país.

Precisó que el cáncer ocupa el sexto lugar entre las causas para el fallecimiento de las personas, sin embargo, de no tomarse ningún remedio y no asumir acciones desinfectantes para evitar este mal, en menos de una década se puede estar en los primeros lugares.

Al decir que las estadísticas no difieren del promedio latinoamericano y agregar que en este continente por tumores malignos mueren unas 360 mil personas, remarcó que un 75% de las causas del cáncer obedecen a agentes externos.

LAS CAUSAS

Villafán declaró que entre las



causas para la aparición del cáncer en las personas tiene que ver con el abundante consumo de grasas, posteriormente está el excesivo consumo de bebidas alcohólicas. "En Bolivia se acostumbra beber demasiado", dijo.

Afirmó que en el altiplano uno de los factores para el surgimiento del cáncer, en especial de piel, tiene que ver con los rayos del sol. A lo anterior se suma el consumo de algunos alimentos envasados o procesados.

"Hay cinco mil sustancias cancerígenas y lo mejor es prevenirse

consumiendo alimentos naturales de forma equilibrada", sostuvo Villafán, quien indicó que si las propias personas no se cuidan los índices de fallecimiento por causas cancerígenas continuaran en incremento.

Agregó que para evitar el cáncer es necesario mantener un comportamiento sexual sano y adecuada higiene, evitar el exceso de peso comiendo legumbres y verduras, no consumir tabaco, consumir moderadamente bebidas alcohólicas, no exponerse al sol y en el trabajo tanto a sustancias cancerígenas

como a sustancias tóxicas.

de estas aguas se puede garantizar una mejor producción agrícola no solamente de la quinua, sino también de otros productos como la papa y algunas cereales".

Además dijo que se puede proporcionar el líquido elemento a los camélidos y ovinos que también están sufriendo las consecuencias de la sequía.

Advierte que no levantará la medida

Recluso en huelga pide traslado a Palmasola

Otro recluso purga culpa ajena y ya cumplió ocho días en ayuno, en procura de recuperar su libertad.

TARIJA, PRESENCIA.

El recluso de la cárcel de Morros Blancos, Gabriel Rojas Osinaga, de 42 años y natural de Santa Cruz se declaró en huelga de hambre pidiendo a las autoridades judiciales autorice su traslado a la cárcel de Palmasola en la capital oriental.

Dijo que preveía asumir el ayuno voluntario junto a su esposa, Zulma Caraval, que también guarda detención en esta cárcel para presionar en su intento de trasladar a la cárcel cruciana, sin embargo, la delicada salud de la mujer le impidió asumir la extrema medida.

A punto de llorar Rojas desde el interior de la celda donde cumple el ayuno voluntario explicó que tiene la necesidad de ser llevado a Santa Cruz no solamente por estar mal de salud, al igual que su esposa, sino para estar cerca de sus hijos.

Los esposos fueron detenidos en este departamento por el delito de tráfico ilícito de drogas. Rojas tiene una sentencia por diez años de los que seis ya pasaron en cambio su esposa fue condenada a 22 años de cárcel de los que ya pasaron tres años y cinco meses.

El recluso reveló que durante su estadía en la cárcel hasta ahora observó que se dieron dos traslados de

reclusos a Palmasola y en caso a pesar de los efectos indeseables logró respuesta satisfactoria.

Relató que su esposa, que era lactante cuando se encuentra en la Cruz junto a su esposo, de que las autoridades judiciales de este distrito dispusieron el traslado anuncianado por corto tiempo los pasajes crónicas en la cárcel de Palmasola.

RECLUSO HOMÓFILO

Por su parte, el recluso huelguista, Víctor García Zelaya, ingresó al octavo día de huelga de hambres en su liberación ya que no se quien tendría que estar en cárcel, sino su hermano Víctor García García con quien se confundieron y le encarcelaron.

Al advertir que no se detendrá hasta estar libre, dijo que el Fiscal de la Sala Suprema, Sucre, Edgar Torres, favoreció la inmediata libertad del recluido argumentando que se trata de quien tendría que estar bajo rejas por el delito de tráfico de drogas.

García Zelaya fue detenido hace tres años cuando tenía 21 años luego de que se había dirigido sentenciado ejecutoriada en rebeldía por seis años. Pese a las argumentaciones, el recluso no recuperó su libertad hasta ahora.

En Trinidad

Cooperativa telefónica enfrenta dificultades en digitalizar su sistema

TRINIDAD, PRESENCIA. La Cooperativa de Teléfonos Automáticos Trinidad Limitada (COTEAUTRI) no podrá contar este 8 de noviembre con sus 6.000 líneas digitales, debido al retraso en el envío del material para la conexión de las líneas externas.

El informe fue confirmado por el presidente del Consejo de Administración de COTEAUTRI, Pedro Mejía, quien indicó que la Erickson tiene un retraso en el envío de los gabinetes que tendrán que ser conectados para la habilitación de 3.000 nuevas líneas.

Actualmente se cuentan 3.000 líneas que funcionan sistemáticamente, pero serán reformadas el sistema que ya se instaló la central digital.

Expliqué que pese a que la firma se había comprometido a instalar las 6.000 líneas básicas digitales, para el próximo año no será posible llegar al material para la red externa, las cuales 1.000 más estarían funcionando en tres meses.

Preciso que solo para las habitaciones 3.000 líneas básicas, es decir las ya existentes, se instalarán analógicas que serán conectadas a una central con capacidad de 6.000 digitalizadas.

De acuerdo a su informe en este momento se tienen concluidas el 5% de las tramas, consta en las excavaciones y la colocación de las tuberías subterráneas. Este trabajo es más difícil ya que se ha concluido antes del tiempo de lluvia, solo resta hacer la colocación de la red externa que por lo menos sería hasta el mes de enero", acotó.

Por otro lado, anunció que hasta el momento se tienen 61 nuevos socios que adquirirán el servicio digital. Además, señala que estos interesados en adquirir las nuevas líneas pero que todavía no han realizado sus depósitos.

Mejía dijo que la nueva línea comenzará a tener un valor de Bs. 1.500, entrando al crédito se debe dar una cuota inicial de Bs. 1.400 e interés a gravar estará de acuerdo al saldo deudor que no superaría el 12% anual.

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE

SECRETARÍA NACIONAL DE RECURSOS NATURALES

INVITACIÓN DIRECTA (PÚBLICA) N° 036/96

CONTRATO DE PRESTAMO DEL BID N° 840/SF-B0 CONSTRUCCIÓN DE LA CARRETERA PATACAMAYA-TAMBO QUEMADO SUBPROYECTO D' PROTECCIÓN AMBIENTAL SEGUNDA CONVOCATORIA PÚBLICA INVITACIÓN

Considerando que la invitación Pública N° 20/96, fue declarada desierta, la Dirección Nacional de Conservación de la Biodiversidad, invita a las Firmas Comerciales legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la provisión de:

1. CAMIONETA DOBLE CABINA DE DOBLE TRACCIÓN 4X4

Las propuestas deberán ser formuladas de acuerdo al pliego de especificaciones técnicas, que los interesados deberán adquirir por un valor de Bs. 25 (veinticinco 00/100 Bolivianos) en las oficinas de la D.N.C.B., ubicadas en el piso 13 Of. 1302 del Edif. El Cóndor, calle Batallón Colorados, a partir del día 07 de octubre de 1996.

Las propuestas, conteniendo la documentación, conforme a las especificaciones técnicas deberán presentarse en las oficinas de Asesoría Legal de la D.N.C.B. hasta Hrs. 11:00 a.m. del día 04 de noviembre de 1996, en sobre cerrado y lacrado.

En la misma fecha, a Hrs. 15:00, la comisión calificadora de la D.N.C.B. procederá a la apertura de las propuestas en la sala de reuniones de la entidad.

Continúa la sequía en sudoeste potosino

UYUNI, PRESENCIA. La persistente sequía en el Sudoeste potosino preocupa a los campesinos agricultores especialmente de la quinua real. Eddy Martínez, Coordinador General del Programa Quinua Potosí (PROQUIPO), en visita a la zona de producción del grano de oro,

lamentó el panorama que se presente en estos lugares. "Si continúa esta sequía desesperante, este año tendremos una baja producción agrícola en esta región del país", dijo.

De acuerdo a convenio con el Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA), se

ha propuesto un estudio de las aguas de lluvia suponiendo que éstas se presenten a tiempo. Pero, continuó, "ocurre que estas aguas van a desembocar en el Gran Salar de Uyuni donde no prestan ningún beneficio, con una política de buen aprovechamiento y distribución

El Gobierno Municipal de Sucre, Sección Capital invita a todas las firmas proveedoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas con relación a los siguientes bienes:

- 1.- VAGONETA MODELO 1996/97
- 2.- EQUIPO DE RADIO COMUNICACION PARA PARQUE AUTOMOTOR

Los interesados podrán recabar los términos de referencia de Secretaría de Oficialía Mayor Administrativa.

Las propuestas deberán ser presentadas en Secretaría de Oficialía Mayor Administrativa hasta horas 12:00 del día miércoles 16 del mes en curso, la apertura de sobres se verificará a partir de horas 14:30 de ese día.

El Gobierno Municipal se reserva el derecho de declarar desierto la presente invitación, si así correspondiera.

Sucre, 7 de octubre de 1996

**PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA
SERVICIO DEPARTAMENTAL DE CAMINOS CHUQUISACA
INVITACION DIRECTA S.D.C.CH. A.J. N° 004/96**

La Prefectura del Departamento, a través del Servicio Departamental de Caminos Chuquisaca, convoca públicamente a personas naturales, jurídicas y/o asociaciones de empresas legalmente establecidas a presentar propuestas para alquiler de equipo para movimiento de tierras del Camino Sucre-Puente Arce, en su tramo:

MEDIA LUNA, en una longitud de 4+900 km y un volumen aproximado de 50.000 m³, para el movimiento de tierras de excavación común.

El financiamiento proviene de la Prefectura del Departamento.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 1º de noviembre de 1996 a horas 10:00, en la oficina de Asesoría Jurídica del S.D.C., sita en La Prosperina s/n de la ciudad de Sucre.

El Pliego de Condiciones, podrá adquirirse a un costo de Bs. 200 en la Sección Caja del S.D.C., La Prosperina s/n de la ciudad de Sucre.

El acto de apertura de propuestas se efectuará el mismo día 1º de noviembre a horas 10:30.

Sucre, octubre 4 de 1996

**PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA
SERVICIO DEPARTAMENTAL DE CAMINOS CHUQUISACA
INVITACION DIRECTA S.D.C. Ch. A. J. N° 003/96**

La Prefectura del Departamento, a través del Servicio Departamental de Caminos Chuquisaca, convoca públicamente a personas naturales, jurídicas y/o asociaciones de empresas legalmente establecidas a presentar propuestas para alquiler de equipo para movimiento de tierras del Camino Sucre - Puente Arce, en su tramo:

LADERA CHAQUI MAYU, en una longitud de 3 + 900 km y un volumen aproximado de 50.000 m³, para el movimiento de tierras de excavación común.

El financiamiento proviene de la Prefectura del Departamento.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 1º de noviembre de 1996 a horas 10:00, en la oficina de Asesoría Jurídica del S.D.C., sita en La Prosperina s/n de la ciudad de Sucre.

El Pliego de Condiciones, podrá adquirirse a un costo de Bs. 200 en la Sección Caja del S.D.C., La Prosperina s/n de la ciudad de Sucre.

El acto de apertura de propuestas se efectuará el mismo día 1º de noviembre a horas 10:30.

Sucre, octubre 4 de 1996

Duerme la donación japonesa

Retrasan funcionamiento de Empresa de Mantenimiento

Comuna alteña dispuso \$US 145.000 para iniciar las operaciones de prevención.

La Empresa Municipal de Mantenimiento Urbano (EMMU) de la ciudad de El Alto comenzará oficialmente sus operaciones a partir del 1º de noviembre de este año, para lo cual contará con un capital inicial de 145.000 dólares americanos, monto que será destinado a gastos de operación.

Ese anuncio fue dado a conocer por el nuevo gerente general de EMMU, Gary Miranda, tras ser posesionado en el cargo por el alcalde Alberto Jiménez.

Antes de la entrega de las 47 unidades de la maquinaria donada por Japón, las autoridades de la alcaldía anunciaron que EMMU comenzaría sus operaciones en octubre.

De acuerdo con el gerente, la empresa de mantenimiento contará con 80 funcionarios entre obreros y personal jerárquico, además de una supervisora que estará a cargo del mantenimiento de la maquinaria pensada que donó el gobierno japonés a través del Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR).

Informó que tanto el personal jerárquico como la supervisora serán elegidos mediante concurso de méritos, previa pu-

blicación donde se establecerán los cargos requeridos para el funcionamiento de la empresa.

LAS LLUVIAS

Para encarar una de sus primeras tareas, las autoridades de la EMMU programaron la atención a zonas de riesgo que frecuentemente son afectadas por las lluvias. Miranda explicó que las 47 unidades de maquinaria con las que cuenta la empresa, se destinarán principalmente al trabajo de mantenimiento de obras hidráulicas, limpieza de ríos y riachuelos, bocas de tormenta y otros desagües.

La empresa comenzará a operar el próximo mes y atenderá también los casos de emergencia que se registren en épocas de lluvia. También encarárará el trabajo de mantenimiento de la infraestructura vial y el ornato público del municipio altoño.

POSESIÓN

El primer gerente general de la EMMU fue posesionado ayer en ese cargo por el alcalde Alberto Jiménez, en un acto que se desarrolló en las instalaciones de la comuna alteña.

En su discurso destacó que Miranda fue elegido mediante un concurso de méritos.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE PANDO

SECRETARIA DPTAL. DE PARTICIPACIÓN POPULAR

UNIDAD DE SANEAMIENTO BÁSICO "UNASBA - PANDO"

PARA EL PROYECTO DE SANEAMIENTO BÁSICO RURAL "PROSABAR"

Invitan a las Empresas Consultoras, ONGs y asociaciones accidentales con experiencia en la implementación de proyectos a diseño final en el sector de Saneamiento Básico Rural a inscribirse, en el registro de Entidades Ejecutoras para la PREINVERSIÓN /96 de la Prefectura del Departamento de Pando.

Los interesados deberán enviar a las oficinas de la Unidad de Saneamiento Básico de la Prefectura (Ex-CORDES) de Pando en Cobija hasta el día 30 de octubre 1996, a horas 18:00.

- Carta de Presentación
- Curriculum Vitae de la Institución (Documentado)
- Curriculum Vitae Personal Principal (Documentado)
- Información adicional relevante.

Se valorará presentación de equipos multidisciplinarios con experiencia en proyectos FIS.

Cobija, octubre de 1996

ENDE

En conformidad a la Resolución Suprema N° 216145 de fecha 03 de agosto de 1995, capítulo 3, Artículo 25, la Empresa Nacional de Electricidad S.A., realizó la respectiva publicación del Programa de Contrataciones de Bienes y Servicios en fechas 31 de marzo y 10 de junio de 1996 comunicando el Programa de Contrataciones de Bienes y Servicios. En conformidad al desarrollo del Plan de Acción de ENDE, a continuación detallamos las siguientes inclusiones a las anteriores publicaciones:

DESCRIPCION

1. Servicio de Transporte de Personal
2. Mejoras en Planta Cobija, Aislación Ruido Sala de Control
3. Repuestos Electromecánicos Motor KHD
4. Terminal Remota (R400) S/E Vinto
5. Terminal Remota (R400) S/E Kenko
6. Interfase equipos Onda Portadora PLC para operación con SPINDER
7. Implementación Hardware
8. Equipos Auxiliares (plotter a color, computadoras, impresoras, varios)

LOCALIDAD

- | |
|------------------|
| Tarija - Bermejo |
| Cobija |
| Moxos - Trinidad |
| S/E Vinto |
| S/E Kenko |
| Cochabamba |
| Cochabamba |
| Cochabamba |

FARMACIAS 214433 FARMACIAS

ING. DAEN. Eduardo Gálvez Vakivita
DIRECTOR DEPARTAL DE CAMINOS LA PAZ



Mensaje de Salutación del Presidente Ejecutivo de la Empresa de Correos de Bolivia en Homenaje al día del Correo Boliviano

El 9 de octubre Día que se recuerda a nivel mundial un nuevo Aniversario de la Unión Postal Universal, creada en Berna -Suiza en 1874- fecha dedicada también al día Mundial del Correo, es justo poner de relieve la importancia de la función del excepcional servicio de la UPU, considerado por los analistas como un factor de desarrollo económico, social y cultural por su participación y alcance en el diario acontecer.

En mi condición de Presidente Ejecutivo de la Empresa de Correos de Bolivia, creo firmemente en la necesidad de lograr, dentro del más breve plazo, el desarrollo y perfeccionamiento de esta importante tarea para beneficio de nuestra sociedad.

Tengo la certeza de manifestar a ustedes que en el momento todos los ejecutivos de ECOBOL se hallan empeñados en alcanzar las metas y propósitos que nos hemos trazado desde febrero de este año, momento en el cual nos hicimos cargo de la conducción de la Empresa.

Deseo también aprovechar la ocasión para agradecer al organismo autónomo de Correos y Telégrafos de España por la donación e instalación de los equipos de computación.

Por lo anteriormente mencionado en este día siento especial complacencia en saludar a los trabajadores postales de Bolivia que, con dignidad, sacrificio y honestidad, brindan su valioso concurso para satisfacer las exigencias del público usuario a lo largo de todo el país, cuyo alcance llega al mundo entero.

La Paz, octubre 9 de 1996

Fernando Romero V.
PRESIDENTE EXECUTIVO
EMPRESA DE CORREOS DE BOLIVIA

AMCHAM BOLIVIA

CAMARA AMERICANA DE COMERCIO DE BOLIVIA ALMUERZO - DISERTACION

del

Ing. Fernando Romero

Embajador Plenipotenciario para la Coordinación de la Cumbre Hemisférica en Santa Cruz 1996

viernes 11 de octubre a horas 12:30
Salón Pérez de Holguín del Radisson Plaza Hotel

Tema de la disertación:
"La Cumbre sobre Desarrollo Sostenible y la Participación del Sector Privado".

INFORMES Y RESERVAS:
Av. 6 de Agosto Edif. Hilda 2do. Piso Of. 203
TELF.: 432573 - Central Piloto



Directores pasan clases sobre la Reforma Educativa.

cia a los centros urbanos del país.

Dirigentes derrocados

Dirigentes y comunitarios realizaron una evaluación sobre las acciones que tiene la provincia Camacho en las movilizaciones convocadas por la Confederación Sindical de Trabajadores Campesinos de Bolivia.

La tercera sección municipal de la provincia Camacho, Carabuco, determinó por la asamblea magna la destitución de Basilio Gómez, de la central agraria de la sección.

Sin conformidad, el comité ad hoc, quienes ademas de dirigir los destinos de la organización campesina, investigaron los supuestos malos manejos realizados por los dirigentes, toda vez que habían visitado diferentes partidos políticos para pedir dinero en nombre de la provincia y los montos recogidos nunca llegaron a las bases en los centros de alojamientos en la ciudad de La Paz.

En la misma asamblea, los dirigentes manifestaron su decisión de continuar con las movilizaciones en busca de respeto, tierra, territorio y dignidad para los pueblos originarios.

Guaraníes se organizan

La asamblea del pueblo guaraní, APG, desde el próximo 14 de octubre realizará el Taller Nacional en la cual se delineará el futuro de esta organización y el rol de que debe jugar.

La Comisión Nacional de Fortalecimiento de la nación guarani, presentará a la APG el documento base para la discusión, este documento deberá ser analizado en las comunidades y volver a los dirigentes con las correcciones realizadas, para ser aprobado.

Felipe Román, uno de los componentes de la Comisión Nacional de Fortalecimiento, sostiene que "del 14 al 18 de octubre debemos definir en el nuevo contexto las tareas que debe cumplir la APG y como puede llevar adelante este trabajo".

La APG, constituida en 1987, asistió a todas las comunidades guaraníes que vivían en las provincias Cordillera de Santa Cruz, Luis Calvo de Chiquiácas y Gran Chaco, junto a O'Connor, de Tarija, habiendo en los últimos años su presencia entre los guaraníes asentados en el Paraguay.

Asimismo, la Federación Agraria

Un cantón de la provincia Caranavi

Taypíplaya postergado por autoridades municipales

Los campesinos dicen que aún no se benefician con la participación popular. Advierten que cada vez que denuncian públicamente los problemas que sufren, la alcaldía se toma la "venganza" negándoles atención en obras.

Prueba a que la participación popular esté en vigencia desde 1994, los colonizadores del cantón Taypíplaya, del municipio de Caranavi, aún no han recibido beneficio alguno, ni más bien, perdieron un maestro y los servicios que proporcionaban en el pasado reciente.

Antes, por lo menos el gobierno se encargaba de reparar de vez en cuando los caminos; ahora la participación popular no ha significado una "raspadita" de los mismos, ni un grupo de dirigentes encabezados por Antonio Antípata y Andrés Vilca.

Taypíplaya es una población angueña a 15 km de la carretera La Paz-Caranavi, constituida por más de 50 colonias de campesinos que en la década de los años 50 abandonaron esas tierras y actualmente producen sobre todo café quechua, además de un porcentaje pequeño de cítricos, bananos y otros cultivos para el autoconsumo.

POSTES PANTALLA

En Taypíplaya la medida sanitaria es sólo un proyecto, que no se hace realidad. Los dirigentes denuncian que el alcalde de Caranavi sólo apoya a sus militantes (MNR) o a los del MRTKL.

Para la educación de los niños, los padres de familia están obligados a dar alimentación o dinero adicional a los maestros designados por el Estado, que generalmente son interinos. De lo contrario abandonan la escuela. La participación popular en educación sólo

se cansaron de exigir atención

Autogestión campesina para resolver problemas en Guanay

Los colonizadores y originarios de la 2^a sección de la provincia Larecaja desarrollan acciones de vinculación caminera, proyectos de salud y desarrollo productivo. Pese a que la zona está considerada como aurífera, es muy apta para la agricultura.

Raúl Maydana Ch.

Los colonizadores y originarios de la 2^a sección de la provincia Larecaja, Guanay, se cansaron de exigir a las autoridades la atención a sus problemas y emprendieron la "autogestión" para resolverlos. A la cabeza de su Federación Agraria, los campesinos realizan varias obras en comunicación vial, salud, educación y producción.

Por ejemplo, por iniciativa propia iniciaron la construcción del tramo carretero Tomachi-Mayaya, que dará acceso caminero a varias colonias de producción agrícola, colaborados con recursos del Fondo de Desarrollo Campesino (FDC), instituciones amigos y el apoyo parcial de la alcaldía, dijo el dirigente Hugo Chávez.

Muchos creen que la provincia Larecaja está dedicada sólo a la minería aurífera, pero lo cierto es que la mayoría de sus pobladores son campesinos que cultivan el cacao (para la exportación), arroz, yuca, maíz, bananos, café y goma, entre otros productos, aclaramos los pobladores que conversaron con PRESENCIA.

BASTA DE ESPERAR

La apertura de la ruta Tomachi-Mayaya supuso 25 años de espera, fue obstaculizada por intereses de todo tipo, hasta que fue emprendida como acción autogestionaria por campesinos que participan directamente en la construcción y -en el proceso- aprendieron nuevas destrezas, como el manejo de explosivos para la destrucción de rocas. En meses de un mes será inaugurada la obra y luego se emprenderá una segunda fase de mejoramiento.

"Sabemos que el gobierno promete muchas cosas, pero nunca cumple; por eso nos buscó la práctica autogestionaria a la cabeza de la Federación Agraria", reiteraron a tiempo de dar conocer que está en marcha un proyecto para la exportación de bananos hacia el Japón, que supone la inversión de US\$ 2.000.000.

Los campesinos también comparten con sus recursos un puente (embarcación) para cruzar el río Mapiri, entre Guanay y Wituponte y otras colonias; en este último lugar levantaron una granja, donde experimentan el mejoramiento de cultivos agrícolas y ganadería.

Asimismo, la Federación Agraria



El principal problema que tiene la gente del trópico paceño es la falta de caminos para transportar su producción a los mercados de consumo.

ria constituyó una Consultoría Agropecuaria (CONAGRO), que se encarga de elaborar proyectos agrícolas y aperturas de caminos vecinales. "Todos esos proyectos no tienen nada que ver con la participación popular, que es simple una promesa", declaró Chávez.

VINCULACION CAMINERA

Los campesinos de la segunda sección de Larecaja, como saben de trabajar por iniciativa propia, también conocen de movilizarse por sus derechos. No solo llegaron caminando a la ciudad de La Paz a exigir la defensa de la tierra, sino que en agosto último cercaron la alcaldía de Guanay, hasta que el entonces alcalde Hugo Aparicio -acusado del manejo irregular de recursos- renunció a su cargo.

La necesidad de prioridad es la vinculación caminera a las colonias de Guanay, Nuevos Horizontes y Central Teoponte; así como una red vial entre las centrales 3 de Abril, 2 de Agosto, Santo Domingo e Illimani.

Además, la Central Santo Domingo necesita un puente que daría acceso vial a otras cuatro centrales; Mayaya necesita la urbanización de la población, pero ante la lenidad de la alcaldía hizo su propio proyecto privado y, finalmente, el proyecto anhelado

de todos los campesinos es un puente sobre el río Mapiri.

SALUD Y EDUCACION

En salud, la autogestión y participación del programa de Asentamientos Humanos construyeron un hospital en Mayaya; la participación popular "no puso ni una aspirina", aparte de eso la salud está descuidada, pese al peligro de malaria y otros males. En Pormora construyeron un cuartel con un letrero que dice posta sanitaria, pero no tiene equipamiento y menos un médico o sanitario, por eso los colonizadores quieren utilizarlo como "troje" (depósito) para el arroz.

Las escuelas están descuidadas, tienen techos de paja, paredes de madera y pisos de tierra. Además, a los maestros hay que alimentarlos por día o darles dinero adicional a sus sueldos (Bs 10 por día), si no se escapan. Sólo cuando les atendemos bien cumplen con su trabajo, además que nos envían sólo interinos", lamentaron.



Los colonizadores y campesinos de Guanay están en La Paz para exigir sus derechos, aunque en su población ya no necesitan de autoridades para dar solución a sus problemas.



Los pobladores de Taypíplaya están en La Paz exigiendo consenso antes de la promulgación de la Ley del INRA. Pero también aprovecharon su estadía para quejarse y exigir atención a sus múltiples demandas desplazadas por las autoridades municipales.

jueves
10
octubre

ICE

IMPUESTOS INTERNOS
le recuerda el siguiente vencimiento

ICE: IMPUESTO A LOS CONSUMOS ESPECÍFICOS.
Productores: bebidas refrescantes, bebidas alcohólicas, cerveza y tabacos
Form. 115 (mensual)

DIRECCIÓN GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Distribución con equidad!

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ SERVICIO DEPARTAMENTAL DE CAMINOS SEGUNDA INVITACION DIRECTA No. 07/96

Habiendo sido Declarada Desierta la primera Convocatoria (03/96), invita a las Casas Comerciales e Importadoras especializadas en la venta de insumos para AUTOMÓVILES, EQUIPO PESADO, REPUESTOS Y MATERIALES; legalmente constituidas, a presentar propuestas para la provisión de:

LILLANTAS CON CÁMARAS PARA MOTONIVELADORAS Y PALAS FRONTALES

De acuerdo a los Términos de Referencia y Pliego de Especificaciones Técnicas, que podrán recabar previo pago de Bs. 500.- (QUINIENTOS 00/100 BOLIVIANOS) a partir de la fecha Sección Caja del S.D.C. La Paz, (dirección señalada líneas arriba), hasta Hrs. 11:00 a.m. de fecha 24 de octubre de 1996, la apertura de sobres se verificará en fecha 28 de octubre del año en curso a Hrs. 16:00 p.m.

La Paz, octubre de 1996.

Ing. DAEN: Eduardo Gámez Valdivila
DIRECTOR DEPART. DE CAMINOS LA PAZ

INVITACION DIRECTA # 01/96 A EMPRESAS CONSULTORAS

Proyecto de desarrollo rural con financiamiento externo invita a las empresas consultoras a presentar propuestas para servicios de consultorías en el campo pecuario, del área urbana y rural del altiplano boliviano.

Los términos de referencia deberán ser recabados de nuestras oficinas ubicadas en la calle Sucre N° 1690 esq. Petot, teléfono 72304 - 72619 de la ciudad de Oruro, hasta el 15 de octubre del presente año.

Las ofertas de servicio deberán presentarse en un solo sobre cerrado y lacrado hasta el 23 de octubre del año en curso a la casilla 424 - Oruro.



GOBIERNO MUNICIPAL DE EL ALTO
INVITACION DIRECTA N° 044/96
PRIMERA CONVOCATORIA

El Gobierno Municipal de El Alto tiene a bien convocar a las Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la ejecución del proyecto:

CONSTRUCCION PLAZA CENTRAL "ORO NEGRO", ZONA ORO NEGRO.

Los pliegos de Condiciones podrán recabarse en la Dirección Administrativa de la Comuna Alteña ubicada en la Av. Jorge Carrasco, a partir del **día martes 8** del presente mes previo pago de la suma de **Bs 250.- en el Tesoro Municipal**.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrados y lacrados, conteniendo las formalidades especificadas en el pliego hasta **Hrs. 12:00 del día 25 de octubre de 1996**. La apertura de los sobres se realizará el mismo día a Hrs. 16:00.

El Alto, octubre de 1996.



GOBIERNO MUNICIPAL DE EL ALTO
INVITACIONES DIRECTAS
TERCERA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria, el Gobierno Municipal de El Alto tiene a bien convocar a las Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la ejecución de los proyectos:

ID N° 016-1/96 CONSTRUCCION PLAZA CENTRAL "2 DE ABRIL"
ID N° 014-2/96 CONSTRUCCION PLAZA "10 DE FEBRERO"

Los pliegos de condiciones podrán ser adquiridos en la Dirección Administrativa de la Comuna Alteña ubicada en la Av. Jorge Carrasco, previo pago de la suma de **Bs. 250.- por pliego en el Tesoro Municipal**.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrados y lacrados, conteniendo las formalidades especificadas en los pliegos hasta **Hrs. 12:00 del día 22 de octubre de 1996**. La apertura de los sobres se realizará el mismo día a Hrs. 16:00.

El Alto, octubre de 1996.

REPUBLICA DE BOLIVIA

MINISTERIO SIN CARTERA RESPONSABLE DE CAPITALIZACION

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DEL BENI

SEGUNDA CONVOCATORIA A SUBASTA PUBLICA PARA LA VENTA DE LOS ACTIVOS DE:

PLANTA DE SILOS SACHOJERE

EN EL MARCO DE LA LEY DE PRIVATIZACION N° 1336 DE 24/4/92
LEY SAFCO N° 1178 DE 26/7/96,
D.S. 23991 DE 16/4/95 Y R.S. 215521 DE 13/4/95

Ref.: MC/SNCURSUB/002/96
SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado desierto la primera Subasta Pública, se convoca a una segunda Subasta Pública con la rebaja del 10% sobre el precio original, según lo establecido en el inc. a) del artículo 202 de la R.S. 215475 de 30/6/95

1. Venta del Pliego de Condiciones

Las bases de la Subasta, precio base y todos los aspectos referentes a la Subasta Pública se determinan en el Pliego de Condiciones, el mismo que está a disposición de los interesados a partir del día lunes 24 de junio de 1996 en las ciudades de La Paz y Trinidad, en las siguientes direcciones:

MINISTERIO SIN CARTERA RESPONSABLE DE CAPITALIZACION

UNIDAD DE REORDENAMIENTO

Edificio HANSA Ltda - Piso 11
Av. Mariscal Santa Cruz esquina calle Yanacocha
Teléfonos: (02) 374188 - 373698
Fax: (02) 350526
La Paz - Bolivia

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE BIENI

Ex-CORDEBEN - Calle Joaquín de Sierra esq. calle La Paz
Teléfonos: (046) 22065 - 21983
Trinidad - Bolivia

2. Precio de venta del Pliego de Condiciones

El precio de venta del Pliego de Condiciones será de Bs. 50.- (Cincuenta 00/100 dólares de los Estados Unidos de Norteamérica) o su equivalente en moneda nacional al tipo de cambio del día.

Los adquieren del Pliego de Condiciones, en la ciudad de La Paz, deberán efectuar el depósito correspondiente en la cuenta N° 2000-1031-00136388 del Banco de Santa Cruz S.A. sucursal La Paz a nombre del Min. Capitalización - Unidad de Reordenamiento.

Los adquieren del Pliego de Condiciones en la ciudad de Trinidad, deberán efectuar el depósito en las oficinas de la Dirección Administrativa de la Prefectura del Departamento del Beni a nombre del Min. Capitalización - Unidad de Reordenamiento.

3. Modalidad

Los bienes subastados se venderán al mejor postor, en dólares americanos, mediante pago al contado de acuerdo a lo establecido en el Pliego de Condiciones.

4. Lugar y fecha de la Subasta Pública

El acto de Subasta se llevará a cabo el día jueves 31 de octubre de 1996, a horas 16:00, en el Salón de reuniones de la Prefectura del Departamento del Beni.

REPUBLICA DE BOLIVIA

MINISTERIO SIN CARTERA RESPONSABLE DE CAPITALIZACION

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DEL BENI

SEGUNDA CONVOCATORIA A SUBASTA PUBLICA PARA LA VENTA DE LOS ACTIVOS DE:

PLANTA DE ALIMENTOS BALANCEADOS DEL BENI

EN EL MARCO DE LA LEY DE PRIVATIZACION N° 1336 DE 24/4/92,
LEY SAFCO N° 1178 DE 26/7/96,
D.S. 23991 DE 16/4/95 Y R.S. 215521 DE 13/4/95

Ref.: MC/SNCURSUB/003/96
SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado desierto la primera Subasta Pública, se convoca a una segunda Subasta Pública con la rebaja del 10% sobre el precio original, según lo establecido en el inc. a) del artículo 202 de la R.S. 215475 de 30/6/95

1. Venta del Pliego de Condiciones

Las bases de la Subasta, precio base, y todos los aspectos referentes a la Subasta Pública se determinan en el Pliego de Condiciones, el mismo que está a disposición de los interesados a partir del día lunes 24 de junio de 1996 en las ciudades de La Paz y Trinidad, en las siguientes direcciones:

MINISTERIO SIN CARTERA RESPONSABLE DE CAPITALIZACION

UNIDAD DE REORDENAMIENTO

Edificio HANSA Ltda - Piso 11
Av. Mariscal Santa Cruz esquina calle Yanacocha
Teléfonos: (02) 374188 - 373698
Fax: (02) 350526
La Paz - Bolivia

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE BIENI

Ex-CORDEBEN - Calle Joaquín de Sierra esq. calle La Paz
Teléfonos: (046) 22065 - 21983
Trinidad - Bolivia

2. Precio de venta del Pliego de Condiciones

El precio de venta del Pliego de Condiciones será de Bs. 100.- (Cien 00/100 dólares de los Estados Unidos de Norteamérica) o su equivalente en moneda nacional al tipo de cambio del día.

Los adquieren del Pliego de Condiciones, en la ciudad de La Paz, deberán efectuar el depósito correspondiente en la cuenta N° 2000-1031-00136388 del Banco de Santa Cruz S.A. sucursal La Paz a nombre del Min. Capitalización - Unidad de Reordenamiento.

Los adquieren del Pliego de Condiciones, en la ciudad de Trinidad, deberán efectuar el depósito en las oficinas de la Dirección Administrativa de la Prefectura del Departamento del Beni a nombre del Min. Capitalización - Unidad de Reordenamiento.

3. Modalidad

Los bienes subastados se venderán al mejor postor, en dólares americanos, mediante pago al contado de acuerdo a lo establecido en el Pliego de Condiciones.

4. Lugar y fecha de la Subasta Pública

El acto de Subasta se llevará a cabo el día jueves 31 de octubre de 1996, a horas 17:00, en el Salón de reuniones de la Prefectura del Departamento del Beni.



ASOCIACION DE MEDICOS EN ATENCION PRIMARIA DE SALUD LA PAZ

La Asociación de Médicos en Atención Primaria de Salud La Paz el 7 de octubre del presente cumplió 12 años de existencia, en tan singular fecha nos congratulamos con quienes ejercen tan noble acción, constituyéndose en el pilar fundamental para el desarrollo de las políticas de salud en nuestro país.

Por lo cual felicitamos a los colegas asociados que desempeñan su trabajo silencioso pero constante, circunscrito en el compromiso de vocación profesional en beneficio de la población en general.

La Paz, 8 de octubre de 1996.

LA DIRECTIVA



GOBIERNO MUNICIPAL DE EL ALTO
INVITACIONES DIRECTAS
SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria, el Gobierno Municipal de El Alto tiene a bien convocar a las Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la construcción de canchas multifuncionales, para diferentes zonas de la ciudad de El Alto.

ID	N°	025/96	VILLA GERMAN BUSCH
ID	N°	026/96	VILLA TUMARI 2da. SECCIÓN
ID	N°	027/96	VILLA INGENIO 0-1 U.Y.3
ID	N°	029/96	MERCURIO
ID	N°	031/96	VILLA LA MERCE
ID	N°	033/96	ALEMANIA
ID	N°	034/96	VILLA INGENIO D-2
ID	N°	035/96	15 DE FEBRERO
ID	N°	036/96	SAN PEDRO "A"
ID	N°	040/96	SENKATA 79
ID	N°	042/96	SAN JOSE DE YUNGUYO

Los pliegos de Condiciones podrán ser adquiridos en la Dirección Administrativa de la Comuna Alteña, previo pago de la suma de **Bs 100.- en el Tesoro Municipal**.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrados y lacrados, conteniendo las formalidades especificadas en los pliegos hasta **Hrs. 12:00 del dia 15 de octubre de 1996**. La apertura de los sobres se realizará el mismo día a Hrs. 16:00.

El Alto, octubre de 1996.

Según comandante de la Brigada Asentamiento en la zona Loreto es ilegal

Las acciones de la FAB en esa urbanización son desarrolladas para preservar la propiedad del Estado. Los asentados no cuentan con títulos de propiedad.

Los asentamientos en la Urbanización Loreto de la ciudad de El Alto son ilegales, en vista de que los terrenos pertenecen al Estado, afirmó el Cnel. Alfredo Abasto, comandante de la Primera Brigada Aérea dependiente de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB).

En lo que se refiere a la tracción, los terrenos en disputa existen en la zona de la vista aérea, que es parte de la Aeronáutica Civil.

Actualmente, en la Urbanización Loreto viven funcionarios de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA) y de otros sectores.

De acuerdo con el informe del comandante, se estableció que la AASANA no puede tener ninguna propiedad aledaña, tanto en el aeropuerto internacional de El Alto como en el campo de operaciones de la FAB, ya que esos terrenos pertenecen al Estado y en esa condición no se pueden enajenar, según la Constitución Política del Estado.

LOS LOTEADORES

Un fin de semana, los loteadores comenzaron a distribuirse terrenos que estaban al margen del supuesto plazo que existe actualmente.

El Sindicato de la Aeronáutica Civil, a través de una carta enviada a la Primera Brigada Aérea, que esa entidad no tiene el título propietario sobre los terrenos y que la única entidad que posee los documentos es la FAB.

El Sindicato de la Aeronáutica Civil, a través de una carta enviada a la Primera Brigada Aérea, que esa entidad no tiene el título propietario sobre los terrenos y que la única entidad que posee los documentos es la FAB.

ACLARACION A LA SEGUNDA CONVOCATORIA DE LICITACION PUBLICA NACIONAL

No. SCZ-416/96

GOBIERNO MUNICIPAL DE SAN MIGUEL

CON FINANCIAMIENTO DEL

FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Por un error involuntario la convocatoria de referencia, de fechas 03 y 06 de octubre que se realizaron en los periódicos El Deber y Presencia, se omitió el costo de las licitaciones.

El costo de estas secciones es de: Bs. 650.-

09 de Octubre de 1996

CONTRATACION DE SERVICIOS CONEXIONES DOMICILIARIAS DE AGUA POTABLE SISTEMA PAMPAHASI

INVITACION PUBLICA PTS-368/96

AMPLIACION DE PLAZO DE PRESENTACION DE OFERTAS

CONVOCATORIA PUBLICA PTS-368/96

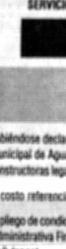
Pliego N° P-4674-1

Código: SB05-PTS-111832

Proyecto: Sistema de Agua Potable Catavi

Se comunica, a las empresas constructoras que hubieren adquirido o vayan adquirir los documentos de licitación para la convocatoria, pliego y proyecto indicado más arriba, que el plazo de presentación de ofertas ha sido prorrogado hasta horas 9:30 a.m. del día viernes 18 de octubre de 1996 en la H. Alcaldía Municipal de Lilaflagua. La apertura de sobres se efectuará en dicha Alcaldía a horas 10:00 a.m. del mismo día.

Potosí, octubre de 1996



SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

INVITACION DIRECTA 040/96

SEGUNDA CONVOCATORIA

CONTRATACION DE SERVICIOS CONEXIONES DOMICILIARIAS DE AGUA POTABLE SISTEMA PAMPAHASI

Habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria de fecha 8/09/96, el Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de referencia.

El costo referencial de la Obra es de Bs. 193.500.-

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día Lunes 14 de octubre de 1996. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30 en la Sala de Reuniones (Of. Central Villa Fátima).

La Paz, Octubre de 1996

RELACIONES PUBLICAS

CONTRATACION DE SERVICIOS CONEXIONES DOMICILIARIAS DE AGUA POTABLE SISTEMA ACHACHICALA

INVITACION DIRECTA 044/96

SEGUNDA CONVOCATORIA

CONTRATACION DE SERVICIOS CORTE Y REHABILITACION DE SERVICIOS DE AGUA POTABLE CIUDAD DEL ALTO

Habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria de fecha 8/09/96, el Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas constructoras legalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de referencia.

El costo referencial de la Obra es de Bs. 112.000.-

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día Lunes 21 de octubre de 1996. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30 en la Sala de Reuniones (Oficina Central).

La Paz, Octubre de 1996

RELACIONES PUBLICAS

GOBIERNO MUNICIPAL DE EL ALTO

INVITACIONES DIRECTAS

SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarado desierto la Primera Convocatoria, el Gobierno Municipal de El Alto convoca a las Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la construcción de canchas multifuncionales, para diferentes zonas de la ciudad de El Alto.

ID N° 023/96 WARA

ID N° 024/96 VILLA VICTORIA

ID N° 025/96 VILLA PRIMAVERA

ID N° 030/96 NATIVIDAD

ID N° 032/96 MURURATA

ID N° 036/96 ARTESANOS IV

ID N° 037/96 SAN MIGUEL DE PUCARANI

ID N° 038/96 VILLA 1ro DE MAYO

ID N° 041/96 ELIZARIO PEREZ

Los pliegos de Condiciones podrán ser adquiridos en la Dirección Administrativa de la Comuna Alteña ubicada en la Av. Jorge Carrasco, previo pago de la suma de **Bs. 100.- en el Tesoro Municipal**.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrados y lacrados, conteniendo las formalidades especificadas en los pliegos hasta **Hrs. 12:00 del dia 18 de octubre de 1996**.

La apertura de los sobres se realizará el mismo día a Hrs. 16:00.

El Alto, octubre de 1996.



SERVICIO DE INFORMACIONES CONFIDENCIALES

Weekly News Letter

30 años en el más alto nivel de la información

Año XXX - Nº 1.379

9 de octubre de 1996

EL BANCO DE COCHABAMBA S.A. EN LIQUIDACION Y SUS VERDADAS PREVIAS

El Banco de Cochabamba S.A. fue fundado por Dr. Luis D'Aviz, Financista y visionario cochabambino, para que sirva a los intereses de ese departamento central geográfico de Bolivia, en una situación no muy esclarecida, el Grupo Quiróga tomó su control en 1974.

Este banco sirvió a los intereses de Cochabamba y a su desarrollo industrial, agrícola y comercial.

Tenemos pruebas que organismos internacionales dieron apoyo económico para reconstituir el Banco de Cochabamba y para la calificación de los bancos del sistema. Para esta labor se contrataron a Consultores Externos calificados, de conocida solvencia, quienes al interior del Banco de Cochabamba, observaron lo que a continuación se transcribe:

"Santiago de Chile, 30 de Marzo de 1988.

(SELLO)
Recibido
7ABR. 1988

Señor
Ramón Rossales
BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
La Paz, Bolivia

Estimado Ramón:

De conformidad a lo conversado en los primeros días del mes, te adjunto los análisis efectuados a los siguientes Bancos:

Banco de Cochabamba S.A.
Banco de Inversión Boliviana S.A.
Banco Latinoamericano de Desarrollo S.A.
Banco de La Paz S.A.
Banco Minero de Bolivia S.A.M.
Banco de Financiamiento Industrial S.A.
Banco de la Nación Argentina
Banco del Progreso Nacional S.A.M.
Banco Boliviano Americano S.A.

En el transcurso de la semana siguiente te enviaré los restantes informes.

Atentamente,

(firma)
JULIO ACEVEDO ACUNA"

"BANCO DE COCHABAMBA S.A. ANALISIS DE LA SITUACION AL 31 DE JULIO DE 1987

1.- Análisis general y conclusiones

Sobre la base de los estados financieros presentados por el Banco de Cochabamba al 31 de julio de 1986 y del informe elaborado por los auditores externos referido a esa misma fecha, se concluye que la institución enfrenta graves problemas, los que deben ser enfrentados a la brevedad y con soluciones radicales.

Es dictamen los auditores externos no se pronuncian sobre la razonabilidad de los estados financieros. Es importante tener presente este hecho, pues limita cualquier análisis que se pueda hacer a partir de cifras contables. En particular resulta muy difícil dimensionar alguna seguridad los problemas. De todos modos, es posible pronunciar sobre el tipo de problemas que enfrenta el Banco de Cochabamba.

Los principales problemas tienen relación con: i) la dudosa calidad de la cartera; ii) relacionado con lo anterior, la escasa capacidad del banco para generar ganancias; iii) la falta de liquidez, producto de un estancamiento en la captación de recursos del público; y iv) la insuficiencia de capital que enfrenta la empresa.

Como se verá más adelante, la institución requiere que se haga un estudio detallado sobre la cobrabilidad de cada crédito. En seguida habrá que determinar el aporte de nuevo capital que necesita el banco, pero por supuesto sabiendo antes qué resolverá el Banco Central de Bolivia, sobre algunos asuntos pendientes de especial relevancia. Posteriormente, será necesario estudiar medidas para reactivar la atracción de depósitos del público y para readecuar la estructura de financiamiento. A su vez, será necesario adoptar algunas soluciones a problemas de control interno y procedimientos, en especial los relacionados con la contabilidad.

2.- Comentarios acerca del balance.

A continuación se presenta una versión muy resumida del balance, con el objeto de referirse luego a algunos ítems que éste comprende.

Activo	(miles de Bs)	Passivo	(miles de Bs)
Disponibilidades	6.177	Dep. público	41.675
Cart. vigente	73.374	Prést. externos	3.101
Cart. morosa	9.651	Prést. B. Central	31.308
Prev. incobr.	(1.387)	Otros pasivos	43.256
Dep. en B. Central			
req. de divisas	4.855		
Otros activos	34.867		
Total activos	127.536	Patrimonio	8.197
		Total patrim.	
		Total pasivo y	
		patrimonio	127.537

BALANCE BANCO DE COCHABAMBA S.A. Al 31 de julio de 1987

(Al cambio de Bs. 2.07 por \$us. 1.00)

Activo	(miles de \$us)	Passivo	(miles de \$us)
Disponibilidades	2.984.06	Dep. público	20.132.85
Cart. vigente	35.446.38	Prést. externos	1.498.07
Cart. morosa	4.662.32	Prést. B. Central	15.124.64
Prev. incobr.	(670.05)	Otros pasivos	20.896.62
Dep. en B. Central			
req. de divisas	2.345.41		
Otros activos	16.843.97		
Total activos	61.612.09	Patrimonio	3.959.91
		Total patrim.	
		Total pasivo y	
		patrimonio	61.612.09

En primer término, se debe señalar que algunos de estos saldos no están correctos.

Se sabe que hay un número importante de créditos contabilizados como vigentes, estando vencidos, incluyendo entre ellos créditos refinanciados por el Banco Central. Esto incidiría también sobre el monto de previsión por créditos incobrables a constituir y sobre los intereses devengados en el período.

Hay intereses no devengados de préstamos del Banco Central, lo que implica que el pasivo es mayor y el patrimonio menor.

En los fondos disponibles hay dos ítems que debieran estar en otros activos y sobre los cuales se debió constituir alguna provisión. Estos son depósitos en un banco en liquidación por Bs. 0,6 millones y depósitos congelados en cuentas de bancos correspondientes por Bs. 0,9 millones.

Por otra parte existen otros saldos importantes acerca de los cuales existe incertidumbre sobre su contabilidad, por lo tanto hubiese sido prudente constituir alguna provisión, afectando, por consiguiente de manera negativa al patrimonio. En esta categoría se encuentra el depósito efectuado en el Banco Central por el requerimiento de divisas contabilizado en Bs. 4,9 millones.

Todos los factores indicados inciden negativamente sobre el verdadero valor del capital del banco. Por

la magnitud de las pérdidas que podrían reconocerse, se puede afirmar que el patrimonio tiene escasamente un valor positivo, teniendo especial importancia para la determinación de su valor, lo que resuelve el Banco Central, en relación con el depósito mencionado en el párrafo anterior.

3.- El estado de resultados

Resulta ilustrativo para los propósitos del análisis presentar el estado de resultados expresado en porcentaje del ingreso total.

Ingreso total	100%
- Intereses	60%
- Comisiones	22%
- Otros	18%
Egresos totales	-102%
- Serv. financ.	-55%
- Serv. pers. y	
generales	-32%
- Prov. y deprec.	-14%
- Otros	-1%

Resultado Neto -2

Los intereses ganados por el Banco en los 7 primeros meses de 1987 están sobrevaluados por no haberse suspendido el devengo de créditos no cancelados a su vencimiento. Además, como se señaló antes, los intereses pagados por préstamo del Banco Central están subestimados. Sin embargo, aún así que casi no existe margen de ganancias entre los intereses que se ganan y que se pagan. Al mismo tiempo, los pagos por servicios personales y generales son muy elevados en relación al ingreso total.

De acuerdo con lo anterior, resulta la nula capacidad del Banco para generar ganancias. Para revertir esta situación será imprescindible reemplazar parte importante de los activos actuales, por activos más rentables. Para ello, hay que iniciar la cobranza de los créditos malos y obtener nuevos fondos para generar nuevos créditos. Será necesario también estudiar una racionalización de gastos, pues éstos resultan excesivos en comparación con los ingresos que se generan.

Finalmente, hay que señalar que si se suman a este estado los resultados, además de los efectos antes señalados, las previsiones por incobrables faltantes, el resultado sería un número negativo muy superior a los Bs. 222 mil que se muestran en los estados financieros.

4.- Cartera de Créditos

Resulta muy difícil un pronunciamiento sobre la calidad de la cartera de créditos, puesto que, como se dijo, no todo lo que debiera registrarse como en mora aparece en esa categoría.

En todo caso, se puede afirmar que la cartera es, en general, de mala calidad. Algunos aspectos que llaman la atención acerca de la cartera son los siguientes:

- Un 44% de los créditos se concentran en el sector agropecuario, sector que, por lo general, tiene un nivel de riesgo superior al promedio de los sectores productivos.
- Existen dos créditos por montos sumamente altos, en relación al capital del banco, lo que indica que algunas oportunidades ha existido falta de prudencia de parte de la administración. Estos créditos son uno por el equivalente a 44% y el otro por 30% del capital.
- Los créditos relacionados equivalen a un 44% del capital. Sería recomendable estudiar si estos créditos han sido o no extendidos en condiciones de mercado y si el banco tomó, en esos casos, las mismas medidas de resguardo, que toma en el caso de los préstamos.
- En la cartera morosa existe mayor proporción de créditos en moneda extranjera que en la cartera vigente. Esto indica un mayor nivel de riesgo en los préstamos denominados en moneda extranjera, por lo que sería prudente disminuir su proporción, para lo cual hay que obtener más financiamiento en moneda local.
- De acuerdo con el estado de origen de aplicación de fondos, en el período enero-julio 1987, prácticamente no se registra aumento de créditos, lo que denota una inactividad en este ámbito.

5.- Otros saldos

En la cuenta otros activos se contabiliza valores mobiliarios por un valor superior de Bs. 3 millones, los cuales en su mayoría son acciones de otras sociedades. Estos activos resultan más riesgosos que el promedio de los activos de un banco, además obstaculizan la independencia del banco respecto de esas sociedades. Es por ello que se hace recomendable que, en el proceso de normalización y saneamiento del banco, se contemple la liquidación de esas acciones.

6.- Aumento de capital

Se señala que la Junta de Accionistas habría acordado un aumento de capital por un monto superior a Bs. 3.4 millones, (\$us. 1.65 millones). Sobre este aspecto, es necesario insistir en la necesidad de precisar el valor de los activos y de las obligaciones antes de definir el monto del aumento de capital que debería concretarse.

7.- Control interno y procedimientos

Se ha podido detectar que en el Banco de Cochabamba existen debilidades en los mecanismos de control interno y errores en los procedimientos. Estos problemas han conducido a no dar cumplimiento a normas legales como es el caso del cumplimiento del encaje mínimo.

Los problemas mayores guardan relación con la manera como se lleva la contabilidad. Como se ha venido señalando, no existe adecuado control de la cartera morosa ni del devengamiento de intereses, no se ha cumplido con la norma de previsiones mínimas y se ha utilizado un procedimiento erróneo para contabilizar los ingresos y gastos provenientes de los créditos refinanciados por el Banco Central.

Por otra parte, cabe destacar que el banco no realiza oportunamente conciliaciones de cuentas, no existen programas eficientes de arqueos de caja y se han observado debilidades de importancia en los procesos de evaluación de riesgo y, en especial, de seguimiento de la situación financiera de los clientes".

El texto transcrita, es prueba judicial de Guillermo Gutiérrez Sosa en el penal seguido por la Superintendencia de Bancos y Entidades Financieras.

Los originales se encuentran en el Banco Central de Bolivia y la Superintendencia de Bancos.

De los nuevos bancos analizados se han liquidado seis, y uno por ser propiedad del Estado argentino permanece en operación, de los otros dos, uno de ellos ha tenido problemas, que son de conocimiento general.

Este Semanario, indaga ¿qué ha hecho la Superintendencia de Bancos, sobre los funcionarios fiscalizadores y los administradores de los bancos, S.I.C. con deficiencias de cartera, patrimonio y administración? lo que S.I.C. sabe es que, algunos de esos funcionarios continúan en la Superintendencia de Bancos, otros continúan prestando servicios, en los bancos del sistema, o a empresas vinculadas, y ha colocado en la picota del escenario, al más visible, pero el menos culpable.

Las recomendaciones contenidas en el informe transcrita no fueron cumplidas por el Banco de Cochabamba S.A. y la Superintendencia de Bancos no ejerció lo que enseña la Ley de Bancos de 11 de julio de 1928, Art. 71 y siguientes. Ni adoptó medidas correctivas alguna en los años 1988, 1989 y, es conocido y ha sido valorado por la Contraloría General de la República las distorsiones existentes sobre el Banco de Cochabamba S.A., e informes de la Superintendencia de Bancos de 8 de septiembre y 19 de septiembre de 1989, este último de carácter tranquilizador para facilitar la venta, con un programa de rehabilitación de Un Millón Quinientos mil Dólares.

Cabe recordar que el Banco de Cochabamba S.A., en la fecha que se expidió el Informe de la Superintendencia de Bancos del 19 de septiembre, 1989, tenía una cartera incobrable de Veinte Millones Novecientos Ochenta y Siete Mil Dólares y patrimonios autoajustados por Diez Millones de Dólares, que reducían su cartera en forma sensible y que ésta se constituyó de líneas de Crédito del Banco Central de Bolivia y de pasivos diversos, que también posteriormente fueron objeto de cobro acelerado.

Guillermo Gutiérrez Sosa, por esta omisión e incumplimiento de deberes del ente de control del sistema financiero, soporta pérdidas concurrentes que suman Dólares Norteamericanos Sesenta y tres millones seiscientos cincuenta y ocho mil cuatrocientos once, que las hará valer ante la justicia boliviana.

Como un ciudadano de este país, cuyo Pueblo Vive en la Cruz, por la ilegalidad imperante, se encuentra detenido ilegalmente.

SIC, al expresarle su solidaridad, hace votos para que su honradez de bien y su capacidad de creador y luchador se mantengan, hasta la Victoria final.

PRESENCIA MUNDO

8

Colombia reforzará sus Fuerzas Armadas

"Agudísima confrontación armada" con la guerrilla

BOGOTÁ, (EFE).- El Gobierno de Colombia, presidido por Ernesto Samper, garantizó que entregará toda la asistencia que sea urgente y necesaria para que las Fuerzas Armadas afronten la "agudísima confrontación armada" con la guerrilla que en las últimas seis semanas ha dejado más de 200 muertos.

El compromiso lo asumió ayer la Administración en un consejo extraordinario de Orden Público y Seguridad, al que fueron convocados los gobernadores de los 33 departamentos del país y los alcaldes de sus respectivas capitales.

El alto mando militar y policial, encabezado por el comandante del Ejército, el general Harold Bedoya, expuso en la reunión la forma como las Fuerzas Armadas han hecho frente a la ofensiva que las guerrillas mantienen desde finales del pasado agosto.

El Gobierno ejerce las funciones de ministro de Defensa, en ausencia del titular, Juan Carlos Esguerra, que asiste a la conferencia de ejércitos americanos en la ciudad argentina de Bariloche.

El consejo evaluó durante casi cinco horas la ofensiva rebeldé de las últimas semanas y que el Gobierno, según Samper, ha contrarrestado con acciones de tipo militar, político y social.

El ministro del Interior, Horacio Serpa, dijo a la salida de la reunión que la Administración reconoce que en Colombia existe una "agudísima confrontación armada".

Es una preocupación del Gobierno nacional brindarle a la Fuerza Pública todos los recursos y todos los apoyos que sean urgentes y necesarios para que en la forma más cabal pueda cumplir con su misión", enfatizó el alto cargo.

La incorporación al Ejército de 5.000 reservistas y la dotación de equipo de transporte aéreo,



Los nuevos ataques perpetrados por la guerrilla han suscitado gran preocupación en el gobierno colombiano. (Foto Arch.)

como helicópteros, han sido solidados de forma insistente por las Fuerzas Militares.

El Gobierno tiene presupuestados poco más de 110 millones de dólares para la compra de helicópteros, y en la actualidad estudia ofertas de fabricantes de Estados Unidos, Francia y otros países.

Dicho consejo extraordinario también analizó la situación creada por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), la más importante guerrilla de este país, con el cautiverio al que tienen sometidos a 60 militares, 67 según los rebeldes.

Los soldados fueron tomados cautivos el pasado 30 de agosto durante un asalto de las FARC a una base establecida en el depa-

tamento sureño selvático del Putumayo y en el que murieron 27 militares, 20 más resultaron heridos y otros siete salieron ileños.

El ministro Serpa dijo en una conferencia de prensa que el Gobierno mantiene su disposición a despedir de tropas el área que sea conveniente para la entrega de los retenidos, pero insistió en la necesidad de que el grupo subversivo fije fecha y lugar de entrega para que el Gobierno pueda proceder a la retirada de tropas.

Frente a todas las previsiones, el consejo extraordinario de Orden Público y Seguridad no adoptó ninguna medida de contingencia para hacer frente a la ofensiva de la guerrilla, que según el Gobierno ha cedido o está controlada.

En tanto que los gobernadores, el del departamento del Cesar, Mauricio Pumienta, criticó la reunión no haya dispuesto nada nuevo.

"No pasamos de hacer un ejercicio para determinar lo que está ocurriendo", dijo Pumienta en declaraciones a los periodistas.

Pero el ministro Serpa respondió que "esta cumbre no se hizo para expedir decretos".

El manejo del orden público no consiste sólo en la promulgación de disposiciones, prosiguió el responsable de la cartera de Interior. Lo importante,

dijo, es "lograr un nivel de coordinación muy cabal entre quienes tenemos la responsabilidad de velar por él".

Uno de los gobernadores, el del departamento del Cesar, Mauricio Pumienta, criticó la reunión no haya dispuesto nada nuevo.

"No pasamos de hacer un ejercicio para determinar lo que está ocurriendo", dijo Pumienta en declaraciones a los periodistas.

Pero el ministro Serpa respondió que "esta cumbre no se hizo para expedir decretos".

El manejo del orden público no consiste sólo en la promulgación de disposiciones, prosiguió el responsable de la cartera de Interior. Lo importante,

dijo, es "lograr un nivel de coordinación muy cabal entre quienes tenemos la responsabilidad de velar por él".

Pese a disputas fronterizas latinoamericanas

Los asuntos sociales son las principales preocupaciones

LONDRES, (EFE).- Los problemas políticos y sociales son aún las principales preocupaciones de América Latina, aunque la región mantiene disputas fronterizas y territoriales, destaca la publicación "Military Balance 1996/97", elaborada por el Instituto Internacional de Estudios Estratégicos de Londres (IISS).

La publicación, que valora el estado de la Defensa de 169 países, señala que, si bien el control político sobre el militar va en aumento, la estabilidad en varias naciones se ve amenazada por problemas étnicos y el aumento de la violencia asociada al tráfico de drogas y la disponibilidad de armas.

Las partidas de Defensa en el Caribe y América Latina han aumentado en términos reales desde que la región alcanzó su punto más bajo en 1992, según el "Military Balance", que calcula que los gastos del sector en el período 1992-95 han fluctuado entre los 18.000 y los 20.000 millones de dólares.

El informe destaca en particular el caso de México, donde la operación contra el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) en Chiapas ha incrementado el presupuesto de defensa a cerca de 3.000 millones de dólares, unos mil millones de dólares más que los niveles registrados antes del conflicto en 1994.

Respecto a las relaciones entre Estados Unidos y Cuba, indica que son difíciles pero que, sin tener en cuenta el derribo de dos pequeños aviones civiles por parte de la Fuerza Aérea Cubana, en febrero de 1996, las tensiones son de índole política más que militar.

En El Salvador, tanto las Fuerzas Armadas como los ex grupos guerrilleros tienen aún que ajustar la situación posterior al conflicto en el

país, mientras que los cuerpos de seguridad están siendo reducidos, como en la mayoría de los países de América Central, indica el "Military Balance".

El documento indica también que las relaciones entre civiles y militares en Argentina, Brasil y Chile han mejorado.

En Argentina, las Fuerzas Armadas, que han participado en varias operaciones de paz de la ONU, disfrutan de una cierta estabilidad y un modesto programa de modernización.

En Brasil, el Gobierno aún tiene que hacer frente a problemas de seguridad en la cuenca del Amazonas y la lucha contra el tráfico de drogas y otras formas de delitos organizados.

Respecto a Chile, indica que hay progresos para establecer un firme control civil sobre las Fuerzas Armadas, si bien el general Augusto Pinochet aún es comandante en jefe del Ejército y mantiene gran influencia.

La situación fronteriza entre Ecuador y Perú se mantiene en calma, mientras continúan las conversaciones de paz, señala el informe, que afirma que los efectivos de los países garantes del Protocolo de Río de Janeiro (Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos) son los encargados de vigilar la zona fronteriza.

En Colombia y Venezuela, las fuerzas de seguridad aún tienen que hacer frente a los movimientos de la guerrilla en la frontera común, y también deben combatir el delito organizado, en particular el narcotráfico.

En Buenos Aires

Cae un helicóptero y deja diez muertos

Buenos Aires, (REUTERS).- Un helicóptero del ejército argentino chocó ayer en los campos de polo en el céntrico barrio de Palermo en Buenos Aires y causó la muerte de 10 personas, incluyendo a un general argentino, uno peruano y sus esposas, dijo el ejército.

El helicóptero Puma de fabricación francesa se estrelló a las 17.35 hora local (2035 GMT), cuando regresaba de un viaje de placer al delta del Río de la Plata con una delegación visitante del ejército peruano.

El ejército dijo que entre los muertos se encuentra el general de brigada peruano Hugo Soto Núñez, el general de brigada argentino Juan Carlos Andreoli y sus esposas. En el accidente también perdió el coronel peruano Federico Celis Flores, su esposa y otros cuatro argentinos.

Cinco efectivos del ejército argentino resultaron heridos, entre los que se encuentran los tres tripulantes del helicóptero.

Una niña libanesa llora lágrimas de cristal

BEIRUT, (EFE).- Arabia Saudí se ha comprometido a financiar la investigación y cura de una niña libanesa de doce años que sufre un extraño fenómeno por el que, desde hace seis meses, derrama lágrimas de cristal.

El ministro saudí de Defensa, Sultán Ben Abdalaziz, ya ha enviado una misión médica a Beirut para examinar a la niña Hasna Muslami y después trasladarla a Arabia Saudí y proceder a su "curación".

El embajador saudí en Beirut, Ahmad Al Kuhet, ha asegurado a la prensa en Libano que el emir Sultán correrá con todos los gastos, de hospitalización, operación y todo lo necesario mientras dure el fenómeno.

Hasta el momento nadie se lo explica, pero el hecho resultado por las cadenas de televisión, que lo han filmado, es que del ojo izquierdo de la niña caen a diario, como lágrimas y sin dañarla, entre siete u ocho tozos de cristal de diferentes tamaños, entre el de una cabeza de perro y el de un garbanzo.

Decenas de personas se trasladan diariamente a la aldea de Fahika, en el valle de la Bekaa, en este país, para comprobar el fenómeno, que algunos ya asocian con curaciones milagrosas.

La historia de este fenómeno comenzó el

pasado 28 de marzo, y dicen que coincidió con el padre de la niña rompió un vaso.

Hasna, cuentan ahora, fue a buscar una escoba y un recogedor para retirar los cristales, pero no encontró nada. Al día siguiente sintió un dolor en el ojo izquierdo y algo dentro de él.

Su madre la llevó inmediatamente al oftalmólogo Ahmad Araji, en la ciudad de Shatila, en la frontera con Siria, y al examinar a la niña le retiró tres pequeñas piezas de cristal.

Durante el mes siguiente no sucedió nada y, lógicamente, se pensó que por algún accidente se habían introducido en el ojo de la pequeña los cristales.

Sin embargo, desde el mes de mayo, Hasna Muslami llora lágrimas de cristal casi a diario.

Especialistas de la Universidad Americana de Beirut creen que puede tratarse de la secreción de alguna glándula que produce una substancia que se solidifica como cristal, pero no han podido determinar con precisión la causa y los tiene perplejos.

La semana pasada fue a examinársela a su casa el doctor Joseph Qasuf, jefe del Departamento del Ministerio de Sanidad en el valle de la Bekaa, y, ante testigos y periodistas, la niña expulsó el ojo seis pedazos de cristal.

En un buque a la deriva

Cuba decomisa casi 2.000 kilos de cocaína

LA HABANA, (EFE).- Casi dos toneladas de cocaína fueron descubiertas por unidades guardacostas cubanas a bordo de una embarcación a la deriva, a diez millas de las costas de la provincia de Guantánamo, en el extremo oriental de la isla.

Se trata del mayor cargamento descubierto nunca en Cuba, donde en lo que va de año habían sido incautadas 2,5 toneladas de drogas, en su mayoría cocaína y marihuana, según cifras oficiales.

Según un comunicado del ministerio del Interior divulgado ayer, los tripulantes del buque "Limerick" de bandera hondureña, fueron previamente rescatados por guardacostas estadounidenses al naufragar la embarcación en aguas internacionales.

Los guardacostas de EEUU decidieron evacuar a los tripulantes, todos ellos de nacionalidad colombiana y ecuatoriana, y abandonar los esfuerzos por reflotar el buque debido al alto peligro de hundimiento.

La nota señala que, al concluir esta operación, el pasado 3 de octubre, el Servicio de Guardacostas de Miami (EEUU) comunicó a las Tropas Guardacostas cubanas la posición del "Limerick", advirtiendo que había derivado hacia las aguas territoriales de Cuba.

En una segunda comunicación, después de que las unidades cubanas hubieran iniciado las maniobras de rescate de la nave, el Servicio de Guardacostas de EEUU informó de que los propios tripulantes habían saboteado el barco al detectarse un compartimento oculto donde se encontraba la droga.

En ese mismo mensaje los guardacostas de EEUU pidieron a los cubanos que remolcaran la nave hacia aguas internacionales para que un buque de su país la acuele.

que de ese servicio tecnológico de la embajada aérea, "pero esto ya es una noticia oficial cubana".

La existencia de la embarcación a la deriva, aunque aún no se ha establecido la autoridad de la isla que la operó, ha sido advertida a las autoridades de la isla, que ya conocían "la presumible presencia de estupefacientes" en el buque.

El peso bruto de los paquetes incautados de distintos paquetes alcanza los 2,000 kilos, el peso neto de la cocaína es 1.700 kilos y todo el equipamiento estaba oculto en lugares casi inaccesibles del buque.

La embarcación está siendo actualmente encallada en el puerto de Santiago de Cuba, y las autoridades norteamericanas han sido informadas de los resultados de las pesquisas en curso, agrega la nota.

En este sentido recuerda que Cuba mantiene acuerdo de colaboración contra el tráfico de drogas con más de 20 países, una lista en la que EEUU no está incluido en su absurda soberbia y pertinacia.

"Cuba concluye la noche no ha permitido, ni permanece en su lugar de tránsito para el narcotráfico y no ha bastado más firme en el misérable en la lucha contra las drogas."

El último de estos actos firmó la mañana del pasado con el Reino Unido. Según el responsable del Departamento cubano antidrogas, Oliverio Montalvo, en octubre de 1996 han sido detenidos en la isla 73 personas, de ellas 10 extranjeros y 10 cubanos, y 20 delitos relacionados con el tráfico, lo que supone un aumento significativo si se compara con los seis extranjeros detenidos el pasado año.

Derecha e izquierda en pugna Fidel Castro acapara la atención en Chile

SANTIAGO, (REUTERS).- La visita del presidente cubano Fidel Castro a Chile se perfila como la máxima atracción de la VI Cumbre Iberoamericana de noviembre, con grupos exhortando a manifestaciones a favor y en contra del líder revolucionario.

Mientras sectores

de derecha asociados con el exilio cubano en Miami están preparando actos de repudio,

otros grupos de solidaridad con Cuba vinculados a la Izquierda planean actos de protesta en apoyo a Castro.

Astur, la eventual visita del líder cubano se ha convertido en el principal foco de discusión en torno a la cumbre, cuyo eje temático, la "gobernabilidad democrática", no ha logrado captar la imaginación de políticos y activistas como lo ha hecho Castro.

Miembros de la Casa de la Amistad con Cuba, que agrupa a representantes de partidos políticos, sindicatos y la comunidad cultural, se reunieron la noche del lunes para planear actos de solidaridad con la isla.

Jorge Insunza, del directorio político del Partido Comunista, dijo a Reuters que las acciones comenzarán desde la llegada de Castro al aeropuerto de Santiago para intervenir en la cumbre, programada para entre el 9 y 11 de noviembre.

"Vamos a celebrar un acto de masas el domingo 10 en la tarde para expresar el cariño del pueblo chileno al presidente Fidel (Castro) y al pueblo de Cuba", anunció Insunza, quien dijo que numerosos grupos musicales ya accederán a participar.

Un día después, tienen previsto otro acto masivo de repudio al embargo económico estadounidense y para exigir la derogación de la ley Helms-Burton, que endurece la política norteamericana hacia la isla.

Antes de la llegada, esperan emitir una carta firmada por políticos, sindicalistas, miembros de organizaciones populares y personeros del mundo artístico, para expresar al gobierno sus buenos deseos de éxito por la cumbre y de que se brinde una recepción amistosa a Castro.

La posición del grupo contrasta con la anunciada en los últimos días por Rodrigo Etel, el

líder llamado Movimiento por Chile, quien se propuso darle la vida imposible a Castro durante su visita.

Para su campaña de apoyo a Castro, el Conservador de Cuba, el Comité de Apoyo a la Diversidad y la Asociación Pro Veteranos de Guerras Cuban-Americanos, así como Radio Martí.

Sin embargo, la radio independiente con sede en Washington (fundada por la voz de los Estados Unidos de América) que realizó transmisiones que llegaron a Cuba, negó que estuviera brindando apoyo al movimiento de repudio al gobierno de Castro.

Consultado al respecto, mostró extrañeza e insatisfacción por la radio que ya participó en sus programas en Miami.

Asimismo, pidió a Castro después de recibirlo el 20.000 horas para que las fuerzas armadas no tengan que rendir homenaje.

Sin embargo, sus planes fueron criticados por dirigentes políticos, incluso aquellos que se mantienen al margen de las posiciones de Castro, como el diputado Jorge Sánchez.

El diputado por la Democracia Popular del Partido Por la Democracia, que el carácter "terrorista" de las organizaciones de Miami que apoyan a Etel las hace peligrosas, recordó que muchas de ellas estuvieron vinculadas con el diplomático chileno Leitel, en Washington.



Bolivia,
9 de octubre
restos
el avión
ruso
que
splom
sobre
casas
la villa
ana de
San
Pablo
cerca
Turin.
(Foto
REUTERS)

Jean Arafat y Weizman

Intentan alcanzar la paz en diálogo y no violencia

SAREA, ISRAEL. (EFE).- El presidente israelí, Ezer Weizman, y el líder palestino, Yaser Arafat, instaron a sus respectivos países y gobiernos ayer a "alentar la paz por medio del diálogo y no violencia".

Arafat afirmó que su entrevista con Weizman "contribuye a fortalecer el proceso de paz, ya que estamos destinados a convivir como vecinos y amigos".

"Desde que decidimos sentarnos a negociar, hemos abierto un nuevo capítulo en la historia de Oriente Medio, en cuyos cielos puede reinar la paz", dijo también Arafat, que viajó de Gaza a Cesarea en un helicóptero de la fuerza aérea israelí.

En respuesta a una pregunta, Weizman se manifestó dispuesto a visitar Gaza "si me invitan", señaló, lo que acto seguido hizo Arafat. "Hemos firmado acuerdos (con Israel), y ambas partes deben respetarlos y cumplirlos", recordó el líder palestino, que precisó que las actuales negociaciones son un instrumento para superar las diferencias y los obstáculos".

Según Arafat, el fin de las negociaciones "es alcanzar el objetivo común, que es la paz para los palestinos e israelíes, un futuro mejor para los niños de ambos pueblos, y un nuevo Oriente Medio".

A continuación Arafat citó un versículo del Corán en el que se lee que "los pueblos de Moisés dirán la verdad, y se basarán en la justicia".

Maestros rusos piden lloviendo en las calles

MOSCÚ. (EFE).- Los maestros de la Escuela Superior de Selenburg comenzaron ayer el huelga en las calles de la misma ciudad rusa para protestar por su penosa situación anuncia ya que no reciben sus sueldos desde hace meses.

Según informó la televisión estatal rusa ORT, los maestros piden limosna acompañados de pancartas con lemas como "Sin educación, no hay futuro" ante la sede del Gobierno federal ruso para exigir el pago de sus sueldos, que consideran de por sí irrisorios, ya que en muchos casos no alcanzan los 50 dólares.

Un grupo de los maestros que viven en la calle panfletos con sus reivindicaciones por 100 rublos (20 centavos de dólar) reci-

bieron una ayuda de 1.000 rublos (20 centavos de dólares), comentó al donante: "Gracias. Así nos podremos tomar un té, aunque sea sin azúcar", según un reportaje difundido por la ORT.

Este simbólico acto de protesta se encmarca en la oleada de huelgas que secundan desde el pasado día 4 en diversas regiones de Rusia los maestros para demandar sus salarios atrasados al Estado, que adeuda a los trabajadores de este gremio un total de 3,4 billones de rublos (unos 63 millones de dólares).

Galina Merkulova, vicepresidenta del sindicato de maestros de Rusia, declaró hoy a Interfax que los paros del sector adquieren cada vez más visos de una huelga general nacional.

Cae un avión ruso

Accidente aéreo deja 5 muertos en Italia

TURIN, ITALIA. (REUTERS).- Cinco personas, incluyendo el piloto, murieron ayer cuando un avión de carga de fabricación rusa se estrelló mientras trataba de aterrizar en el aeropuerto de Turín, dijo un funcionario local.

El funcionario señaló que otras 12 personas resultaron heridas en el accidente, que ocurrió cuando la nave Antonov 124 aterriza tras un vuelo desde Moscú.

Se teme que otras tres personas que estaban en tierra murieron sepultadas bajo los escombros causados por el choque de la nave contra unos edificios, antes de que quedara a menos de medio kilómetro del aeropuerto Caselle de Turín.

El avión chocó contra un edificio, después de parar en una vía cercana al cementerio del poblado de San Francisco del Campo.

Un corresponsal de Reuters que se encontraba en un hospital cercano al lugar de la tragedia dijo que 10 personas heridas fueron trasladadas al centro médico, incluyendo dos miembros de la tripulación y dos pobladore.

Fue operado exitosamente

El cáncer atribuido al Papa es sólo fantasía

ROMA. (EFE).- Un ambiente de optimismo predominó ayer en el Vaticano y en el equipo médico del Policlínico Gemelli tras concluir satisfactoriamente la operación de apendicitis practicada al papa Juan Pablo II, un anciano de 76 años aquejado en los últimos cinco años por diferentes achaques.

"¿Cómo ha ido todo?", fue la primera pregunta que hizo Juan Pablo II ya en su habitación del décimo piso del Gemelli, poco después de la operación, la sexua en sus 18 años de pontificado, en la que se le extirpó el apéndice y se le eliminaron las "adherencias" resultantes de intervenciones anteriores.

La anécdota fue contada a los periodistas por un sonriente portavoz del Vaticano, Joaquín Navarro Valls, casi tres horas después de la intervención quirúrgica.

Anteriormente, el cirujano Francesco Crucitti, que coordinó la operación, había asegurado ante 300 periodistas de todo el mundo que la intervención había sido bien soportada por el paciente", las constantes vitales "se mantuvieron en la norma" e inmediatamente después el Papa recuperó rápidamente "el estado de conciencia".

Como muestra más del optimismo, el anestesiista de la operación Corrado Manni dijo que el Papa Wojtyla, que no necesitó transfusiones, podrá continuar "durante mucho tiempo su misión", aunque debería "trabajar un poco menos".

El Santo Padre, que superó bien una operación de 50 minutos de duración, pidió que le leyeren el parte médico, lo que hizo una de las religiosas que lo atienden, pero no pidió declaraciones sobre los términos técnicos usados por los facultativos, señaló Navarro.

El Papa polaco, que se levantó de la cama a las 01.00 GMT, dos horas y media antes de su habitual rezo del Rosario, leyó todo el Breviario del día y concelebró la misa con su secretario personal, el sacerdote polaco Stanislaw Dzwiz, antes de prepararse para entrar en el quirófano.

La operación duró de las 05.50 a las 06.40 GMT y, después de finalizar, Juan Pablo II se despertó muy pronto de la anestesia.

Crucitti fue muy claro al descartar "categóricamente" que el Papa tenga un tumor y criticó la "fantasía de la que 'por designio' ha hecho gala la prensa estos días, a este respecto.

El cirujano arremetió contra la "imaginación periodística" y sentenció: "Ha llegado el momento de arrancar todas aquellas fantasías que hemos leído, por desgracia diría por voluntad de muchos de vosotros, en los periódicos, que no sé a qué atribuir la".

Manni, por su parte, admitió la existencia de problemas neurológicos que causan, entre otras cosas, el fuerte temblor del brazo izquierdo del Papa, pero invitó a la prensa "a no exagerar".

"Quisiera hacer una aclaración de una vez por todas. La gente, por culpa de quien informa, tiene a ligar el eventual temblor con un posible deciamiento de la mente del individuo. Esto no es verdad".

El Pontífice se levantará de la cama hoy, miércoles, según Crucitti, y posiblemente será dado de alta el 15 de octubre, una semana después de la operación.

"Como cualquier otro paciente sometido a la misma intervención, o antes, siempre teniendo en cuenta que el Papa tiene 76 años y se encamina hacia los 77".

Reformistas dicen que hay "tres gobiernos" en Rusia

MOSCÚ. (EFE).- El líder reformista Grigori Yavlinski denunció ayer la existencia de "tres gobiernos" en Rusia que amenazan al país, ya que pueden transformarlo en un "Estado criminal oligárquico con una economía monopolizada".

En conferencia de prensa, Yavlinski, cuarto candidato más votado el pasado junio en la primera ronda de las elecciones presidenciales rusas, criticó el sistema ejecutivo de poder que actualmente rige los designios del país.

"Ahora hay tres gobiernos en el país: el del primer ministro, Víctor Chernomirdin; el del jefe de la Administración presidencial, Anatoli Chubais; y otro dirigido por el secretario del Consejo de Seguridad, Alexandr Lebed", dijo.

Según el líder de Yabloko, partido reformista con mayor representación en la Duma (Cámara baja del Parlamento), estos tres gobiernos "llevan una lucha

sin cuartel para repartirse el poder entre sí", mientras el presidente ruso, Boris Yeltsin, espera en un sanatorio ser operado del corazón.

Un sistema de este tipo, indicó, es ineficaz e incapaz de resolver cualquier problema en el país, tanto si se trata de una crisis económica como política, ya que las estructuras están implicadas en una "pugna que no arrecia ni un momento".

"Estos enfrentamientos se asemejan a una guerra entre clanes para acceder a los fondos del presupuesto y a los principales monopolios del país", resaltó.

En opinión de este economista, dispuesto a volver a probar suerte en las urnas en las próximas elecciones presidenciales, "las autoridades se han convertido en peligrosas para el país y pueden transformar Rusia en un Estado criminal oligárquico con una economía monopolizada".

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE RAVELO PRIMERA INVITACION PUBLICA

H. A. M. R. 02/96

La Honorable Alcaldia Municipal de Ravelo en cumplimiento de la ejecución de su Plan Anual Operativo y dando cumplimiento a la Resolución del Honorable Concejo Municipal, invita a las firmas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la adquisición e instalación de:

- Un transmisor Parabólica automática para recepción satelital de 3.6 mts. de diámetro, más sus accesorios.

- Un transmisor de televisión, más sus accesorios.

Los interesados, podrán presentar sus propuestas en sobre cerrado, dirigida a la H.A.M.R., con el rótulo invitación pública 02/96, hasta Hrs. 14:00 del dia 22 de octubre de 1996, en la secretaría de la Alcaldia y la apertura de propuestas será el mismo dia a Hrs. 15:00.

La H. Alcaldia, se reserva el derecho de declarar desierto, si así lo convenga a sus intereses.

Ravelo, 7 de octubre de 1996

CORPORACION DEL SEGURO SOCIAL MILITAR "COSSMIL" INVITACION DIRECTA N° 008/96. PRIMERA CONVOCATORIA

La Corporación del Seguro Social Militar en conformidad al Art. 38 de la Resolución Suprema N° 216145 invita a las empresas legalmente establecidas en el país a la provisión de:

UN EQUIPO DE COMPUTACION - SERVIDOR E IMPRESORA DE BANDA ALTO TRAFICO

El mismo, será destinado al Centro de Cómputo "COSSMIL" de esta ciudad. El pliego de condiciones deberá ser recabado en la Dirección de Servicios Generales (Dpto. Adquisiciones-Caja) de la Institución, ubicada en la Av. 16 de Julio (Plaza Venezuela) N° 1471, a partir del dia lunes 7 de octubre del año en curso, por las firmas o empresas que tengan interés en la provisión del requerimiento, previa cancelación de Bs. 250.- (Doscientos cincuenta 00/100 bolivianos). Las propuestas debidamente cerradas y lacradas se recibirán en la dirección indicada, hasta horas 11:30 a.m. del dia miércoles 6 de noviembre, donde se procederá a la apertura de ellas, por parte de la Comisión Calificadora, el mismo dia a horas 15:00 p.m. en la sala reuniones.

Mayores informaciones o consultas se brindará a través del teléfono 359796 Fax 356148.

Lima, octubre 5 de 1996

Tercera publicación

PRIMERA INVITACION PUBLICA

H.A.M.R. 03/96

La H. Alcaldia Municipal de Ravelo, en cumplimiento de la ejecución de su Plan Operativo, y dando cumplimiento a la Resolución del Honorable Concejo, invita a todo el comercio legalmente establecido a presentar propuestas, para la adquisición de:

- Una compresora de aire, más accesorios para apertura de caminos vecinales.

Los interesados, podrán solicitar las especificaciones técnicas en la secretaría de la H. Comuna de Ravelo, o en Sucre, en Calle Manuel Molina F. Nro. 313, Oficina del Asesor Legal. Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado, hasta el dia 28 de octubre a hrs. 16:00, y la apertura de sobre se llevará a cabo el dia 29 de octubre a hrs. 14:00.

La H. Alcaldia Municipal de Ravelo, se reserva el derecho de declarar desierto si así lo convenga a sus intereses.

Ravelo, 7 de octubre de 1996

**AHORA TÚ
PUEDES TENER**

Pero... ¡No se lo Dicas a Nadie!

PRESENCIA MUNDO

10

La Piz. Sola
misiones 1995

Reunión en Bariloche

Latinoamérica descarta carrera armamentista

BARILOCHE, Argentina. (REUTER).- Ministros de defensa americanos descartaron ayer temores de que la región pueda caer en una carrera armamentista si Estados Unidos decide vender armas tecnológicamente avanzadas en el hemisferio.

"Estamos absolutamente satisfechos y tranquilos con la posición de Estados Unidos de reabrir la venta de armamentos a países de la región", dijo el ministro de defensa argentino Jorge Domínguez. "Y nos hemos comprometido reiteradamente en contra de una carrera armamentista", agregó.

El funcionario señaló que en el actual contexto de buenas relaciones hemisféricas y con las nuevas disposiciones para informar sobre compras de material bélico, no veía razones para que se desatara carrera alguna.

Los ministros consultados dijeron que si se llevan a cabo compras de armamento a Estados Unidos sólo significarían un recambio de grandes cantidades de pertrechos anticuados por pequeñas cantidades de equipos modernos.

Si bien la medida no ha sido adoptada todavía, el secretario de defensa estadounidense William Perry confirmó en Bariloche que apoya fuertemente el proyecto. "Estos países (de Latinoamérica) ya no se amenazan entre ellos. Por ello creemos que un cambio de política nos parece apropiado", dijo.

Perry indicó asimismo que un desequilibrio en el contexto actual no era siendo previsible. "Hace 20 o 30 años un desbalance hubiera sido crítico por los diferendos limítrofes que tenían los países de la región. Entonces había sospechas y falta de confianza" y ahora ya no la hay, indicó el funcionario.

Sin embargo, Perry moderó sus argumentos al indicar que si bien los países de Latinoamérica tienen derecho a su propia defensa y a comprar armas, "no creo que sea en el mejor interés de las naciones de la región involucrarse en una carrera ar-

mamentista y gastar excesos de dinero en nuevas generaciones de armas".

NARCOTERRORISMO

Los ministros coincidieron en la necesidad de mayor cooperación para luchar contra el narcoterrorismo en el continente, problema al que consideraron prioritario.

Pero las posiciones son divergentes en torno a ese tema, especialmente respecto del rol que debe darse a las fuerzas armadas.

Colombia indicó que su país se servirá de sus militares "porque la lucha que hay que dar es de características militares" y prometió que su gobierno y fuerzas armadas trabajarán "hombro a hombro porque de otra manera (la guerra) no puede ser librada".

El ministro de defensa de Perú, Tomás Castillo Meza, también indicó que junto a BOLIVIA y Colombia colaborarán con efectivos militares "para que el espacio aéreo no sea violado por los narcotraficantes".

Pero países del Cono Sur como Chile y Argentina, mantuvieron distancia respecto de estas políticas y señalaron que en sus casos los militares brindan apoyos "externos y logísticos", pero no directamente involucrados en "seguridad interna".

Edmundo Pérez Yoma de Chile señaló que los carabineros de su país realizan un "eficiente combate contra esa plaga" y no presentó otras posibilidades.

En tanto, los ministros de Perú y Ecuador, países que se enfrentaron en una guerra a inicios del año pasado, exhibieron amplio optimismo por el curso de las negociaciones que llevan adelante.

El ministro de Defensa ecuatoriano, Víctor Bayarri, destacó el gesto conciliador de los dos países a partir de la organización de un viaje por el presidente Abdalá Bucaram a Perú a principios del año que viene.

Los ministros destacaron además los procesos de integración comercial en la región como elementos de estabilidad.

Promesa de William Perry a Latinoamérica

EE.UU. no enseñará más tortura y las ejecuciones



El secretario norteamericano de Defensa, William Perry (itzq.) habla con su colega argentino, Dominguez, durante un receso en las sesiones de la II Conferencia de Ministros de Defensa Contintente, en Bariloche. (Foto REUTER)

Decenas de miles de personas desaparecidas, torturadas y asesinadas por las fuerzas de seguridad fue el resultado de más de dos décadas de aplicación de esas tácticas para combatir la guerrilla en Argentina, Chile, Brasil, Centroamérica y otros países de la región, reveló un reciente estudio dado a conocer en Estados Unidos.

INACEPTABLE

El secretario de Defensa estadounidense, William Perry, calificó ayer de inaceptable el uso de antiguos manuales realizados por EEUU, en los que se avalaban la tortura y las ejecuciones ilegales, para la formación de cuadros militares latinoamericanos.

"Estuve mal", dijo Perry a la prensa en referencia a los textos que se utilizaron décadas atrás en la "Escuela de las Américas", que estuvo en Panamá y, poste-

riamente, en Georgia (EEUU).

La "Escuela de las Américas" tuvo un papel predominante en la formación de militares latinoamericanos en el contexto de la "guerra fría" contra la Unión Soviética, lo que tuvo como consecuencia la elaboración de documentos, como la de seguridad nacional, que se aplicó para combatir a la guerrilla izquierdista latinoamericana.

Perry calificó de "ofensivo" el contenido de esos manuales, que fue difundido hace unas semanas por el Pentágono estadounidense.

El responsable de Defensa estadounidense asiste a la II Reunión de Ministros de Defensa de América, que se celebra en la

ciudad argentina de Bariloche, 1.700 kilómetros al sur de Buenos Aires.

En la "Escuela de las Américas" se formó, entre otros militares latinoamericanos, el ex presidente y ex general argentino Jorge Videla, que encabezó el golpe de estado del 24 de marzo de 1976 que derrocó al Gobierno de María Estela Martínez de Perón.

Videla fue condenado a cadena perpetua y expulsado de las Fuerzas Armadas durante el juicio que en 1985 se siguió contra ocho jefes militares implicados en violaciones de los derechos humanos cometidas durante el último régimen castrense argentino (1976-1983).

Otros generales argen- formados en el centro urdiente fueron Juan Carlos Onganía y Leopoldo Galtier presidieron gobiernos mi- entre 1966 y 1969 y entre 1982 y 1983, respectivamente.

La represión política des- da por el último régimen argen- tino dejó 9.000 desaparecidos, según cifras oficiales, que los organismos humani- rios hablan de 30.000 muertos.

Galtier fue el presidente militar que en 1982 orquestó la inva- pación de las islas Malvinas, soberanía está en disputa entre Reino Unido, lo que des- nó la guerra de 74 días, ambos países libraron en el Atlántico sur.

La mejor manera de celebrar nuestro Aniversario es compartir con nuestros queridos clientes, brindándoles lo mejor.

JUMBO SUPERMERCADOS

6to. ANIVERSARIO

Los días sábado 12 y domingo 13 venga y aproveche nuestras increibles ofertas!!

Además le ofrecemos:

DEGUSTACIONES

SORPRESAS

PREMIOS

PARRILLADA

www.jumbo.com.ar

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100</p

puertA Abierta

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, miércoles 9 de octubre de 1996

En cinco videos El espíritu de las Misiones Jesuíticas de Chiquitos

Cinco videos de 30 minutos cada uno reúnen las incidencias del Primer Festival Internacional de Música Renacentista y Barroca Americana, que tuvo lugar en abril de este año.

Maggi Talavera

Santa Cruz (EFE).- La herencia musical y artesanal legada a los pobladores de Chiquitos por los misioneros jesuitas, que llegaron a los llanos orientales de Bolivia hace 300 años, ha quedado plasmada en grabaciones del primer Festival Internacional de Música Renacentista y Barroca Americana, que tuvo lugar en abril de este año.

Cinco cintas de videos, cada una de 30 minutos, recogen las incidencias del Festival celebrado simultáneamente en la ciudad de Santa Cruz y en las antiguas reducciones jesuitas de Concepción y San Javier bajo la dirección de un Comité Organizador apoyado por la Secretaría de Cultura del Gobierno boliviano y la UNESCO.

El director de los cinco videos, David Sordella, dijo a EFE que, además de uno dedicado al Festival, en el que participaron medio millar de músicos de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Uruguay, Alemania y Francia, se han elaborado otros cuatro sobre las misiones y la Capitanía, que permite trasladar la utopía de hace 300 años.

Uno de los videos está dedicado a la evangelización iniciada en los años 1.600 por misioneros jesuitas, que "se acercaron a vivir la utopía de construir en Chiquitos un mundo nuevo lejos de la corona española, lejos también de Roma, de los intereses, de la banalidad y de la mediocridad", según Sordella.

Otro video reúne la historia de la arquitectura que marcó las misiones jesuitas en América de la que sólo Chiquitos conserva su belleza en las iglesias que sobrevivieron 300 años gracias al cuidado de los chiquitanos y la visión del escritor boliviano Plácido Molina y el arquitecto alemán Hans Roth, que impulsaron su reconstrucción en la década de los setenta.



CONEPCION.- Una muestra de la arquitectura de Chiquitos.

▼ El FIC enfrenta un déficit de \$us 70.000

▼ Novedades bibliográficas

"De la inspiración al protagonismo"

Música, exposiciones y debate en una jornada en homenaje al Día de la Mujer

"De la inspiración al protagonismo" es el ciclo dedicado a resaltar la presencia de la mujer en el arte boliviano que será inaugurado hoy, a horas 11:00, en la Casa de la Cultura. En la noche, la cantante lírica Lanna Kempf ofrecerá un concierto de canciones de amor. Varias exposiciones serán inauguradas simultáneamente. El ciclo se extenderá hasta el 20 de este mes.

La cantante lírica Lanna Kempf junto a la pianista Irina Esanova se presentará esta noche, a partir de las 19:30 horas, en el Teatro Modesta Sanginés de la Casa de la Cultura, con "Canciones de amor" de los siglos XIX y XX.

La intervención de Kempf, que dará paso luego a la actuación de la pianista Georgina Camacho, forma parte de "De la inspiración al protagonismo", ciclo de actividades que se inaugura hoy en la Casa de la Cultura, a las 11:00, en homenaje al Día de la Mujer. El ciclo está auspiciado por la Subsecretaría de Asuntos de Género y otras instituciones.

Lanna Kempf anunció a PRESENCIA que en la velada mostrará la diferencia que existe entre composiciones musicales de diferentes épocas y países, que tocan el tema del amor. "Hay en el repertorio canciones de Alemania, de Francia, de Bolivia, de Estados Unidos. Varias de ellas provienen del siglo XIX, otras de principios del siglo XX. Terminaré el programa con un tema de 'El fantasma de la ópera', asegura al tiempo de mencionar que será una propuesta muy atractiva para el público. En el programa figuran dos canciones bolivianas del compositor nacional de Eduardo Caba: 'Flor de bronce' y 'Coriquila'".

De acuerdo a Kempf varios de los temas que serán interpretados esta noche son estrenos en el país, pues nunca antes han sido cantados por otros intérpretes.

EXPOSICIONES

Los organizadores han elegido hoy miércoles para iniciar la mayor parte de las exposiciones preparadas como parte del ciclo "De la inspiración al protagonismo". Entre éstas figura "Papel, tinta, sueños y propuestas", en base a publicaciones bibliográficas de



LANNA KEMPF.- La soprano, acompañada por la pianista Irina Esanova se presentará esta noche, a partir de las 19:30 horas, en el Teatro Modesta Sanginés de la Casa de la Cultura, con "Canciones de amor" de los siglos XIX y XX.

ONG's y centros que trabajan en el tema de la mujer tanto de Bolivia como de Chile, Perú y Uruguay. Más de un centenar de textos estarán dispuestos para el público desde esta noche, en el Salón Antonio Gonzales Bravo.

En el Salón Arturo Borda, se abrirá la muestra de pintura, fotografía y escultura titulada "Lienzo, trazos, arcilla y sentimiento"; en el salón María Esther Balliván la exposición "Policromía, naturaleza,

mitología y belleza", muestra de arte textil y en el Museo del Tambo Quirquincho (calle Evaristo Valle y plaza Alonso de Mendoza), se podrán admirar artesanías.

DEBATE

En la sección dedicada a "Jornadas de debate", la investigadora del arte boliviano Teresa Gisbert -a las 16:30- expondrá una "Aproximación histórica en torno a la presencia de la mujer como inspiración

en el arte boliviano. Desafíos ante el futuro". La intervención de la historiadora y arquitecta se desarrollará en el Salón Humberto Viscarra Monje, dentro del ciclo "Protesta, análisis, discusión y propuestas". Blanca Wietuchter y Jenny Cárdenas comentarán la ponencia de Gisbert; la periodista Mabel Franco oficiará de moderadora.

MAÑANA

Mañana, en el mismo salón, Lourdes Zabala -diputada del MNR y representante de las mujeres parlamentarias en el Foro Político- analizará el tema "Mujer, ciudadanía y poder político: contribución de las mujeres a la economía nacional". Maritza Jiménez, directora de la Fundación San Gabriel, Jenara Tumiri, del MRTKL, y una representante del grupo Creare comentarán esta exposición. Zulema Alanes será la moderadora, a partir de las 16:30, en el quinto piso de la Casa de la cultura.

También mañana, en el teatro Modesta Sanginés, se realizará un "Encuentro con el teatro". Fueron invitadas al mismo Maritza Wilde, Martha Monzón y Sandra Peña. La primera presentará fragmentos del monólogo "Perdón... sigo insistiendo", obra que reúne textos de la propia Wilde, Brecht y Pablo Neruda. Martha Monzón mostrará a "Una mujer sola", de Dario Fo y Franca Rame, monólogo que relata la experiencia de una ama de casa que cuenta con comodidades para vivir pero no con un trato digno, respeto y amor. Cerrará el programa Sandra Peña interpretando "El último instante" de Franklin Domínguez. La obra cuenta la historia de una prostituta.

El programa de "De la inspiración al protagonismo" se extenderá hasta el 20 de octubre.



PINTURA.- Una obra de María Esther Balliván que forma parte de la exposición que se abre hoy en la Casa de la Cultura en homenaje al Día de la Mujer.

p.3

p.2

▼ Tres bolivianos de éxito en la TV mexicana

p.3

▼ "Cuarto intermedio", diez años de reflexión sobre temas bolivianos

p.2

Libros y autores

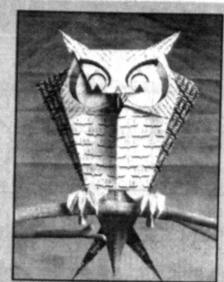
En preparación libro sobre las iglesias chiquitanas

Santa Cruz, (PRESENCIA).- Monseñor Bischof Antonio Eduardo Bösl, Obispo del Vicariato Apostólico de Nuflo de Chávez, está preparando un nuevo libro sobre los templos en la región chiquitana.

Este prelado, de origen aleman que radica en el oriente cruceño desde hace 44 años, ha publicado hasta la fecha 9 obras en torno a la riqueza arquitectónica de los templos jesuíticos, la reconstrucción de los mismos, las tradiciones y costumbres de los pueblos originarios (guarayos y chiquitanos), el trabajo de los grupos de colonizadores, la obra pastoral y social de la Iglesia Católica y otros tópicos.

Un total de 8 tomos están consagrados a la colección titulada "Reportes de Bolivia", publicados en alemán. A través de estos libros ha llevado la imagen oriental de Bolivia a su país de origen y a otros estados de lengua alemana. El último tomo de esta colección se editó hace 5 años.

Tesoros de la Iglesia Chiquitana", posiblemente, sea el título del libro que está preparando monseñor Eduardo Bösl, que según el autor, será un testimonio gráfico de la arquitectura restaurada de los templos de las ex misiones jesuíticas, asimismo de los nuevos templos pero construidos en base a patrones coloniales.



Ventas de libros baten récords

Fráncfort, oct (Reuters).- El mercado mundial del libro registró un crecimiento récord del ocho por ciento al año pasado y China parece encaminado a subir el precio unitario de los libros, resultando en aumentos de las sumas monetarias de ventas.

Estados Unidos encabezó el mercado de las ventas al detalle con un total de 25.500 millones de dólares en 1995, seguido por Japón, Alemania, Gran Bretaña y Francia.

El pronóstico de Euromonitor es que "en el año 2000, las Américas continuaran encabezando el mercado mundial del libro con un proyectado monto de 37.000 millones de dólares".

José Donoso en el mundo de las telenovelas

Santiago de Chile, oct (EFE).- El escritor chileno José Donoso, Premio Nacional de Literatura 1990, firmó un contrato con "Televisa" de México para producir una telenovela, género en el que irrumpió por primera vez y cuyo éxito basará en la magia del archipiélago chileno de Chiloé.

El escritor no dio más detalles de la historia, que asegura que funcionaría pues a la gente "también le interesa lo desconocido", aunque asegura que hasta el momento el medio está marcado por su vulgaridad.

"Es una historia que va a ir ampliándose a medida que se da su carácter de vulgaridad y vaya adquiriendo nuevas matizadas de mundo extraño, de un mundo nuevo para la gente", dijo en entrevista reproducida este domingo por "El Mercurio".

Añadió que, sin embargo, la vulgaridad no es necesaria para las telenovelas y que ellas es productiva más que nada "de la falta de refinamiento de la misma gente que las hace. A mayor inteligencia mayor refinamiento", subrayó.

Aunque confesó que ve muy poco telenovela y que no hay ninguna que le haya impactado, citó algunas telenovelas brasileñas como "bastante interesantes" y confesó que dos o tres producciones le han parecido buenas.

El autor de "El obseceno pájaro de la noche", "El jardín de al lado" y "Casa de Campo", entre varias otras obras, aseguró no tener ningún temor frente al nuevo desafío.

cualquier otro país en el año 2000, según un estudio dado a conocer hace algunos días.

La empresa de estudios de mercadeo Euromonitor dio al distritivo "El Tiempo" datos del estudio en la Feria del Libro de Frankfurt que entre 1991 y 1995 las ventas mundiales de libros subieron un 24,3 por ciento, de 64.300 a 80.000 millones de dólares.

Es interesante destacar que la razón principal del fuerte crecimiento y en las dificultades que habrá habido", indicó Euromonitor. "Los precios marcadamente más altos del papel hicieron subir el precio unitario de los libros, resultando en aumentos de las sumas monetarias de ventas".

Estados Unidos encabezó el mercado de las ventas al detalle con un total de 25.500 millones de dólares en 1995, seguido por Japón, Alemania, Gran Bretaña y Francia.

El pronóstico de Euromonitor es que "en el año 2000, las Américas continuaran encabezando el mercado mundial del libro con un proyectado monto de 37.000 millones de dólares".

La relación Hitler-Viena, en un libro

Viena, (EFE).- La Viena de los años anteriores a la I Guerra Mundial, con su ambiente de antisemitismo de raíces cristianas, mística germanofilia y tensiones sociales, fue el germen de los sueños enfermizos que llevó más tarde a la realidad el Joven Adolf Hitler.

Un libro de la historiadora Brigitte Hamann, autora de varias biografías de los Habsburgo, que sale en estos días con el título de "La Viena de Hitler: años de aprendizaje de un dictador", refleja el camino que llevó a un acomplejado joven provincial a una carrera de dictador y asesino de millones de hombres y que empezó en esta ciudad, odia da por él hasta el fin de sus días.

La experta de origen alemán llevó a cabo minuciosas investigaciones y descubrió una serie de detalles interesantes, hasta ahora desconocidos, de la vida de aquel joven sin empleo que vivió en la capital austriaca bajo las condiciones más miserables, hasta en asilos para personas sin hogar.

Durante años, los nostálgicos del "imperio milenario", que duró en Austria de 1938 a 1945, así como algunos turistas curiosos frecuentaban una pequeña vivienda en el sexto distrito de Viena donde se creía que Hitler había vivido algún tiempo.

El primer número de "Cuarto intermedio" salió a la luz en noviembre de 1986.

"Estábamos empeñados en hacer una revista", dice Menacho, porque nos parecía que era necesaria en Bolivia. En primer lugar, porque cuando nos pedían del exterior alguna revista no era fácil encontrarla; en segundo lugar porque nos dimos cuenta de que en Bolivia habían muchos valores y mucha gente capaz de escribir con conocimiento profundo de la realidad del país. Queríamos un vehículo que se hiciese más o menos estable y a través del cual esa producción pudiese llegar al alcance de los interesados. Estuvimos casi un año diseñando cómo tenía que ser esa revista para qué público, con qué periodicidad, etc.

Diálogo con Antonio Menacho

"Cuarto intermedio", diez años de reflexión sobre temas bolivianos

"Cuarto intermedio" es una revista trimestral publicada por la Compañía de Jesús en Bolivia. En sus páginas se reflejan y analizan los grandes problemas del país. En agosto salió el número 40, con el que la revista cumple diez años de vida. Diez años dedicados al esclarecimiento, al diálogo y la búsqueda de soluciones.



CUARTO INTERMEDIO
Diez años de vida, 40 números, 4000 pesos. Una colección completa.

Foto: Palacio Quemado.

siguen comprando porque siguen estando en pie.

Entre los números más citados están el que se ha oportunitad de la visita del presidente Clinton a Bolivia -el número 6- que une una síntesis del país, cultura, economía, etnología, religión y la iglesia, etc. También numerosos dedicados al problema de la coca han sido muy populares.

Podríamos dividir la revista en dos mitades -dice Menacho-. Una es coyuntural en la medida en que una revista trimestral puede serlo- y la otra dedicada a grandes temas de interés boliviano, temas de estudio, de reflexión que permanecen un aporte a un diccionario o una enciclopedia de temas bolivianos.

"Cuarto intermedio" ha acompañado reflexivamente las transformaciones del país en la última década. "Si uno se fija", dice Menacho, "se verá que es en las grandes coyunturas del país, sobre todo en relación a las nuevas leyes, que la revista ha hecho un aporte, a veces dedicando a estos temas un número monográfico".

La reforma económica a partir del Decreto 21060, los cambios en el campesinado, la Ley de Reforma Educativa, la reforma a la Constitución, son algunos de los temas que ocupado las páginas de "Cuarto intermedio".

También han estado presentes los grandes problemas del país, el problema de las cárceles, del campesinado, del magisterio, de las etnias y otros.

En relación a la parte más "enciclopédica" de la revista, Menacho hace referencia a los números de que han tenido que ser reimpresos por la demanda del público. "Del número uno -dice- se hizo la primera edición y tres reimpresiones posteriores, hasta ahora llevamos ya doce reimpresiones de diversos números, lo que quiere decir que esos números de la revista se

siguen comprando porque siguen estando en pie.

Al principio -continúa- la revista tuvo un caminar difícil, porque la gente no lo quería fija a ser y difficultad para colaborar. Actualmente cuando pedimos un artículo a "Cuarto intermedio" no tenemos con qué no hay que querer que es la revista que tiene mucho ganache.

En el número 40, con diez años de vida se leen 139 autores de los cuales con 210 artículos y 357 páginas de los 40 números y periódicos de la revista.

Este quizás sea el balance del camino recorrido.

Este trabajo -se alega- la presentación-, expone las condiciones de vida de los migrantes bolivianos del sector Sinaloa Sur de la ciudad de El Alto. Un estudio comunitario en una zona urbano-marginal con características migrantes en la cultura proporciona el efecto social para las relaciones de comunicación y educación intercultural.

La investigación sobre tema antes expuesto, fue realizada entre febrero de 1994 y marzo de 1995.

Comunicación y educación intercultural en ATIPIRIS, ma la autora, quería ser un aporte para la reflexión y mejora de las habilidades profesionales, investigadores, periodistas que se propongan ejercer funciones interculturales en contextos urbanos-migrantes.

Federico Camacho S.

Comunicación y educación intercultural en ATIPIRIS (ciudad de El Alto).

Teodora Camacho. La Paz, 1996. 229 páginas.

Este trabajo -se alega-

la presentación-, expone las

condiciones de vida de los mi

grantes bolivianos del se

ctor Sinaloa Sur de la ciud

ad de El Alto. Un estudi

o comunitario en una zon

a urbano-marginal con car

acterísticas migrantes en

la cultura proporciona el ef

ecto social para las relaci

ones de comunicación y edu

cación intercultural.

Este trabajo -se alega-

la presentación-, expone las

condiciones de vida de los mi

grantes bolivianos del se

ctor Sinaloa Sur de la ciud

ad de El Alto. Un estudi

o comunitario en una zon

a urbano-marginal con car

acterísticas migrantes en

la cultura proporciona el ef

ecto social para las relaci

ones de comunicación y edu

cación intercultural.

Federico Camacho S.

Comunicación y educación intercultural en ATIPIRIS (ciudad de El Alto).

Teodora Camacho. La Paz, 1996. 229 páginas.

Este trabajo -se alega-

la presentación-, expone las

condiciones de vida de los mi

grantes bolivianos del se

ctor Sinaloa Sur de la ciud

ad de El Alto. Un estudi

o comunitario en una zon

a urbano-marginal con car

acterísticas migrantes en

la cultura proporciona el ef

ecto social para las relaci

ones de comunicación y edu

cación intercultural.

Federico Camacho S.

Comunicación y educación intercultural en ATIPIRIS (ciudad de El Alto).

Teodora Camacho. La Paz, 1996. 229 páginas.

Este trabajo -se alega-

la presentación-, expone las

condiciones de vida de los mi

grantes bolivianos del se

ctor Sinaloa Sur de la ciud

ad de El Alto. Un estudi

o comunitario en una zon

a urbano-marginal con car

acterísticas migrantes en

la cultura proporciona el ef

ecto social para las relaci

ones de comunicación y edu

cación intercultural.

Federico Camacho S.

Comunicación y educación intercultural en ATIPIRIS (ciudad de El Alto).

Teodora Camacho. La Paz, 1996. 229 páginas.

Este trabajo -se alega-

la presentación-, expone las

condiciones de vida de los mi

grantes bolivianos del se

ctor Sinaloa Sur de la ciud

ad de El Alto. Un estudi

o comunitario en una zon

a urbano-marginal con car

acterísticas migrantes en

la cultura proporciona el ef

ecto social para las relaci

ones de comunicación y edu

cación intercultural.

Federico Camacho S.

Comunicación y educación intercultural en ATIPIRIS (ciudad de El Alto).

Teodora Camacho. La Paz, 1996. 229 páginas.

Este trabajo -se alega-

la presentación-, expone las

condiciones de vida de los mi

grantes bolivianos del se

ctor Sinaloa Sur de la ciud

ad de El Alto. Un estudi

o comunitario en una zon

a urbano-marginal con car

acterísticas migrantes en

la cultura proporciona el ef

ecto social para las relaci

ones de comunicación y edu

cación intercultural.

Federico Camacho S.

Comunicación y educación intercultural en ATIPIRIS (ciudad de El Alto).

Teodora Camacho. La Paz, 1996. 229 páginas.

Este trabajo -se alega-

la presentación-, expone las

condiciones de vida de los mi

grantes bolivianos del se

ctor Sinaloa Sur de la ciud

ad de El Alto. Un estudi

o comunitario en una zon

a urbano-marginal con car

acterísticas migrantes en

la cultura proporciona el ef

ecto social para las relaci

ones de comunicación y edu

cación intercultural.

Federico Camacho S.

Comunicación y educación intercultural en ATIPIRIS (ciudad de El Alto).

Teodora Camacho. La Paz, 1996. 229 páginas.

Este trabajo -se alega-

la presentación-, expone las

condiciones de vida de los mi

grantes bolivianos del se

ctor Sinaloa Sur de la ciud

ad de El Alto. Un estudi

o comunitario en una zon

a urbano-marginal con car

acterísticas migrantes en

la cultura proporciona el ef

ecto social para las relaci

ones de comunicación y edu

cación intercultural.

Federico Camacho S.

Comunicación y educación intercultural en ATIPIRIS (ciudad de El Alto).

Teodora Camacho. La Paz, 1996. 229 páginas.

Este trabajo -se alega-

la presentación-, expone las

condiciones de vida de los mi

grantes bolivianos del se

ctor Sinaloa Sur de la ciud

ad de El Alto. Un estudi

o comunitario en una zon

a urbano-marginal con car

acterísticas migrantes en

la cultura proporciona el ef

ecto social para las relaci

ones de comunicación y edu

cación intercultural.

</div

Festival de Cultura

Teatro de Bolivia y el mundo en Sucre

A una semana de la inauguración de la IV versión del Festival Internacional de Cultura que se realizará en las ciudades de Sucre y Potosí, los organizadores proporcionan la siguiente información en torno al género teatral y los grupos concretos que seguramente cobrarán protagonismo en ese encuentro.

DESDE CHILE.

TEATRO CAMINO
El teatro chileno Camino pondrá en escena dos obras magistrales del arte dramático contemporáneo: "Las sillas" del ruso Eugenio Ionesco y "El contrabando", un monólogo del británico Patrick Suskind. Camino se define como un teatro itinerante, ya que ha recorrido gran parte de su país con más de 100 presentaciones llegando a 50 mil espectadores aproximadamente.

El estreno es en Uruguay, Bolivia, Costa Rica, Italia y EE.UU.

"Las sillas" es la historia de una pareja de ancianos que habitan en una torre situada en una isla. Los personajes están de justificar su vida llena de fracasos y humillaciones organizando una gran fiesta a la que invitan a personas inmunes.

"El contrabando" trata, entre otras cosas, de la existencia de hombre en su pequeña habitación. Pero este hombre tiene que de particular: toca el contrabando una orquesta, cuan-

do esto solo en su habitación, sobre la importancia de la contrabanda. Una orquesta de caricatura de muchos ins-



EL PRINCIPIO.- Una de las obras que se presenta en Sucre.

TITERES PARA ADULTOS

El espectáculo de Sergio Mercurio, cómico e irreverente hasta decir basta, esgrime como arma contundente una profunda seriedad que subyace a las bromas subidas de tono. Los títeres hacen gala de una gracia inigualable al hacer y decir mil groserías, pasando revista a toda una serie de complejos de inferioridad, de superioridad, de vergüenza y de soledad, comunes a todos.

La irreverencia de los títeres de Sergio Mercurio no ofende. Y esto porque precisamente la intención artística pasa por esa irreverencia—cómica, sincera y profundamente poética—que realiza finalmente ese reconocimiento, esa certeza de hermandad y compañerismo, ese sentimiento que, más allá de los aplausos y de los premios, va hacia el espíritu de la gente.

EL PRINCIPIO

Ojo Morado es un grupo de teatro compuesto por niños y jóvenes que forman parte de la Comunidad Tres Soles, de la ciudad de El Alto.

El equipo ha puesto en escena una versión libre de "El Principito", la clásica obra literaria del aviador francés Antoine de Saint-Exupéry. Al contar la historia, los muchachos de Ojo Morado no hablan de aquel sorprendido príncipe rubio, sino más bien muestran su propia experiencia de niños que, por cuestiones económicas, han tenido que salir a trabajar a las calles.

El grupo ha sido fundado en 1990 y trabaja bajo la dirección de Stefan Gurtner.

Hasta el momento Ojo Morado ha llevado al teatro las siguientes obras: "Cuentos cortos" de Eduardo Galeano; "El sueño" de Gurtner; "El lazillo del Choqueyapu" una adaptación un pieza clásica; "El país de la Fantasía" de Gurtner y "El Principito".

Muchos embajadores y agregados culturales asistirán a la inauguración acompañando a los artistas de sus países.

Durante los días del festival, las principales calles céntricas, las avenidas, plazas, parques y plazuelas tendrán una ornamentación especial.

Muchas arterias dejarán de tener el habitual tráfico vehicular porque serán cerradas.

Se convertirán en calles peatonales.

Con un permiso especial de la Alcaldía, se colocarán pasacalles y otro tipo de publicidad e información callejera.

El coordinador del festival convocó a los suyos a colaborar asistiendo en forma masiva a las diversas actividades, siendo puntuales, cordiales, tolerantes con los visitantes y respetuosos de los huéspedes.

El miércoles será entregado el programa oficial y definitivo impreso con el auspicio de la Corte Suprema. Será un documento práctico,

porque para cada uno de los 15 días del festival

se tendrá una tarjeta con todas las actividades.

La apertura del evento será la noche del jueves 10 en el teatro al aire libre construido, en su primera fase, en proximidades del barrio San Francisco, Villa Charcas, con una inversión de Bs 2.365.058.

Está asegurada la presencia del Vicepresidente de la República y presidente del Festival International de la Cultura, Víctor Hugo Cárdenas; es probable que el Primer Mandatario, Gonzalo Sánchez de Lozada, también concorra.

Alcaldía, secretarías nacionales de Educación y de Participación Popular y otras redujeron sus aportes y eso creó un déficit preocupante; muchas presentaciones y exposiciones fueron suspendidas por esa causa.

René Antezana explicó a PRESENCIA que está confirmada la participación de 1.200 artistas, entre nacionales y extranjeros; así mismo el arribo de 600 comunitarios de Chuquisaca, Potosí, La Paz y Pando.

El miércoles será entregado el programa oficial y definitivo impreso con el auspicio de la Corte Suprema. Será un documento práctico,

porque para cada uno de los 15 días del festival

se tendrá una tarjeta con todas las actividades.

La apertura del evento será la noche del jueves 10 en el teatro al aire libre construido, en su primera fase, en proximidades del barrio San Francisco, Villa Charcas, con una inversión de Bs 2.365.058.

Está asegurada la presencia del Vicepresidente de la República y presidente del Festival International de la Cultura, Víctor Hugo Cárdenas; es probable que el Primer Mandatario, Gonzalo Sánchez de Lozada, también concorra.

Muchos embajadores y agregados culturales asistirán a la inauguración acompañando a los artistas de sus países.

Durante los días del festival, las principales calles céntricas, las avenidas, plazas, parques y plazuelas tendrán una ornamentación especial.

Muchas arterias dejarán de tener el habitual tráfico vehicular porque serán cerradas.

Se convertirán en calles peatonales.

Con un permiso especial de la Alcaldía, se colocarán pasacalles y otro tipo de publicidad e información callejera.

El coordinador del festival convocó a los suyos a colaborar asistiendo en forma masiva a las diversas actividades, siendo puntuales, cordiales, tolerantes con los visitantes y respetuosos de los huéspedes.

El miércoles será entregado el programa oficial y definitivo impreso con el auspicio de la Corte Suprema. Será un documento práctico,

porque para cada uno de los 15 días del festival

se tendrá una tarjeta con todas las actividades.

La apertura del evento será la noche del jueves 10 en el teatro al aire libre construido,

en su primera fase, en proximidades del barrio San Francisco, Villa Charcas, con una inversión de Bs 2.365.058.

Está asegurada la presencia del Vicepresidente de la República y presidente del Festival International de la Cultura, Víctor Hugo Cárdenas; es probable que el Primer Mandatario, Gonzalo Sánchez de Lozada, también concorra.

Muchos embajadores y agregados culturales asistirán a la inauguración acompañando a los artistas de sus países.

Durante los días del festival, las principales calles céntricas, las avenidas, plazas, parques y plazuelas tendrán una ornamentación especial.

Muchas arterias dejarán de tener el habitual tráfico vehicular porque serán cerradas.

Se convertirán en calles peatonales.

Con un permiso especial de la Alcaldía, se colocarán pasacalles y otro tipo de publicidad e información callejera.

El coordinador del festival convocó a los suyos a colaborar asistiendo en forma masiva a las diversas actividades, siendo puntuales, cordiales, tolerantes con los visitantes y respetuosos de los huéspedes.

El miércoles será entregado el programa oficial y definitivo impreso con el auspicio de la Corte Suprema. Será un documento práctico,

porque para cada uno de los 15 días del festival

se tendrá una tarjeta con todas las actividades.

La apertura del evento será la noche del jueves 10 en el teatro al aire libre construido,

en su primera fase, en proximidades del barrio San Francisco, Villa Charcas, con una inversión de Bs 2.365.058.

Está asegurada la presencia del Vicepresidente de la República y presidente del Festival International de la Cultura, Víctor Hugo Cárdenas; es probable que el Primer Mandatario, Gonzalo Sánchez de Lozada, también concorra.

Muchos embajadores y agregados culturales asistirán a la inauguración acompañando a los artistas de sus países.

Durante los días del festival, las principales calles céntricas, las avenidas, plazas, parques y plazuelas tendrán una ornamentación especial.

Muchas arterias dejarán de tener el habitual tráfico vehicular porque serán cerradas.

Se convertirán en calles peatonales.

Con un permiso especial de la Alcaldía, se colocarán pasacalles y otro tipo de publicidad e información callejera.

El coordinador del festival convocó a los suyos a colaborar asistiendo en forma masiva a las diversas actividades, siendo puntuales, cordiales, tolerantes con los visitantes y respetuosos de los huéspedes.

El miércoles será entregado el programa oficial y definitivo impreso con el auspicio de la Corte Suprema. Será un documento práctico,

porque para cada uno de los 15 días del festival

se tendrá una tarjeta con todas las actividades.

La apertura del evento será la noche del jueves 10 en el teatro al aire libre construido,

en su primera fase, en proximidades del barrio San Francisco, Villa Charcas, con una inversión de Bs 2.365.058.

Está asegurada la presencia del Vicepresidente de la República y presidente del Festival International de la Cultura, Víctor Hugo Cárdenas; es probable que el Primer Mandatario, Gonzalo Sánchez de Lozada, también concorra.

Muchos embajadores y agregados culturales asistirán a la inauguración acompañando a los artistas de sus países.

Durante los días del festival, las principales calles céntricas, las avenidas, plazas, parques y plazuelas tendrán una ornamentación especial.

Muchas arterias dejarán de tener el habitual tráfico vehicular porque serán cerradas.

Se convertirán en calles peatonales.

Con un permiso especial de la Alcaldía, se colocarán pasacalles y otro tipo de publicidad e información callejera.

El coordinador del festival convocó a los suyos a colaborar asistiendo en forma masiva a las diversas actividades, siendo puntuales, cordiales, tolerantes con los visitantes y respetuosos de los huéspedes.

El miércoles será entregado el programa oficial y definitivo impreso con el auspicio de la Corte Suprema. Será un documento práctico,

porque para cada uno de los 15 días del festival

se tendrá una tarjeta con todas las actividades.

La apertura del evento será la noche del jueves 10 en el teatro al aire libre construido,

en su primera fase, en proximidades del barrio San Francisco, Villa Charcas, con una inversión de Bs 2.365.058.

Está asegurada la presencia del Vicepresidente de la República y presidente del Festival International de la Cultura, Víctor Hugo Cárdenas; es probable que el Primer Mandatario, Gonzalo Sánchez de Lozada, también concorra.

Muchos embajadores y agregados culturales asistirán a la inauguración acompañando a los artistas de sus países.

Durante los días del festival, las principales calles céntricas, las avenidas, plazas, parques y plazuelas tendrán una ornamentación especial.

Muchas arterias dejarán de tener el habitual tráfico vehicular porque serán cerradas.

Se convertirán en calles peatonales.

Con un permiso especial de la Alcaldía, se colocarán pasacalles y otro tipo de publicidad e información callejera.

El coordinador del festival convocó a los suyos a colaborar asistiendo en forma masiva a las diversas actividades, siendo puntuales, cordiales, tolerantes con los visitantes y respetuosos de los huéspedes.

El miércoles será entregado el programa oficial y definitivo impreso con el auspicio de la Corte Suprema. Será un documento práctico,

porque para cada uno de los 15 días del festival

se tendrá una tarjeta con todas las actividades.

La apertura del evento será la noche del jueves 10 en el teatro al aire libre construido,

en su primera fase, en proximidades del barrio San Francisco, Villa Charcas, con una inversión de Bs 2.365.058.

Está asegurada la presencia del Vicepresidente de la República y presidente del Festival International de la Cultura, Víctor Hugo Cárdenas; es probable que el Primer Mandatario, Gonzalo Sánchez de Lozada, también concorra.

Muchos embajadores y agregados culturales asistirán a la inauguración acompañando a los artistas de sus países.

Durante los días del festival, las principales calles céntricas, las avenidas, plazas, parques y plazuelas tendrán una ornamentación especial.

Muchas arterias dejarán de tener el habitual tráfico vehicular porque serán cerradas.

Se convertirán en calles peatonales.

Con un permiso especial de la Alcaldía, se colocarán pasacalles y otro tipo de publicidad e información callejera.

El coordinador del festival convocó a los suyos a colaborar asistiendo en forma masiva a las diversas actividades, siendo puntuales, cordiales, tolerantes con los visitantes y respetuosos de los huéspedes.

El miércoles será entregado el programa oficial y definitivo impreso con el auspicio de la Corte Suprema. Será un documento práctico,

porque para cada uno de los 15 días del festival

se tendrá una tarjeta con todas las actividades.

La apertura del evento será la noche del jueves 10 en el teatro al aire libre construido,

en su primera fase, en proximidades del barrio San Francisco, Villa Charcas, con una inversión de Bs 2.365.058.

Está asegurada la presencia del Vicepresidente de la República y presidente del Festival International de la Cultura, Víctor Hugo Cárdenas; es probable que el Primer Mandatario, Gonzalo Sánchez de Lozada, también concorra.

Muchos embajadores y agregados culturales asistirán a la inauguración acompañando a los artistas de sus países.

Durante los días del festival, las principales calles céntricas, las avenidas, plazas, parques y plazuelas tendrán una ornamentación especial.

Muchas arterias dejarán de tener el habitual tráfico vehicular porque serán cerradas.

Se convertirán en calles peatonales.

Con un permiso especial de la Alcaldía, se colocarán pasacalles y otro tipo de publicidad e información callejera.

El coordinador del festival convocó a los suyos a colaborar asistiendo en forma masiva a las diversas actividades, siendo puntuales, cordiales, tolerantes con los visitantes y respetuosos de los huéspedes.

El miércoles será entregado el programa oficial y definitivo impreso con el auspicio de la Corte Suprema. Será un documento práctico,

porque para cada uno de los 15 días del festival

se tendrá una tarjeta con todas las actividades.

La apertura del evento será la noche del jueves 10 en el teatro al aire libre construido,

en su primera fase, en proximidades del barrio San Francisco, Villa Charcas, con una inversión de Bs 2.365.058.

Está asegurada la presencia del Vicepresidente de la República y presidente del Festival International de la Cultura, Víctor Hugo Cárdenas; es probable que el Primer Mandatario, Gonzalo Sánchez de Lozada, también concorra.

Muchos embajadores y agregados culturales asistirán a la inauguración acompañando a los artistas de sus países.

Durante los días del festival, las principales calles céntricas, las avenidas, plazas, parques y plazuelas tendrán una ornamentación especial.

Muchas arterias dejarán de tener el habitual tráfico vehicular porque serán cerradas.

Se convertirán en calles peatonales.

Con un permiso especial de la Alcaldía, se colocarán pasacalles y otro tipo de publicidad e información callejera.

El coordinador del festival convocó a los suyos a colaborar asistiendo en forma masiva a las diversas actividades, siendo puntuales, cordiales, tolerantes con los visitantes y respetuosos de los huéspedes.

El miércoles será entregado el programa oficial y definitivo impreso con el auspicio de la Corte Suprema. Será un documento práctico,

porque para cada uno de los 15 días del festival

se tendrá una tarjeta con todas las actividades.

La apertura del evento será la noche del jueves 10 en el teatro al aire libre construido,

en su primera fase, en proximidades del barrio San Francisco, Villa Charcas, con una inversión de Bs 2.365.058.

Está asegurada la presencia del Vicepresidente de la República y presidente del Festival International de la Cultura, Víctor Hugo Cárdenas; es probable que el Primer Mandatario, Gonzalo Sánchez de Lozada, también concorra.

Muchos embajadores y agregados culturales asistirán a la inauguración acompañando a los artistas de sus países.

Durante los días del festival, las principales calles céntricas, las avenidas, plazas, parques y plazuelas tendrán una ornamentación especial.

Muchas arterias dejarán de tener el habitual tráfico vehicular porque serán cerradas.

Se convertirán en calles peatonales.

Con un permiso especial de la Alcaldía, se colocarán pasacalles y otro tipo de publicidad e información callejera.

El coordinador del festival convocó a los suyos a colaborar asistiendo en forma masiva a las diversas actividades, siendo puntuales, cordiales, tolerantes con los visitantes y respetuosos de los huéspedes.

El miércoles será entregado el programa oficial y definitivo impreso con el auspicio de la Corte Suprema. Será un documento práctico,

porque para cada uno de los 15 días del festival

se tendrá una tarjeta con todas las actividades.

La apertura del evento será la noche del jueves 10 en el teatro al aire libre construido,

en su primera fase, en proximidades del barrio San Francisco, Villa Charcas, con una inversión de Bs 2.365.058.

Está asegurada la presencia del Vicepresidente de la República y presidente del Festival International de la Cultura, Víctor Hugo Cárdenas; es probable que el Primer Mandatario, Gonzalo Sánchez de Lozada, también concorra.

Muchos embajadores y agregados culturales asistirán a la inauguración acompañando a los artistas de sus países.

Durante los días del festival, las principales calles céntricas, las avenidas, plazas, parques y plazuelas tendrán una ornamentación especial.

Muchas arterias dejarán de tener el habitual tráfico vehicular porque serán cerradas.

Se convertirán en calles peatonales.

Con un permiso especial de la Alcaldía, se colocarán pasacalles y otro tipo de publicidad e información callejera.

El coordinador del festival convocó a los suyos a colaborar asistiendo en forma masiva a las diversas actividades, siendo puntuales, cordiales, tolerantes con los visitantes y respetuosos de los huéspedes.

El miércoles será entregado el programa oficial y definitivo impreso con el auspicio de la Corte Suprema. Será un documento práctico,

porque para cada uno de los 15 días del festival

se tendrá una tarjeta con todas las actividades.

La apertura del evento será la noche del jueves 10 en el teatro al aire libre construido,

en su primera fase, en proximidades del barrio San Francisco, Villa Charcas, con una inversión de Bs 2.365.058.

Está asegurada la presencia del Vicepresidente de la República y presidente del Festival International de la Cultura, Víctor Hugo Cárdenas; es probable que el Primer Mandatario, Gonzalo Sánchez de Lozada, también concorra.

Muchos embajadores y agregados culturales asistirán a la inauguración acompañando a los artistas de sus países.

Durante los días del festival, las principales calles céntricas, las avenidas, plazas, parques y plazuelas tendrán una ornamentación especial.

Muchas arterias dejarán de tener el habitual tráfico vehicular porque serán cerradas.

Se convertirán en calles peatonales.

Con un permiso especial de la Alcaldía, se colocarán pasacalles y otro tipo de publicidad e información callejera.

El coordinador del festival convocó

LIBROS

Exposición bibliográfica por el Día de la Mujer

Hoy miércoles 9 de octubre, a Hrs. 19:30, se inaugura una exposición bibliográfica en el Salón Alvaro González Bravo de la Casa de la Cultura de esta ciudad, bajo el tema "Papel, tinta, sueños y propuesta". Es con motivo de la celebración del Día de la Mujer Boliviana y está organizado por la Subsecretaría de Género.

Libros de derecho

También hoy miércoles 9, se presentan los libros "Legis Imperium" de Juan Javier del Granado y "Análisis Económico del Derecho" de Félix Huancay Ayaviri, en acto que comienza a Hrs. 18:30, en la sede del Colegio de Abogados de La Paz (c. Indaburo 1062).

"Resplandor en la Senda" de Germán Lecero

El próximo miércoles 16 de octubre, Germán Lecero Durán presenta su poemario "Resplandor en la Senda". Será en la Fundación Mario Mercado (Av. Camacho), a Hrs. 19:00.

TEATRO

"Octubre para niños" en el Teatro de Cámara

El municipio paceño organiza una temática de teatro para niños con la puesta en escena de siete obras por parte de diferentes escuelas. Hoy las obras estarán Isabel del Granado y Sergio Ríos representando al Quijote y Sancho Panza, desde Hrs. 19:30. Y en el horario de las 16:00, sigue (desde ayer) la obra "Chócale, chócale que Puncinché", dirigida por Miguel Chávez. La entrada cuesta 3.- bolivianos y es en el Teatro Municipal de Cámara.

"La Mueca" en el Teatro Municipal

Con la obra "La Vida es un Sueño" del autor clásico Pedro Calderón de la Barca, se presenta la compañía de teatro "La Mueca" que dirige Zenobia Aroque en el Teatro Municipal Alberto Saenz de Pérez, en funciones que comienzan a Hrs. 19:30, desde hoy miércoles 9 hasta el 12 de los corrientes.

Martita Wilder, Marta Monzón y Sandra Peña

Actrices del teatro nacional que se presentan este jueves 10, a Hrs. 19:30, en el Teatro Modesta Sanginés de la Casa de la Cultura. Es un evento organizado por la Subsecretaría de Género junto a otras entidades, en homenaje a la mujer boliviana.

CINE Y VIDEO

La Cinemateca y "Ganar la libertad"

Un nuevo ciclo da comienzo en la Cinemateca Boliviana, esta vez con una serie en que se destaca el esfuerzo del ser humano en procura del respeto a sus derechos. Hoy miércoles 9 se proyecta "Señores coronelos, señores generales" del cineasta boliviano Alfonso Gumucio dagron. Las funciones son a Hrs. 16:00 y 19:30.

Semana Cultural del Japón

Como parte de la Semana Cultural del Japón, hoy miércoles y mañana jueves se realizará una exposición de Muñecas, Artesanía y Origami, misma que se abre de Hrs. 15:00 a 20:00 el primer día y de 15:00 a 18:00 el segundo, en el local de la Sociedad Japonesa (c. Batallón Colorados esq. Federico Zuazo).

"De amor y de sombras" en Carrasqued

Es parte de cultura feminista Carrasqued presenta este miércoles 9, a Hrs. 19:30, el acto "De amor y de Sombras" que está basada en la novela del mismo nombre de Isabel Allende, en su local de c. Almirante Grau 525. El ingreso cuesta 0.50 centavos.

Cinemateca "Trono" de El Alto en octubre

En un 1940, ciclo, la Cinemateca "Trono" de la ciudad de El Alto ha programado para octubre una serie de películas ligando el Cine y la Revolución. El viernes 9 se presenta "Memorias del Sudestado" de T.G. Alca. Las funciones son a Hrs. 16:00 y 19:00.

CONFERENCIAS

Estudios de la Subalternidad

Hoy continúan las jornadas con el historiador Shahid Amín de la universidad de Delhi, India, de 9:00 a 12:00 el seminario tratará el tema "Evidencias, lenguaje e historia". A horas 16 una conferencia abierta a todo público. Auditorio del Museo de Arqueología (calle Tiwanaku).

MONJE CAMPERO

Tel. 32333

Matinée 15:30 Tanda 18:50 y Noche 21:30: EL DIA DE LA INDEPENDENCIA.

16 DE JULIO

Tel. 377099

Matinée 15:30 Tanda 19:00 y Noche 21:30: CORAZON DE DRAGON.

6 DE AGOSTO

Matinée 15:45 Tanda 19:00 y Noche 21:30: STRIPEASE (mayores 18 años).

CINEMATECA BOLIVIANA

Tel. 325346

Matinée 16:00 y Tanda 19:30: SEÑORES CORONELES, SEÑORES GENERALES y El Mundo al Instante.

SCALA

Matinée 15:30 Tanda 19:30 y Noche 21:30: MASACRE EN NUEVA YORK.

LA PAZ

Tanda 19:00 y Noche 21:00: Cor-

A Arte y Cultura

Miércoles, 9 de octubre

Historia, inspiración y desafíos de la mujer

La arquitecta e historiadora Teresa Gisbert, ofrecerá una conferencia sobre el tema: "Aproximación histórica en torno a la presencia de la mujer, como inspiración en el arte boliviano. Desafíos ante el futuro". Será hoy miércoles 9 de los corrientes a Hrs. 16:30, en el Salón Humberto Viscarra Monje (5to. piso) de la Casa de la Cultura "Franz Tamayo".

Nietzsche y la Posmodernidad

Con auspicio del Instituto de Estudios Bolivia, el doctor en filología y director del Centro de Investigaciones de Estética de la Universidad de Los Andes (Venezuela), Mauricio Navia Antezana, dictará una conferencia sobre Nietzsche y la Postmodernidad en la "Casa Montes" (Archivo de La Paz, Av. 6 de Agosto), hoy miércoles 9 a Hrs. 19:00.

Vanguardias y Postvanguardias: pensar el Arte Contemporáneo"

El mismo Dr. Mauricio Navia Antezana, el jueves 10 de los corrientes, a Hrs. 19:00, dictará una conferencia sobre el tema anotado. Será en el auditorio de la Universidad Santo Tomás de esta ciudad, entidad auspiciadora juntamente con la Fundación BHN.

"Vida y obra de Cecilio Guzmán de Rojas"

Título de la conferencia que dictará el Arq. Amparo Miranda Castro el viernes 11 de octubre, a Hrs. 19:00, en el Espacio Simón I. Patiño (Av. Ecuador 2503, Edif. Guayaquil).

MUSICA

Lanna Kempf y Georgina Camacho

En el marco de la semana de la mujer que organiza la Subsecretaría de Género junto a otras entidades, hoy miércoles, a partir de Hrs. 19:30, las artistas Lanna Kempf y Georgina Camacho ofrecerán un concierto con música de compositores bolivianos. El lugar será el teatro Modesta Sanginés de la Casa de la Cultura.

Varios grupos en la Casa de la Cultura

También en evento organizado por la Subsecretaría de Género, el viernes 11 de los corrientes a Hrs. 19:30, se presentan en el Teatro Modesta Sanginés de la Casa de la Cultura los grupos de música "Transibamia", "PK2", "Setú", "Ivita" y Miriam Claros.

"Viva la Retreta" este domingo

Bandas de música de las Fuerzas Armadas, la Policia Boliviana y la Municipalidad ofrecerán este domingo 13 retretas en diferentes plazas y parques de La Paz, en homenaje a la Fundación de esta ciudad. Será a partir de Hrs. 11:00.

EXPOSICIONES

Hermilio Pedraza en "Nota"

Hoy miércoles 9 a Hrs. 19:00, el artista cruceño Hermilio Pedraza inaugura una exposición de sus pinturas en la Galería de Arte "Nota" (c. Fernando Guachalla 499).

"De la inspiración al Protagonismo"

En homenaje al Día de la Mujer Boliviana, las entidades oficiales, entre ellas la Subsecretaría de Género, inauguran la Semana Cultural "De la Inspiración al Protagonismo". El evento tendrá lugar hoy miércoles, a Hrs. 11:00, en la Casa de la Cultura, del que participarán: Inés Córdoba, Eiji Stihl, Patricia Marica, Francine Secretan, Martha Cajías, Angélica Fabbri, Gilka Wara Libermann, Beatriz Mendieta, Graciela Rodó y otras.

Pintura y escultura de mujer

Un grupo de mujeres artistas nacionales abrían hoy miércoles, a Hrs. 19:00, una exposición de arte contemporáneo en la Sala Arturo Borda de la Casa de la Cultura, del que participarán: Inés Córdoba, Eiji Stihl, Patricia Marica, Francine Secretan, Martha Cajías, Angélica Fabbri, Gilka Wara Libermann, Beatriz Mendieta, Graciela Rodó y otras.

Astorga entre otras. Será en la sala Vicenta Juárez Egino del Tambo Quirquincho.

Roberto Valcarcel y "Tres por tres..."

En la misma fecha, miércoles 9, el artista Roberto Valcarcel inaugura una muestra pictórica que ha denominado "Tres por tres / tres tigres, tres textos, tres paraguas". Será en el Museo Nacional de Arte de esta ciudad.

Fotografías de Paz en el Tambo

Igual este miércoles, se inaugura una exposición denominada "Metamorfosis de La Paz, Ayer y Hoy a través de la Fotografía", en una sala de la planta baja del Tambo Quirquincho (c. Evaristo Valle), a Hrs. 19:00.

Artistas indonesios con pintura batik

Se ha inaugurado una exposición de pinturas en Batik de artistas indonesios, misma que tiene lugar en instalaciones del "Shopping Show" (Av. Arequipa 8221, La Florida).

Viviana Navarro en "Taipinquiri"

En la galería del Centro Cultural "Taipinquiri" (Av. Montenegro 1378, San Miguel), está abierta una exposición denominada "Entre Rincones" de la artista Viviana Navarro. Puede ser visitada hasta el 15 de octubre.

Gil Imana "Al borde de las sombras"

En Galería EMUSA (Av. 16 de Julio 1607) el maestro Gil Imana Garrón expone una nueva serie de sus pinturas bajo el nombre de "Al borde de las sombras". La misma estará abierta hasta el 19 de octubre.

Pintor peruano en La Paz

El artista Carlos Cuadra Mercado, con auspicio de la Embajada del Perú, inaugura una muestra de sus obras en el Salón de Exposiciones del Palacio Chico (c. Potosí, esq. Ayacucho). La misma podrá ser visitada hasta el 19 del presente mes.

Retrospectiva de Guzmán de Rojas

Está abierta una exposición retrospectiva del artista potosino Cecilio Guzmán de Rojas, que tiene lugar en el Salón del Espacio Tú. Pafilo (Av. Eva Perón 2503, Edif. Guayaquil), a Hrs. 19:00. La misma puede ser visitada hasta el 25 de octubre.

VARIOS

Tertulia en "Wayna Tambo"

Para este miércoles 9, la Casa Juvenil de la Cultura "Wayna Tambo" de la ciudad de El Alto ha organizado una tertulia con el tema "Del Che a Lennon", misma que se iniciará a Hrs. 19:30 en su local ubicado en la calle Constantino de Medina # 40, Villa Dolores.

Homenaje al Che

Este miércoles por la noche, en Avesal, se dará lectura a una serie de poemas del Che y dedicados a él. En este acto estarán Carlos Sobera Galvarro, Antonio Peredo y otros. Avesol queda en la calle Götta 155-A.

justo y franco

La Mujer en la CULTURA



La orureña Felicidad Lara Bustillo empezó a crear con sus manos a muy corta edad. Desde muy pequeña, su madre la llamó Pili, nombre que ella adoptó en su vida artística. Su padre zapatero de profesión, era dueño de la fábrica de calzados "ideal", donde la niña vio recrear los símbolos de nuestra cultura. En época carnavalesca, los grupos de diablada contrataban al maestro zapatero quien realizaba un diseño diferente en cada una de sus obras. En ellas estampaba viboras y piedras de colores. "Yo me sentaba a su lado -recuerda Pili- y veía cómo sus manos daban forma a historias que él me contaba; me enseñó que uno debe ser responsable de su trabajo, de su obra".

A los cinco años, Pili comenzó su primera muñeca utilizando la ropa de su hermana menor. "Era una muñeca que yo amaba -cuenta- era casi de mí tamayo y yo caminaba con ella agarrándola del cuello".

En 1970 ingressó a la Escuela de Bellas Artes en la ciudad de Cochabamba, donde estudió pintura, escultura y tallado en madera. "Cuando uno encuentra una idea, la recrea y corrige en el lienzo. Hay un momento en que uno plasma la idea completa y no puede repetirla", asegura.

Una vez finalizada sus estudios en 1974, se dedicó a diseñar ropa, actividad en la que tuvo éxito. Una de sus clientes más famosas fue Zulma Yugra quien la mantuvo como diseñadora de su ropa de presentación. Sin embargo después de cinco años de trabajo, volvió a su antiguo interés por las muñecas. Una de las primeras que hizo estaba elaborada enteramente en lana, con pocos rasgos en el rostro y con los brazos delineados sólo en el cuerpo.

Si bien desde 1985 produce en mayores cantidades, en cada una de las muñecas Pili invierte un tiempo de trabajo para diseñar la ropa, rostro y la manera en que serpa lancada a la venta. También empeza a producir muñecas vestidas de chola pacífica. "Las niñas decían: ¡qué bien! va ser la empleada de mi Barbie, y ésto me dolió. Desde entonces empecé a vender muchas cholitas para que las niñas las vieran como muñecas y no como muñecas", comenta.

Las "Pillnchas" han asistido a diferentes ferias nacionales, aunque también estuvieron presentes en Córdoba, Santa Fe y San Juan en la Argentina y en la capital de Colombia. Pili afirma que no existe un verdadero apoyo al desarrollo de la producción artesanal. "No hay una escuela de Arte Popular -

lamenta- es importante aunar nuevas técnicas que permitan mejorar la calidad de los productos. La creatividad propia de las personas, no es la incentiva a ser el mismo artesano", sostiene.

Pili ha recibido el Primer Premio Departamental en el concurso "Sumaq Lusa" de la Casa de la Cultura. También el Primer Premio Nacional en Muñequitas de La Feria de la cultura del 37. "La artesanía es como un arte menor, sin embargo creo que es una propuesta de vida del artesano que en medio de una cultura algo que tiene que aceptar mi muñeca", sostiene.

En 1996 recibió una Medalla Especial en la Exposición Internacional de Artesanía de San Juan, Argentina y en septiembre último asistió a la Feria Internacional de Olten en la ciudad alemana de Olten.

Agencia Gestia con acuerdo del Ministerio de Desarrollo Humano, Secretaría Nacional de Asuntos Étnicos y Generacionales, Subsecretaría de Género.

Servicios

Teléfonos de urgencia

CIAS (INTRAIID - PREID) Tel. 342391

C. Muñoz Cornejo No 2702, Sopocachi

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

TELÉFONO DEL RETEN, Tel. 371233;

RETIEN DE EMERGENCIA, Tels. 372566 y 371236;

COTEL Reclamos Tel. 113 INFORMACIONES Tel. 104; SEÑORITA

HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel.

101; INFORMES, Tel. 350211

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472

TRANSMITO, Tel. 371224 y 371220

ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233

MATERNIDAD Tel. 314414

NEUROCRUGIA, Tel. 320728

PENSIONADO, Tel. 322823

BOLIVIAN POWER Co. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354357

BOMBEROS, Tel. 378469 HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL

ATENCION DE PARDO DOMICILIO

RIO, Tel. 360700.

RADIO PATRULLA, Tel. 810122.

AASANA, (Aeropuerto Información Linea Piloto, Tel. 810222.

SAMAPA, Tel. 211222.

A.T.I. Asistencia Telefónica Imata, Tel. 390021.

Farmacias de turno

INCAHUASI Graf. Campero 1730 - V.San Antonio

LUZ DE VIDA c. 5 N° 191 Zon.G.Villarreal - Villa Armonia

CEMENTERIO BS.ARIES - TUMUSLA- BLEN-GRAN PODER.

REDENTOR Av. Entre Ríos 1872 A.El Tejar

EMMANUEL Av. Buenos Aires 1111 SR. DE LA ASUNCION c. Isaac Tamayo 626 NEWTON Tumusla 748 MAR MAU Kennedy 316 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES SEGUENCIA Av. Ormachea esq. c. 10 ZONA CALACOTO, AHUMANI E IRPAVI FARMACIA 21, Av. 21 No. 8179-Calacato PALERMO c. 14 esq. Sanchez Bustamante SURENA Av. Grau García Lanza esq. c. 9 Achumani VANITE c. 1 esq. Jurado 612 Edif. Providencia-Irpavi ABRIL Juan Muric Reyes entre 29 y 30 C.Cota

Informaciones Tel. 367275 - 367276 Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo Tel. 323810 Transporte Aroma Tel. 375449

Pullman Nobleza Tel. 361427 Pullman Avaroa Tel. 327096

Transporte Copacabana Tel. 340461 Pullman Bolivia Tel. 355854

Urus Imperial Tel. 350793 Flota Copacabana Tel. 362803

Flota El Dorado Tel. 359153 Flota San Francisco Tel. 378094

Flota Panamericana Tel. 354612 Flota Concordia Tel. 371131

Flota Urupiña Tel. 353214

Transporte San Lorenzo Tel. 328911

Transportes Cisne Tel. 361321

Transportes La Paz Tel. 377443

Panuras Tel. 362708

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30-7:30; 13:00-15:00; 17:30-19:30; 20:00-20:30

A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:30-10:30; 13:00-15:00; 17:30-19:30; 20:00-20:30

A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30-10:30; 13:00-15:00; 17:30-19:30; 20:00-20:30

A Potosí: todos los días, a Hs. 8:00-10:00; 13:00-15:00; 17:30-19:30; 20:00-20:30

A Montero: todos los días, a Hs. 8:00-10:00; 13:00-15:00; 17:30-19:30; 20:00-20:30

A Trinidad: todos los días, a Hs. 8:00-10:00; 13:00-15:00; 17:30-19:30; 20:00-20:30

A Arica: martes y viernes a Hs. 8:00-10:00; 13:00-15:00; 17:30-19:30; 20:00-20:30

A Tacna: domingos y jueves a Hs. 8:00-10:00; 13:00-15:00; 17:30-19:30; 20:00-20:30

A Villazón: todos los días, a Hs. 8:00-10:00; 13:00-15:00; 17:30-19:30; 20:00-20:30

A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 8:00-10:00; 13:00-15:00; 17:30-19:30; 20:00-20:30

<p

Para tomar nota

El caso Baluchismo es un verdadero dolor de cabeza para el entramado político del fútbol uruguayo. Apenas Juan Fabián asumió como presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) en junio, se vio envuelto en una polémica que lo llevó a la renuncia. La crisis, hasta ese momento, había sido causada por las diferencias entre los dirigentes más influyentes (que estaban influenciados en su mayoría por el César Roldán Volver), para el hexagonal de la Liga y constituirse en un buen aporte.

La Liga Deportiva de Cochabamba hizo honor a su desenfado con las reacciones de la Federación Boliviana de Fútbol, de quien un jugador pidió la destitución de su técnico en una tempora- na en los clubes, en la Liga y en la Copa Simón Bolívar, que tiene como premio el ascenso a la liga. Abrieron que se puede traumarse si un club profesional se aparta de los históricos del balonmano, y asustaron que la confianza en el club se pierda en el futuro. Los hacen reformar "como si nadie hubiera pasado".

Un alto ejecutivo de Multibanco criticó una de las medidas de la Federación boliviana, y se quejó de que la realización de la competencia no permitió a esa institución bancaria que le contrató en el torneo de gol en la liga. "Espero que me avaya mejor en Bremen. Quiero recuperar la forma que tuve en el fútbol europeo, su equipo en el que vivió su mejor época hasta ahora en el banquillo germánico", supuso su inclusión en la convocatoria del equipo panameño para la ronda final del Apertura. La destitución de Maturana se produjo inmediatamente tras las críticas de la Federación Centroamericana y el Centroamericano de Fútbol (CONCACAF).

Maturana calificó su trabajo en Panamá de "positivo" y lamentó la decisión de la Federación. Hasta ahí todo está bien, lo triste del caso es que, adhiriéndose a sus invitados que no pondrán ninguna restricción a la cobertura del evento.

Le recordaron que el BHIN, que es la gente del BHIN, que las restricciones a la prensa se acarabaron en 1982. Con la renuncia de Carlos Torres se espera que el atletismo paceño vuelva a la normalidad. Su cuestionado viaje a los Juegos Olímpicos de Atlanta desata al interior de ese organismo una crisis que, en opinión de los entendidos, solo podrá superarse con el abandono del dirigente varonil.

Ni en el fisco culturista ni en el fisco político tienen problema. Desde el pasado sábado, Raúl González Blanco, delegado de la Real Madrid que pude debutar mañana con la selección española absoluta, ha llegado a un acuerdo con una compañía de seguros para garantizar sus gastos por un valor de 15,8 millones de dólares. La poliza cubre los riesgos habituales en estos casos y es una garantía empleada por la mayoría de los futbolistas españoles.

Por otra parte, el presidente del Real Madrid, Lorenzo Sanz ha mantenido dos reuniones con el representante del jugador, Fermín Gutiérrez para negociar los derechos de imagen.

El club desea explotar esos derechos y Raúl forma parte del grupo de jugadores que más interés despierte en la directiva para obtener ingresos atléticos. En la actualidad, el club y jugadores negocian este asunto.



Confía en triunfar

Bona, 8 oct (EFE).- El mediocampista argentino Rodolfo Esteban Cardoso, que ha sido dos veces internacional por su país, comenzó hoy, martes, su etapa como jugador del Hamburg SV en lo que milita, hasta el momento, como mínimo, hasta el final de la temporada en el club europeo cedido por el Werder Bremen. Caro, de 27 años, fue presentado ante la prensa local y a los aficionados del club alemán, y aseguró que confía en su continuidad en el club prestatario, el legendario Live Seedorf.

"Espero que me avaya mejor en Bremen. Quiero recuperar la forma que tuve en el fútbol europeo, su equipo en el que vivió su mejor época hasta ahora en el banquillo germánico", supuso su inclusión en la convocatoria del equipo panameño para la ronda final del Apertura. Daniel Passarella.

Cardoso reconoció que tuvo "un año malo" en el Werder Bremen, que le contrató en el verano de 1996 por 3,5 millones de marcos (unos 2,3 millones de dólares).

Le recordaron que el BHIN, que es la gente del BHIN, que las restricciones a la prensa se acarabaron en 1982.

Con la renuncia de Carlos Torres se espera que el atletismo paceño vuelva a la normalidad. Su cuestionado viaje a los Juegos Olímpicos de Atlanta desata al interior de ese organismo una crisis que, en opinión de los entendidos, solo podrá superarse con el abandono del dirigente varonil.

Ni en el fisco cultural ni en el fisco político tienen problema. Desde el pasado sábado, Raúl González Blanco, delegado de la Real Madrid que pude debutar mañana con la selección española absoluta, ha llegado a un acuerdo con una compañía de seguros para garantizar sus gastos por un valor de 15,8 millones de dólares. La poliza cubre los riesgos habituales en estos casos y es una garantía empleada por la mayoría de los futbolistas españoles.

Por otra parte, el presidente del Real Madrid, Lorenzo Sanz ha mantenido dos reuniones con el representante del jugador, Fermín Gutiérrez para negociar los derechos de imagen.

El club desea explotar esos derechos y Raúl forma parte del grupo de jugadores que más interés despierte en la directiva para obtener ingresos atléticos. En la actualidad, el club y jugadores negocian este asunto.



Se va "triste"

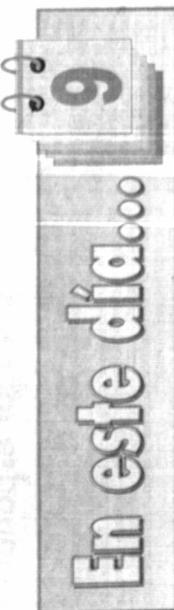
Panama, 8 oct (EFE).- César Matranga, director técnico de la selección de fútbol de Panamá, dijo hoy que se va "triste y sorprendido" al ser destituido por la Federación Nacional y el Comité de Apoyo, por no haber conseguido ninguna victoria en la fase eliminatoria para el Mundial de Francia '98. En declaraciones a varios programas radiales y a la prensa local, Matranga señaló que vino a Panamá a hacer un trabajo de largo plazo contratado por la Interforve Sport y que manejó el díjero que terminó como compromiso firmado con la Federación. La destitución de Matranga se produjo un día después de que la Federación le ordenara las responsabilidades de la selección panameña para la ronda final del Apertura. Por su parte, el área de la Federación Centroamericana y el Centroamericano de Fútbol (CONCACAF).

Matranga calificó su trabajo en Panamá y El Salvador de "muy exitoso" y sus resultados del equipo panameño para la ronda final del Apertura. La destitución de Matranga se produjo un día después de que la Federación Centroamericana y el Centroamericano de Fútbol (CONCACAF).

La poliza cubre los riesgos habituales en estos casos y es una garantía empleada por la mayoría de los futbolistas españoles.

Por otra parte, el presidente del Real Madrid, Lorenzo Sanz ha mantenido dos reuniones con el representante del jugador, Fermín Gutiérrez para negociar los derechos de imagen.

El club desea explotar esos derechos y Raúl forma parte del grupo de jugadores que más interés despierte en la directiva para obtener ingresos atléticos. En la actualidad, el club y jugadores negocian este asunto.



Jorge Burnichaga
Delantero estonio.
MATJAK FLORJAN:
Pívot alemán.
PÁRAMO, PATRICKA: Nadadora pa-
cifica.

JORGÉ BURNUCHAGA: Futbolista argentino de las Fuerzas Independientes. Uno de los campesos más mandados de 1986. Militó también en el fútbol francés. **BRUNO MARIO ROSETTI:** Brillante jugador italiano, amparado mundialmente en su ocasión.

MARTÍN JAITE: Tenista argentino que dejó la actividad hace tres años.

GHEORGHE POPESCU: Volante ru-

mano. Integró la selección de su país en los dos últimos mundiales.

"Sorprendido"

Buenos Aires, 8 oct (EFE).- El presidente de la Federación Ecuestre Argentina (FEA), Jorge Gabriel, se mostró "sorprendido" por la descalificación y suspensión por seis meses del equipo salto de su país que participó en los Juegos Olímpicos de Atlanta '96. El Comité Ejecutivo de la Federación Ecuestre Internacional sancionó a los argentinos por haber utilizado un circuito de entrenamientos "alamente cruel" para los caballos.

Gabriel dijo que los miembros del equipo de su país no pudieron nunca hacer su descanso frente a las demandas presentadas ante las autoridades por un juez holandés.

La sanción va a ser analizada por el Comité de Disciplina de la FEA, comentó el dirigente, quien aseguró que Argentina "jamás se envuelta en un hecho de semejantes características".



Raúl

Aseguró sus piernas

Praga, 8 oct (EFE).- Raúl González Blanco, delegado de la Real Madrid que pude debutar mañana con la selección española absoluta, ha llegado a un acuerdo con una compañía de seguros para garantizar sus gastos por un valor de 15,8 millones de dólares. La poliza cubre los riesgos habituales en estos casos y es una garantía empleada por la mayoría de los futbolistas españoles.

Por otra parte, el presidente del Real Madrid, Lorenzo Sanz ha mantenido dos reuniones con el representante del jugador, Fermín Gutiérrez para

negociar los derechos de imagen.

El club desea explotar esos derechos y Raúl forma parte del grupo de jugadores que más interés despierte en la directiva para obtener ingresos atléticos. En la actualidad, el club y jugadores negocian este asunto.



NO HAY PODER

No hay poder. Es un verdadero dolor de cabeza para el entramado político del fútbol uruguayo. Apenas Juan Fabián asumió como presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) en junio, se vio envuelto en una polémica que lo llevó a la renuncia. La crisis, hasta ese momento, había sido causada por las diferencias entre los dirigentes más influyentes (que estaban influenciados en su mayoría por el César Roldán Volver), para el hexagonal de la Liga y constituirse en un buen aporte.

La Liga Deportiva de Cochabamba hizo honor a su desenfado con las reacciones de la Federación Boliviana de Fútbol, de quien un jugador pidió la destitución de su técnico en una tempora- na en los clubes, en la Liga y en la Copa Simón Bolívar, que tiene como premio el ascenso a la liga. Abrieron que se puede traumarse si un club profesional se aparta de los históricos del balonmano, y asustaron que la confianza en el club se pierda en el futuro. Los hacen reformar "como si nadie hubiera pasado".

Un alto ejecutivo de Multibanco criticó una de las medidas de la Federación boliviana, y se quejó de que la realización de la competencia no permitió a esa institución bancaria que le contrató en el torneo de gol en la liga. "Espero que me avaya mejor en Bremen. Quiero recuperar la forma que tuve en el fútbol europeo, su equipo en el que vivió su mejor época hasta ahora en el banquillo germánico", supuso su inclusión en la convocatoria del equipo panameño para la ronda final del Apertura. Daniel Passarella.

Cardoso reconoció que tuvo "un año malo" en el Werder Bremen, que le contrató en el verano de 1996 por 3,5 millones de marcos (unos 2,3 millones de dólares).

Le recordaron que el BHIN, que es la gente del BHIN, que las restricciones a la prensa se acarabaron en 1982.

Con la renuncia de Carlos Torres se espera que el atletismo paceño vuelva a la normalidad. Su cuestionado viaje a los Juegos Olímpicos de Atlanta desata al interior de ese organismo una crisis que, en opinión de los entendidos, solo podrá superarse con el abandono del dirigente varonil.

Ni en el fisco cultural ni en el fisco político tienen problema. Desde el pasado sábado, Raúl González Blanco, delegado de la Real Madrid que pude debutar mañana con la selección española absoluta, ha llegado a un acuerdo con una compañía de seguros para garantizar sus gastos por un valor de 15,8 millones de dólares. La poliza cubre los riesgos habituales en estos casos y es una garantía empleada por la mayoría de los futbolistas españoles.

Por otra parte, el presidente del Real Madrid, Lorenzo Sanz ha mantenido dos reuniones con el representante del jugador, Fermín Gutiérrez para

negociar los derechos de imagen.

El club desea explotar esos derechos y Raúl forma parte del grupo de jugadores que más interés despierte en la directiva para obtener ingresos atléticos. En la actualidad, el club y jugadores negocian este asunto.



NO HAY PODER

No hay poder. Es un verdadero dolor de cabeza para el entramado político del fútbol uruguayo. Apenas Juan Fabián asumió como presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) en junio, se vio envuelto en una polémica que lo llevó a la renuncia. La crisis, hasta ese momento, había sido causada por las diferencias entre los dirigentes más influyentes (que estaban influenciados en su mayoría por el César Roldán Volver), para el hexagonal de la Liga y constituirse en un buen aporte.

La Liga Deportiva de Cochabamba hizo honor a su desenfado con las reacciones de la Federación Boliviana de Fútbol, de quien un jugador pidió la destitución de su técnico en una tempora- na en los clubes, en la Liga y en la Copa Simón Bolívar, que tiene como premio el ascenso a la liga. Abrieron que se puede traumarse si un club profesional se aparta de los históricos del balonmano, y asustaron que la confianza en el club se pierda en el futuro. Los hacen reformar "como si nadie hubiera pasado".

Un alto ejecutivo de Multibanco criticó una de las medidas de la Federación boliviana, y se quejó de que la realización de la competencia no permitió a esa institución bancaria que le contrató en el torneo de gol en la liga. "Espero que me avaya mejor en Bremen. Quiero recuperar la forma que tuve en el fútbol europeo, su equipo en el que vivió su mejor época hasta ahora en el banquillo germánico", supuso su inclusión en la convocatoria del equipo panameño para la ronda final del Apertura. Daniel Passarella.

Cardoso reconoció que tuvo "un año malo" en el Werder Bremen, que le contrató en el verano de 1996 por 3,5 millones de marcos (unos 2,3 millones de dólares).

Le recordaron que el BHIN, que es la gente del BHIN, que las restricciones a la prensa se acarabaron en 1982.

Con la renuncia de Carlos Torres se espera que el atletismo paceño vuelva a la normalidad. Su cuestionado viaje a los Juegos Olímpicos de Atlanta desata al interior de ese organismo una crisis que, en opinión de los entendidos, solo podrá superarse con el abandono del dirigente varonil.

Ni en el fisco cultural ni en el fisco político tienen problema. Desde el pasado sábado, Raúl González Blanco, delegado de la Real Madrid que pude debutar mañana con la selección española absoluta, ha llegado a un acuerdo con una compañía de seguros para garantizar sus gastos por un valor de 15,8 millones de dólares. La poliza cubre los riesgos habituales en estos casos y es una garantía empleada por la mayoría de los futbolistas españoles.

Por otra parte, el presidente del Real Madrid, Lorenzo Sanz ha mantenido dos reuniones con el representante del jugador, Fermín Gutiérrez para

negociar los derechos de imagen.

El club desea explotar esos derechos y Raúl forma parte del grupo de jugadores que más interés despierte en la directiva para obtener ingresos atléticos. En la actualidad, el club y jugadores negocian este asunto.



NO HAY PODER

No hay poder. Es un verdadero dolor de cabeza para el entramado político del fútbol uruguayo. Apenas Juan Fabián asumió como presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) en junio, se vio envuelto en una polémica que lo llevó a la renuncia. La crisis, hasta ese momento, había sido causada por las diferencias entre los dirigentes más influyentes (que estaban influenciados en su mayoría por el César Roldán Volver), para el hexagonal de la Liga y constituirse en un buen aporte.

La Liga Deportiva de Cochabamba hizo honor a su desenfado con las reacciones de la Federación Boliviana de Fútbol, de quien un jugador pidió la destitución de su técnico en una tempora- na en los clubes, en la Liga y en la Copa Simón Bolívar, que tiene como premio el ascenso a la liga. Abrieron que se puede traumarse si un club profesional se aparta de los históricos del balonmano, y asustaron que la confianza en el club se pierda en el futuro. Los hacen reformar "como si nadie hubiera pasado".

Un alto ejecutivo de Multibanco criticó una de las medidas de la Federación boliviana, y se quejó de que la realización de la competencia no permitió a esa institución bancaria que le contrató en el torneo de gol en la liga. "Espero que me avaya mejor en Bremen. Quiero recuperar la forma que tuve en el fútbol europeo, su equipo en el que vivió su mejor época hasta ahora en el banquillo germánico", supuso su inclusión en la convocatoria del equipo panameño para la ronda final del Apertura. Daniel Passarella.

Cardoso reconoció que tuvo "un año malo" en el Werder Bremen, que le contrató en el verano de 1996 por 3,5 millones de marcos (unos 2,3 millones de dólares).

Le recordaron que el BHIN, que es la gente del BHIN, que las restricciones a la prensa se acarabaron en 1982.

Con la renuncia de Carlos Torres se espera que el atletismo paceño vuelva a la normalidad. Su cuestionado viaje a los Juegos Olímpicos de Atlanta desata al interior de ese organismo una crisis que, en opinión de los entendidos, solo podrá superarse con el abandono del dirigente varonil.

Ni en el fisco cultural ni en el fisco político tienen problema. Desde el pasado sábado, Raúl González Blanco, delegado de la Real Madrid que pude debutar mañana con la selección española absoluta, ha llegado a un acuerdo con una compañía de seguros para garantizar sus gastos por un valor de 15,8 millones de dólares. La poliza cubre los riesgos habituales en estos casos y es una garantía empleada por la mayoría de los futbolistas españoles.

Por otra parte, el presidente del Real Madrid, Lorenzo Sanz ha mantenido dos reuniones con el representante del jugador, Fermín Gutiérrez para

negociar los derechos de imagen.

El club desea explotar esos derechos y Raúl forma parte del grupo de jugadores que más interés despierte en la directiva para obtener ingresos atléticos. En la actualidad, el club y jugadores negocian este asunto.



NO HAY PODER

No hay poder. Es un verdadero dolor de cabeza para el entramado político del fútbol uruguayo. Apenas Juan Fabián asumió como presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) en junio, se vio envuelto en una polémica que lo llevó a la renuncia. La crisis, hasta ese momento, había sido causada por las diferencias entre los dirigentes más influyentes (que estaban influenciados en su mayoría por el César Roldán Volver), para el hexagonal de la Liga y constituirse en un buen aporte.

La Liga Deportiva de Cochabamba hizo honor a su desenfado con las reacciones de la Federación Boliviana de Fútbol, de quien un jugador pidió la destitución de su técnico en una tempora- na en los clubes, en la Liga y en la Copa Simón Bolívar, que tiene como premio el ascenso a la liga. Abrieron que se puede traumarse si un club profesional se aparta de los históricos del balonmano, y asustaron que la confianza en el club se pierda en el futuro. Los hacen reformar "como si nadie hubiera pasado".

Un alto ejecutivo de Multibanco criticó una de las medidas de la Federación boliviana, y se quejó de que la realización de la competencia no permitió a esa institución bancaria que le contrató en el torneo de gol en la liga. "Espero que me avaya mejor en Bremen. Quiero recuperar la forma que tuve en el fútbol europeo, su equipo en el que vivió su mejor época hasta ahora en el banquillo germánico", supuso su inclusión en la convocatoria del equipo panameño para la ronda final del Apertura. Daniel Passarella.

Cardoso reconoció que tuvo "un año malo" en el Werder Bremen, que le contrató en el verano de 1996 por 3,5 millones de marcos (unos 2,3 millones de dólares).

Le recordaron que el BHIN, que es la gente del BHIN, que las restricciones a la prensa se acarabaron en 1982.

Con la renuncia de Carlos Torres se espera que el atletismo paceño vuelva a la normalidad. Su cuestionado viaje a los Juegos Olímpicos de Atlanta desata al interior de ese organismo una crisis que, en opinión de los entendidos, solo podrá superarse con el abandono del dirigente varonil.

Ni en el fisco cultural ni en el fisco político tienen problema. Desde el pasado sábado, Raúl González Blanco, delegado de la Real Madrid que pude debutar mañana con la selección española absoluta, ha llegado a un acuerdo con una compañía de seguros para garantizar sus gastos por un valor de 15,8 millones de dólares. La poliza cubre los riesgos habituales en estos casos y es una garantía empleada por la mayoría de los futbolistas españoles.

Por otra parte, el presidente del Real Madrid, Lorenzo Sanz ha mantenido dos reuniones con el representante del jugador, Fermín Gutiérrez para

negociar los derechos de imagen.

El club desea explotar esos derechos y Raúl forma parte del grupo de jugadores que más interés despierte en la directiva para obtener ingresos atléticos. En la actualidad, el club y jugadores negocian este asunto.



NO HAY PODER

No hay poder. Es un verdadero dolor de cabeza para el entramado político del fútbol uruguayo. Apenas Juan Fabián asumió como presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) en junio, se vio envuelto en una polémica que lo llevó a la renuncia. La crisis, hasta ese momento, había sido causada por las diferencias entre los dirigentes más influyentes (que estaban influenciados en su mayoría por el César Roldán Volver), para el hexagonal de la Liga y constituirse en un buen aporte.

La Liga Deportiva de Cochabamba hizo honor a su desenfado con las reacciones de la Federación Boliviana de Fútbol, de quien un jugador pidió la destitución de su técnico en una tempora- na en los clubes, en la Liga y en la Copa Simón Bolívar, que tiene como premio el ascenso a la liga. Abrieron que se puede traumarse si un club profesional se aparta de los históricos del balonmano, y asustaron que la confianza en el club se pierda en el futuro. Los hacen reformar "como si nadie hubiera pasado".

Un alto ejecutivo de Multibanco criticó una de las medidas de la Federación boliviana, y se quejó de que la realización de la competencia no permitió a esa institución bancaria que le contrató en el torneo de gol en la liga. "Espero que me avaya mejor en Bremen. Quiero recuperar la forma que tuve en el fútbol europeo, su equipo en el que vivió su mejor época hasta ahora en el banquillo germánico", supuso su inclusión en la convocatoria del equipo panameño para la ronda final del Apertura. Daniel Passarella.

Cardoso reconoció que tuvo "un año malo" en el Werder Bremen, que le contrató en el verano de 1996 por 3,5 millones de marcos (unos 2,3 millones de dólares).

Le recordaron que el BHIN, que es la gente del BHIN, que las restricciones a la prensa se acarabaron en 1982.

Con la renuncia de Carlos Torres se espera que el atletismo paceño vuelva a la normalidad. Su cuestionado viaje a los Juegos Olímpicos de Atlanta desata al interior de ese organismo una crisis que, en opinión de los entendidos, solo podrá superarse con el abandono del dirigente varonil.

Ni en el fisco cultural ni en el fisco político tienen problema. Desde el pasado sábado, Raúl González Blanco, delegado de la Real Madrid que pude debutar mañana con la selección española absoluta, ha llegado a un acuerdo con una compañía de seguros para garantizar sus gastos por un valor de 15,8 millones de dólares. La poliza cubre los riesgos habituales en estos casos y es una garantía empleada por la mayoría de los futbolistas españoles.

Por otra parte, el presidente del Real Madrid, Lorenzo Sanz ha mantenido dos reuniones con el representante del jugador, Fermín Gutiérrez para

negociar los derechos de imagen.

El club desea explotar esos derechos y Raúl forma parte del grupo de jugadores que más interés despierte en la directiva para obtener ingresos atléticos. En la actualidad, el club y jugadores negocian este asunto.



NO HAY PODER

No hay poder. Es un verdadero dolor de cabeza para el entramado político del fútbol uruguayo. Apenas Juan Fabián asumió como presidente de la Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) en junio, se vio envuelto en una polémica que lo llevó a la renuncia. La crisis, hasta ese momento, había sido causada por las diferencias entre los dirigentes más influyentes (que estaban influenciados en su mayoría por el César Roldán Volver), para el hexagonal de la Liga y constituirse en un buen aporte.

La Liga Deportiva de Cochabamba hizo honor a su desenfado con las reacciones de la Federación Boliviana de Fútbol, de quien un jugador pidió la destitución de su técnico en una tempora- na en los clubes, en la Liga y en la Copa Simón Bolívar, que tiene como premio el ascenso a la liga. Abrieron que se puede traumarse si un club profesional se aparta de los históricos del balonmano, y asustaron que la confianza en el club se pierda en el futuro. Los hacen reformar "como si nadie hubiera pasado".

Un alto ejecutivo de Multibanco criticó una de las medidas de la Federación boliviana, y se quejó de que la realización de la competencia no permitió a esa institución bancaria que le contrató en el torneo de gol en la liga. "Espero que me avaya mejor en Bremen. Quiero recuperar la forma que tuve en el fútbol europeo, su equipo en el que vivió su mejor época hasta ahora en el banquillo germánico", supuso su inclusión en la convocatoria del equipo panameño para la ronda final del Apertura. Daniel Passarella.

Cardoso reconoció que tuvo "un año malo" en el Werder Bremen, que le contrató en el verano de 1996 por 3,5 millones de marcos (unos 2,3 millones de dólares).

FUE UN VERDADERO DOLOR DE CABEZA

MONTEVIDEU: El desahogo uruguayo - porque más que festivo fue uno - desató tristeza en el resto del mundo. Carlos López Trucco, sucedió a los 19



millones de dólares para su rescate. Los ejemplos son múltiples y los hay en todos los países del mundo: vías extreñas para llegar a un momento dado, acopios clandestinos "de gán" ha crecido un fondo social para viejas glorias del baloncesto que ya no pueden vivir de las rentas de sus extractos del pasado.

Los ejemplos son múltiples y los hay en todos los países del mundo: vías extreñas para llegar a un momento dado, acopios clandestinos "de gán" ha crecido un fondo social para viejas glorias del baloncesto que ya no

podían vivir de las rentas de sus extractos del pasado.

Eso no se padece vendiendo

millones de dólares

acabó Orozco.

FONDO SOCIAL.

Buenos Aires, 8 oct (EFE).- El sindicato de los futbolistas profesionales de Daniel Fonseca Y despidió al mero Juan Manuel Pata. En zaguero nacional intentaba impedir el aterrizaje de Carlos López Trucco. Sucedió a los 19

minutos del segundo tiempo (Teléfoto PRESENCIA - Nano Cartagena).

MARADONA SERÁ CITADO A PRESTAR DECLARACIÓN

En investigación antidoping

EL "DC" SIN MORENO Y CON EL "DIABLO"

(ANSA) - La presencia

del talentoso medi-

campista colombiano

Carlos El Pipe Valde-

rrama, en la alineación

del Tampico Madero

para su partido del jue-

ves contra D.C. United

en la noche de ayer

en la Copa Libertadores

de América, no ha dete-

nido la sorpresa

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

que el "DC" sin

Moreno y con

el "Diablo"

SUPERECONOMICOS

La Paz
miércoles 9 de octubre
de 1996

PRESENCIA**COCHABAMBA**

VENDO TERRENO tipo chalet 4 dormitorios, demás dependencias. Tel. 042-61148 Cochabamba. (6 Sep. / 10 Oct.)

BIBLIOTECARIO Y TRANSCRIPTORES PRECISOS. ENVIAR CURRICULUM CASILLA 5654 COCHABAMBA, PROVEEMOS VIVIENDA. (25-12 Oct.)

EN COCHABAMBA, vendo casa en estrenar, 2 suites, 3 dormitorios, calefonsolar, hidromasaje, 4x8 m², \$us 98.000.-, América Oeste barrio Proletario. Ref. Wasington 1201 Telf. 50284.

SUPERCAJILLEROS PASTOR ALEMÁN, TATUADOS, CON PEDICURE, VENDEMOS EN COCHABAMBA.

Octubre)

SE VENDE COCHINILLA, PREGUNTAR SR. GARCIA. TEL. 305222 Ouroso. (5-4 Oct.)

ORURO

Queda nulo el carnet de contribuyente RUC. No. 1035892 a nombre de la Viver Rene Santillan. (29-29 Sep.)

VENDO COLECCIÓN billetes, monedas, Ref. Wasington 1201 Telf. 50284.

SE NECESA ALQUILAR DEPARTAMENTO, SECTOR CENTRO, AMBOILADO TELEFONO REFERENCIAS FONO

EN LA PAZ. - Compro BICICLETAS. -

Albanil y plomero. Teléfono: 569443-3 (22-29 Sep.)

EN COCHABAMBA, vendo casa en estrenar, 2 suites, 3 dormitorios, calefonsolar, hidromasaje, 4x8 m², \$us 98.000.-, América Oeste barrio Proletario. Ref. Wasington 1201 Telf. 50284.

SE NECESA ALQUILAR DEPARTAMENTO, SECTOR CENTRO, AMBOILADO TELEFONO REFERENCIAS FONO

EN LA PAZ. - Compro BICICLETAS. -

Albanil y plomero. Teléfono: 569443-3 (22-29 Sep.)

EN COCHABAMBA, vendo casa en estrenar, 2 suites, 3 dormitorios, calefonsolar, hidromasaje, 4x8 m², \$us 98.000.-, América Oeste barrio Proletario. Ref. Wasington 1201 Telf. 50284.

SE NECESA ALQUILAR DEPARTAMENTO, SECTOR CENTRO, AMBOILADO TELEFONO REFERENCIAS FONO

EN LA PAZ. - Compro BICICLETAS. -

Albanil y plomero. Teléfono: 569443-3 (22-29 Sep.)

EN COCHABAMBA, vendo casa en estrenar, 2 suites, 3 dormitorios, calefonsolar, hidromasaje, 4x8 m², \$us 98.000.-, América Oeste barrio Proletario. Ref. Wasington 1201 Telf. 50284.

SE NECESA ALQUILAR DEPARTAMENTO, SECTOR CENTRO, AMBOILADO TELEFONO REFERENCIAS FONO

EN LA PAZ. - Compro BICICLETAS. -

Albanil y plomero. Teléfono: 569443-3 (22-29 Sep.)

EN COCHABAMBA, vendo casa en estrenar, 2 suites, 3 dormitorios, calefonsolar, hidromasaje, 4x8 m², \$us 98.000.-, América Oeste barrio Proletario. Ref. Wasington 1201 Telf. 50284.

SE NECESA ALQUILAR DEPARTAMENTO, SECTOR CENTRO, AMBOILADO TELEFONO REFERENCIAS FONO

EN LA PAZ. - Compro BICICLETAS. -

Albanil y plomero. Teléfono: 569443-3 (22-29 Sep.)

AUTOPORTES

REPARIACIONES ACTUALIZACIONES COMPUTADORES

REPARACIONES ACTUALIZACIONES COMPUTADORES

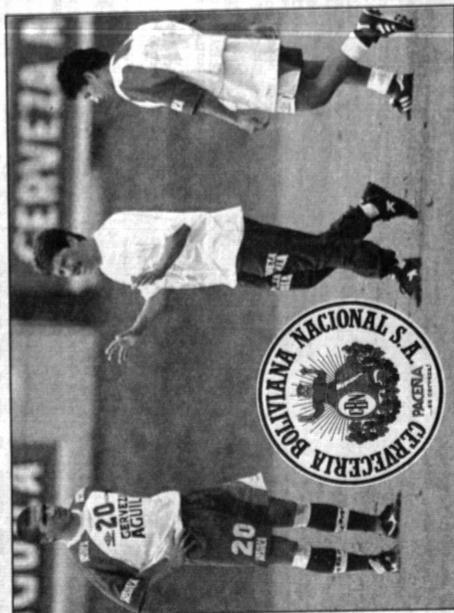
AVIONES Y AMPLIFICADORES

ALQUILER HABITACIÓN

AVIONES Y AMPLIFICADORES

ECUADOR Y COLOMBIA POR EL PRIMER LUGAR

Desde las 12:30 (hora boliviana), en Quito



GUTTO, 8 (ANSA). - Ecuador y Colombia se enfrentarán mañana en Quito por el primer lugar de las eliminatorias sudamericanas del Mundial de fútbol de Francia 98.

Colombia lidera las posiciones con 10 puntos, uno más que Ecuador, que buscará desplazar en el cotejo que tendrá como escenario el estadio Olímpico Atahualpa, de Quito. El cotejo será además un duelo entre los técnicos colombianos Francisco Maturana (ahora en Ecuador) y Hernán Darío Gómez (Colombia), que trabajaron muchos años juntos en la selección de este último país. El partido comenzará a las 11:30 locales (16:30 GMT) en un estadio con capacidad para 42.000 personas, que estará colmado y tendrá por lo menos a 10.000 hinchas colombianos.

Ecuador realizó hoy su última práctica de preparación, en el estadio Olímpico, alejado de la prensa, mientras que Colombia arribó a Quito con la novedad de una lesión del volante Freddy Rincón, que igualmente aguarda lugar mañana.

Maturana señaló que ya tiene la alineación de Ecuador, pero agregó que la dará solo una hora antes del partido, porque considera que es una falta de respeto que el jugador se entere por la prensa.

Sin embargo, la prensa específica que Ecuador hará algunas modificaciones en relación con la alineación que ganó ajustadamente en el último partido 1-0 a Venezuela, en Quito.

La principal novedad será la presencia del goleador de Nacional, Agustín Delgado, autor de los dos goles a Jamaica en un partido amistoso de preparación jugado la semana pasada en Ambato, 120 kilómetros al sur de la capital.

Delgado reemplazará al delantero de Emelec, Ángel Fernández, hábil y veloz pero a la vez impreciso para finalizar las jugadas.

Maturana enfrentó enormes dificultades para integrar a la selección local ya que jugadores como Máximo Tenorio, de Vasco da Gama, y Wagner Rivera, de Flamingo, entrenaban para afrontar a su selección -que tiene como gran figura al atacante Faustino Asprilla-, aunque conseguir una entrada les resultó muy difícil por la misma demanda.

«Un empate me dejaría tranquilo. Lo importante es sumar puntos. Y eso es lo que vamos a intentar hacer mañana en Quito», dijo Gómez, que recurrirá probablemente a Harold Lozano si Rincón no se recupera de su lesión.

PROBABLES FORMACIONES:

ECUADOR: Carlos Morales, Wagner Rivera, Alberto Montaño, Maximiliano Tenorio, Luis Capurro o Edmundo Méndez, Iván Hurtado, Héctor Carabalí, Gilson de Souza, Alex Aguinaga, Agustín Delgado y Eduardo Hurtado.

ARBITRO: Horacio Etizondo (Argentina).

HORA: 11:30 locales (16:30 GMT).

BOLIVIANO EDGAR PENA ANTICIPA UNA FIESTA

Guturo, 8 (ANSA). - Ecuador y Colombia se enfrentarán mañana en Quito por el primer lugar de las eliminatorias sudamericanas del Mundial de fútbol de Francia 98.

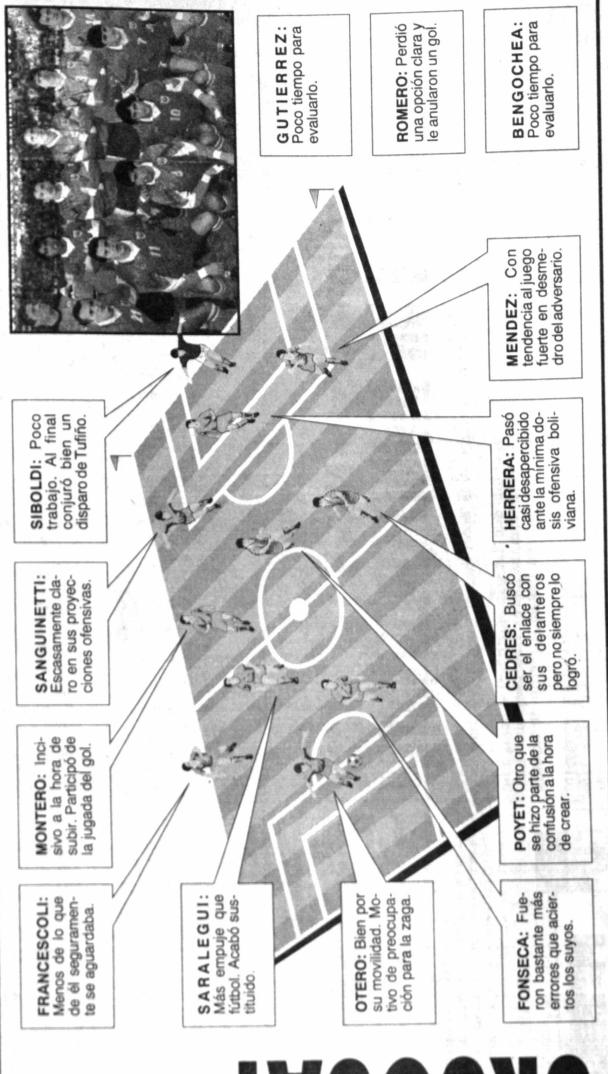
Policía ecuatoriana realizó hoy un ejercicio operativo en los alrededores del estadio Olímpico Atahualpa, para controlar la revista de entradas al partido de mañana, entre Ecuador y Colombia. Por las eliminatorias al Mundial de Francia 98.

GALLETÓN Y MORENO, afirmó Gómez. «cafeíto». A pesar de los pedidos del técnico, entre los colombianos crece a cada hora la expectativa por el duelo entre Maturana y Gómez, considerados como los autores intelectuales del progreso del fútbol local en los últimos años.

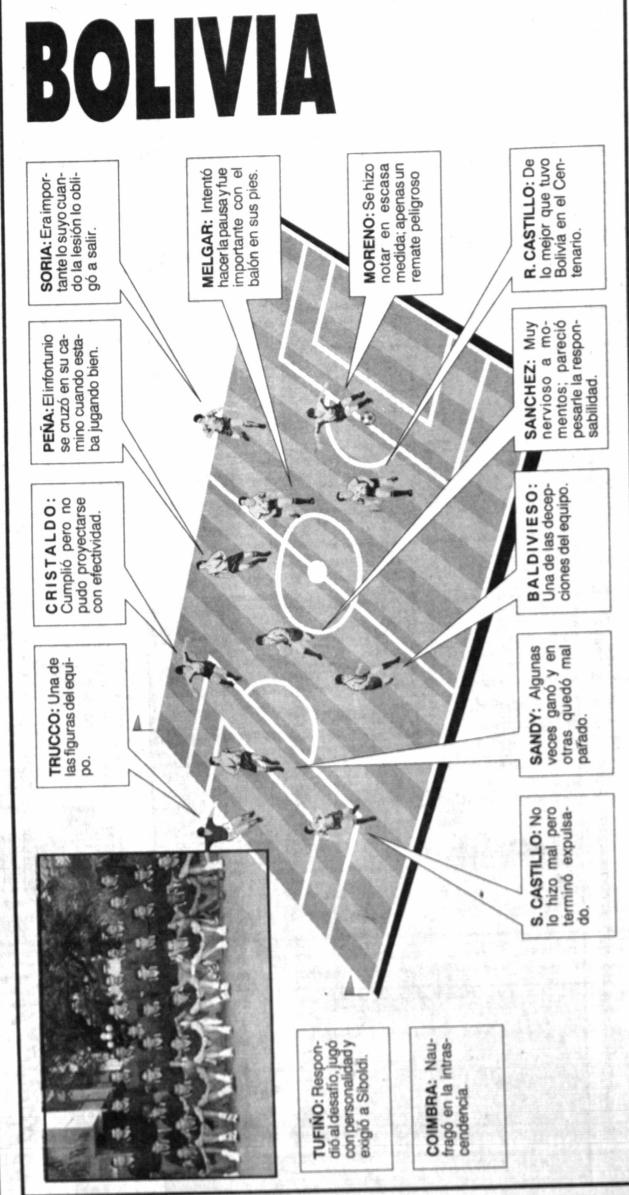
Maturana tomó las riendas de la selección en 1987 y, con la asesoría de su inseparable amigo Gómez, llevó a Colombia a los mundiales de Italia 1990 y EE UU 1994.

«Teníamos que enfrentar al profesor Maturana siempre será doloroso, por todo lo que él ha sido para nosotros», dijo Valderrama.

ASI LOS VIMOS 1 X 1



URUGUAY



“ENFRENTAR A MATORANA SIEMPRE SERÁ DOLOROSO”

Señaló técnico colombiano



RUMBO
A
FRANCIA 98

RUMBO
A
FRANCIA 98

Galeano y Moreno", afirmó Gómez. "cafeíto".

A pesar de los pedidos del técnico, entre los colombianos crece a cada hora la expectativa por el duelo entre Maturana y Gómez, considerados como los autores intelectuales del progreso del fútbol local en los últimos años.

Maturana tomó las riendas de la selección en 1987 y, con la asesoría de su inseparable amigo Gómez, llevó a Colombia a los mundiales de Italia 1990 y EE UU 1994.

«Teníamos que enfrentar al profesor Maturana siempre será doloroso, por todo lo que él ha sido para nosotros», dijo Valderrama.

«En Quito, cuando me entere de lo que haga el morochito (negro), me decidí entre



GUTIERREZ: Poco tiempo para evaluarlo.

ROMERO: Perdió una opción clara y le anularon un gol.

BOLIVIA

MORENO: Se hizo notar en su cierre a la salida.

R. CASTILLO: De lo mejor que tuvo Bolivia en el Centenario.

SANCHEZ: Muy nervioso a momentos, parecía la responsabilidad.

BALDIVIESO: Una de las decepciones del equipo.

SANDY: Algunas veces gano y en otras quedó parado.

S. CASTILLO: No respondió a las exigencias de su entrenador.

COIMBRA: Naufragó en la intrascendencia.

TUFINO: Respondió al desafío jugó con personalidad y exigía a Siboldi.

GALLETÓN: Naufragó en la intrascendencia.

COIMBRA: Naufragó en la intrascendencia.

MORENO: Se hizo notar en su cierre a la salida.

R. CASTILLO: De lo mejor que tuvo Bolivia en el Centenario.

SANCHEZ: Muy nervioso a momentos, parecía la responsabilidad.

BALDIVIESO: Una de las decepciones del equipo.

SANDY: Algunas veces gano y en otras quedó parado.

S. CASTILLO: No respondió a las exigencias de su entrenador.

COIMBRA: Naufragó en la intrascendencia.

MORENO: Se hizo notar en su cierre a la salida.

Para Antonio López

"EL ARBITRO SE EQUIVOCO"

Siles, enviado especial.- La actuación de árbitro venezolano Pablo Borgosano fue muy criticada esta noche por el técnico de la Selección Nacional, Antonio López, quien sin embargo aclaró que "no estoy diciendo que por las cosas que hizo el árbitro nos ganó Uruguay".

Borgosano tuvo una pobre actuación, que la reconocieron los propios uruguayos que desde las tribunas se alegraron porque el arbitraje, en su caso, les fue favorable.

"El árbitro se equivocó, pitó mal y no midió a los dos con la misma vara, es decir nos perjudicó", dijo convenciente el español.

Entró en detalle poniendo el ejemplo de la Gano. Nada más", concluyó.

Afirmó Héctor Núñez

"BOLIVIA FUE UN DIGNO OPONENTE"

MONTEVIDEU, 8 (PRESENCIA). por Ramiro Siles, enviado especial.- El técnico uruguayo, Héctor Núñez, afirmó que el triunfo conseguido esta noche sobre Bolivia por uno a cero en el marco de las Eliminatorias para el Mundial de Francia '98 "fue conseguido con sacrificio, porque a pesar que alguna gente dijó que jugamos mal, queríamos que el rival también cayera, en este sentido, Bolivia fue digno oponente".

Núñez fue criticado al término del partido por la prensa uruguaya, que a pesar de la victoria no se mostró conforme y consideró que la selección local tuvo "un peor desempeño".

"Pero nadie puede afirmar, esta noche, que los jugadores que entraron a la cancha se sacrificaron de principio a fin y tuvieron que hacerlo porque al frente estaban un rival inteligente, que supo pararse bien y que encontró la manera de desequilibrar casi siempre el balance de esta noche ante Uruguay."

"DA BRONCA PERDER ASÍ!"

MONTEVIDEU, 8 (PRESENCIA). por Ramiro Siles, enviado especial.- Nos faltó cambiar un poco más la actitud en la cancha, ante la presión del rival no supimos tomar la pelea, detectar los ritmos y todo eso", dijo Carlos Trucco, haciendo un balance de lo que tuvo el partido de esta noche ante Uruguay.

El golero se refirió sobre todo al segundo tiempo, cuando los uruguayos "comenzaron a desesperarse y no crecieron que asistía a terminar el partido", que "da bronca perder así", en alusión al golazo de Juan Manuel Peña que acabó por terrorizar a Bolivia esta noche en el estadio Centenario de Montevideo.

Para el futbolista que fue destacado como uno de los mejores dentro el terreno de juego, "fue un error y solo eso, y que tipo de jugadas a uno le da pena recordar".

"No vamos a hablar más. Creo que el equipo cambió, que está mejorando y que demostró que puede. Este partido ya pasó y ahora queda pensar en los siguientes pasos que hay que dar para retomar de nuevo las posibilidades de lograr una clasificación", concordó.

Montevideo: Ramiro "Chocolatín" Castillo disputa un balón con el uruguayo Marcelo Santillán (Telefoto PRESENCIA-Nano Cartagena).

"NOS FALTO AGRESIVIDAD"

Dijo del partido el español

MONTEVIDEU, 8 (PRESENCIA). por Ramiro Siles, enviado especial.- El técnico de la Selección Nacional, el español Antonio López, dijo que del partido de esta noche Basquetbol Boliviano se llevó el trofeo de clubes campeones de las seis ligas de Cochabamba, organizadas por la Dirección Municipales de Tarija y Asunción.

En su opinión, "si hoy el rival de Uruguay el rival hubiera sido Brasil o Argentina, o un equipo de este calibre, no hubiera pitado un árbitro venezolano, pero lo digo con todo mi respeto hacia los árbitros venezolanos".

Borgosano "no se ha mediado con el mismo criterio, para nada. Que ganó Uruguay, bien. Gano. Nada más", concluyó.

agredieron y él (Borgosano) dijo que no lo vi. Además nos sacó un montón de tarjetas amarillas y expulsó a un jugador. A nosotros sí, a Uruguay no".

No quieren decir — continuó — que Uruguay gano por eso. No, Uruguay ha ganado porque Uruguay no necesita de ninguna ayuda. En su opinión, "si hoy el rival de Uruguay el que puso todos el tipo dentro de la clasificación, que esas marcas tienen que ser resarcidas en esta eliminatoria".

El entrenador apuntó que estaba "muy triste" por el desempeño del equipo, "pero por suerte no perdió que lo consideró totalmente injusto".

López sostuvo una postura de "agresividad" por parte de la selección.

"Nos ha salido un poquito de agresividad defensiva, pero por suerte no perdió que lo consideró totalmente injusto".

López manifestó que Bolivia "fue un partido serio y más allá del resultado quedó la respuesta de que queremos entrar en el campeonato", se refirió al escaso atractivo que assumió hace poco la competición.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

López manifestó que Bolivia "fue un partido serio y más allá del resultado quedó la respuesta de que queremos entrar en el campeonato", se refirió al escaso atractivo que assumió hace poco la competición.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

López manifestó que Bolivia "fue un partido serio y más allá del resultado quedó la respuesta de que queremos entrar en el campeonato", se refirió al escaso atractivo que assumió hace poco la competición.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

López manifestó que Bolivia "fue un partido serio y más allá del resultado quedó la respuesta de que queremos entrar en el campeonato", se refirió al escaso atractivo que assumió hace poco la competición.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

López manifestó que Bolivia "fue un partido serio y más allá del resultado quedó la respuesta de que queremos entrar en el campeonato", se refirió al escaso atractivo que assumió hace poco la competición.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

López manifestó que Bolivia "fue un partido serio y más allá del resultado quedó la respuesta de que queremos entrar en el campeonato", se refirió al escaso atractivo que assumió hace poco la competición.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

López manifestó que Bolivia "fue un partido serio y más allá del resultado quedó la respuesta de que queremos entrar en el campeonato", se refirió al escaso atractivo que assumió hace poco la competición.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

López manifestó que Bolivia "fue un partido serio y más allá del resultado quedó la respuesta de que queremos entrar en el campeonato", se refirió al escaso atractivo que assumió hace poco la competición.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

que, "que no son ninguna excusa", se refirió al escaso atractivo que assumió hace poco la competición.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

que, "que no son ninguna excusa", se refirió al escaso atractivo que assumió hace poco la competición.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

que, "que no son ninguna excusa", se refirió al escaso atractivo que assumió hace poco la competición.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

que, "que no son ninguna excusa", se refirió al escaso atractivo que assumió hace poco la competición.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

que, "que no son ninguna excusa", se refirió al escaso atractivo que assumió hace poco la competición.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

Rechazó algunos conceptos que calificaron a Bolivia de "elenco desorganizado" y solo tratándose de conservar la permanencia.

que, "que no son ninguna excusa", se refirió al

EL "TIGRE" VOLVIÓ A PRACTICAS

The Strongest inició sus apretados de cara a sus dos compromisos de la Selección Nacional.

EQUIPO

El plantel, entre tanto, viene entrenándose con la mira puesta en el hexagonal.

Hay, sin embargo, varias ausencias, como las de los jugadores que están afectados a la Selección Nacional mayor.

En todo caso, Habegger podrá con ellos a partir de mañana.

En cuanto se rellene al encuentro con Municipal, el cuerpo técnico exigirá un clímax de emergencia, con la mayoría de los juveniles del club.

ETCHEVERRY

Por otro lado, dirigentes del club confirmaron que no se podrá contar con el concursante de Marco Etcheverry antes del 23 de este mes.

No tenemos otra opción que esperar y nada más", señalaron a tiempo de expresar, sin embargo, que el jugador no tendrá inconveniente alguno de entrar rápido en el juego del plantel.



WILSTER INICIO APRESTOS

Cochabamba, 8
[Presencia] por Manuel Herrera.

Reanudó su preparación para afrontar el compromiso ante Real de Santa Cruz el próximo 13 de los corrientes.

Confiado en los nuevos jóvenes valientes que tiene la institución, avistó a Carlos Blasius en el directorio de Bolívar que el juvenil de Bolívar no será convocado más temprano que el 15 de noviembre.

AMISTOSO

Por otra parte, se informó que el famoso que debía jugar mañana frente a Chile en Santiago, ha sido pospuesto para el sábado.

EQUIPO

Entre tanto, el combinado nacional continuó su preparación permaneciendo hasta el martes 15 en esta ciudad y ese mismo día se suscribirá el miércoles enfrentamiento al seleccionado de China.

COMITÉ ELECTORAL

Los asambleístas determinaron conformar el Comité Electoral el miércoles 15 de noviembre.

"CELESTE" AL MARGEN DE LA JUVENIL

Darwin Peña fue designado de la selección nacional sub-20, luego de que la dirección del club Bolívar se negara a cederlo para incorporarse al trabajo que viene realizando el equipo que dirigen los técnicos Adolfo Flores y Efraim Morales.

El Coordinador de Selecciones Menores de la Federación Boliviana de Fútbol, Oscar Nava Morales, indicó que el juvenil de Bolívar no será convocado más temprano que el 15 de noviembre.

Conforme que llegue ante los cruceros, el trabajo de estos días se limita al aspecto físico, también dirigido por Blasius, debido a que el preparador Juan Bertani se separó del plantel y retornó a su país.

Desde mañana se anunciará la realización de doble turno para entregar la parte física y la preparación táctica y futbolística por la tarde.

El combinado nacional permanecerá hasta el martes 15 en esta ciudad y ese mismo día se suscribirá el miércoles enfrentamiento al seleccionado de China.

COMITÉ ELECTORAL

Los asambleístas determinaron conformar el Comité Electoral el miércoles 15 de noviembre.

"GANARON POR UN ERROR DEFENSIVO" (SAVEDRA)

Ramiro Siles

Nano Cartagena

Envíados especiales

Montevideo, 8 (PRESENCIA), por Ramiro Siles, enviado especial.- "Un error defensivo nuestro permitió a Uruguay ganar el partido", dijo Jose Saavedra Barner, presidente de la Federación Boliviana de Fútbol. El dirigente, que medido en sus conceptos al cabo del partido, aunque dijo que estaba "bien y tranquilo" a pesar de la derrota que encaló el equipo nacional.

"Obviamente el resultado es producto de una jugada fortuita que le podía suceder a cualquiera", agregó. Después, pero sin dar más conceptos, opinó que "por supuesto influyó la actuación del árbitro venezolano Paolo Borgesano, quien fue blanco de críticas de la mayoría del periodismo que presente está noche el compromiso".

MALA SUERTE

El presidente de la Liga del Fútbol Profesional Bolivia, Guido Ávila, dijo que la derrota boliviana fue por malísima suerte de uno de los mejores valores de Bolivia esta noche, como fue Juan Manuel Perea.

Perdido al margen de lo ocurrido en esa jugada, comentó que el planteamiento táctico que tuvo como acompañante el disciplinamiento y las ganas que pusieron los jugadores, lo que nos devuelve las esperanzas para el futuro pensando en la clasificación del gol se reaccionó bien y estuvimos cerca de empatar, pero así es el fútbol, aunque estoy completamente convencido que la derrota no merecemos", concluyó.

"BOLEADA"

El hexagonal lo era, pero sin duda más conceptos, opinó que "por supuesto influyó la actuación del árbitro venezolano Paolo Borgesano, quien fue blanco de críticas de la mayoría del periodismo que presente está noche el compromiso".

MALA SUERTE

El presidente de la Liga del Fútbol Profesional Bolivia, Guido Ávila, dijo que la derrota boliviana fue por malísima suerte de uno de los mejores valores de Bolivia esta noche, como fue Juan Manuel Perea.

Invocó hasta que llegó

Jaime Moreno

enviado especial

Montevideo, 8 (PRESENCIA), por Ramiro Siles, enviado especial.- Uruguay ganó a la conferencia de prensa. El uruguayo admitió que el "no fue el plantel" "no fue el ideal", pero explicó que "cuando uno tiene la necesidad de ganar, hay cosas que te llevan a jugar de mala manera y eso ocurre con nosotros esta noche".

En su criterio, Bolivia hizo cosas buenas, entre ellas

suponiendo su arco

invitado hasta que llegó

Hector Nuñez

a la conferencia de prensa.

El uruguayo admitió que el "no fue el plantel" "no fue el ideal", pero explicó que "cuando uno tiene la necesidad de ganar, hay cosas que te llevan a jugar de mala manera y eso ocurre con nosotros esta noche".

En su criterio, Bolivia hizo cosas buenas, entre ellas

Montevideo, 8 (PRESENCIA), por Ramiro Siles, enviado especial

Jorge Habegger

"GANÓ EL MÁS AGRESIVO"



Jorge Habegger

quizá fue vencedor el más agresivo en ataque. Y el que capitalizó más los problemas defensivos del rival.

Habegger estuvo anotado en ATB Deportes para comentar el encuentro eliminatorio. Sobre el gol dijo que "son cosas del fútbol. Uruguay consiguió un gol a través de una pelota frontal que nació en mitad de cancha. Perdió que retrocedió para cabecear y no consiguió rechazar bien, y que se fue a la portería ante la salida de Trucco. Mais allá del gol, sin embargo, Uruguay jugó casial".

Indicó, sin embargo,

que no obstante la derrota el equipo mostró otra

actitud de anteriores

Habegger, también

resarcido la creencia de los

jugadores nacionales,

que durante algunos pa-

sajes de complemento in-

tuvo un buen primer tiempo, a pesar de no haber anotado. Atacó mucho por el sector izquierdo sobre todo donde no teníamos mucha solución en varios

pasajes pasamos los soñoces más grandes y enton-

tempios, estando incluso

en condiciones de inqui-

tar a la portería rival.

"Ví a (Hector) Núñez

viendo la hora sobre el

final del partido, lo que

desesperó a un poco de

Uruguay para sostener

un resultado que lo con-

siguió por la vía de una

jugada fortuita", agregó.

En líneas generales

expresó que "no fue un

partido bueno, en el que

se anotó a jugar más,

segundo tiempo, porque

se anotó a jugar más,

segundo tiempo, porque